



النُصنيف فى المكنبات العربية



#### converted by liff Combine - (no stam, s are a, , lied by re\_listered version)

# النصنيف فى المكنبات العربية

دراسة مقارنة لأنظمة التصنيف العالمية ومدى صلاحيتها لتصنيف العلوم العربية والإسلامية

تأديف ناهم ركح كر السرويل في ماجستير في علم المكتبات رئيس فتسم الفهرسة والتصنيف

بمكتبة جامعة الربياض



طبعة، ١٤٠٢ هـ ١٩٨٧ الربيامن

حغويه الطبع والنشرمعفوطة المباشر

لايجوز استنساخ أى جزه من هذا الكتاب أو احتزانه بأحب وسيلة الابإذن خطى من الناشر

#### المحتويات

•	- • •	• • •	• • •	• • •	• • •		• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	المقدمة
														الفصل
۱۲.									• • •		٠. د	صنيف	هو الت	ما
١٢.	• • •			•••		• • •		مملي	ن ال	لتصنيه	نی وا	الفلس	سيف	التم
١٧.						تب	، الک	تصنيف	نی و	الفلس	سنيف	ن التم	لمة بير	الص
	• • •		• • •					•••						
۲۱.	•••		• • •			• • •	٠. ١	سب له					_	
	• • •	• • •	• • •					لمية .	، العا	صنيف	لم الت	: نظ	الثانى	الفصل
۲۳ .	• • • •	• • •	• • •	•••	•••		•••		• • •	,ی	العشر	ديوى	نيف	تص
٤٢.				•••										
				٠٠٠.										
۲۰.	• • • •	• • •	•••	•••	•••	•••			• • •		ن ٠٠٠	الكولز	نیف	تص
٦٥.	• • •			• • •										
٧٠.				•••										
٧٣ .	• • •	• • •	• • •	•••	•••	•••	•••	•••	•••	• • •	وعى	الموض	سنيف	التم
<b>YY</b> .	•••	•••	•••		بية	العرب	كتبات	في المك	يف أ	التصن	ضاع	لى : أو	الثالث	الفصل
۸٠.		• • •		•••			••••	•••	• • •	• • •	ِبية .	ت العر	لديلات	التع
۹۲.	•••	• • •	•••			•••		•••	•••	ت	ىدىلار	للته	، تحليل	نقد
۹٥.	• • •	• • •						ين الا						
99 .	• • •	• • •	•••	•••	• • •	•••	•••	سنيف	التم	ت عن	راسات	: د	الرابع	الفصل
99 .	• • •	• • •	•••		• • •	•••		•••	• • •		•••	عامة	ا اسات	درا
1 • ٢	•••	•••	•••	•••			•••	•••	• • •		ق	خاص	اسات	درا
۱۰۰	• • •	•••	•••	بة	الغالم	ښيف	التص	أنظمة	رنة ا	ة مقا	دراس	: س	الحنام	الفصل
7 • 1	• • •	٠		•••	•••				• • •	عليل	والتح	بحث	يق ال	طر

111	 	 • • •		تصنیف الدین الاسلامی . جدول (ا)
.11٧	 	 		تصنيف اللغة العربية . جدول (ب)
				تصنیف الأدب العربی . جدول (جر)
144	 	 	د)	تصنيف التاريخ العربي والاسلامي . جدول (
١٤٤	 	 		تصنيف جغرافية الدول العربية . جدول (هـ)
				النتائج العامة للبحث والمقارنة
104	 	 		الفصل السادس: مستقبل التصنيف العربي
177	 	 • • •		المراجع العربية
17.	 	 		المراجع غير العربية عير العربية

## بسسسم اللسّد الرحمسَن الرّحسيد مقسك مة

ارتبط تأليف هذا الكتاب أرتباطاً وثيقاً بتجارب عملية عن تصنيف الكتب العربية. فحيناكنت أميناً لمكتبة كلية التربية بجامعة الرياض عند تأسيسها في عام ١٣٨٧ هـ، كانت مشكلة التصنيف من أول المشاكل التي واجهت المكتبة في ذلك الوقت. حيث أن تصنيف ديوى يستخدم في مكتبات عديدة ومها مكتبات جامعة الرياض، وكان من المفروض أن يطبق هذا النظام في مكتبة كلية التربية. غير أن عميد الكلية في ذلك الوقت عارض هذا الإختيار لأنه يفضل التربية. غير أن عميد الكلية في ذلك الوقت عارض هذا الإختيار لأنه يفضل إستخدام تصنيف مكتبة الكونجرس وبجاس شديد، مؤيداً رأيه بأن المكتبات بدأت في التحول من ديوى إلى الكونجرس. وكان يؤيده في هذا الرأى خبير بلكتبات الذي استقدم من خارج المملكة ليعمل على تنظم المكتبة.

وأستقر الرأى على الأخذ بنظام الكونجرس، وأتخذت الحطوات اللازمة لتنفيذ ذلك القرار، وأهمها إعداد الفهرسة الوصفية على بطاقات تحمل كل المعلومات الببليوجرافية ولكن بدون رقم التصنيف الذى سيوضع بعد وصول جداول التصنيف الى طلبت من أمريكا. ومن المعروف أن تصنيف مكنبة الكونجرس يقع فى عدة مجلدات تزيد على ثلاثين مجلداً فى طبعات مختلفة، وكل قسم رئيسي يقع فى مجلد أو أكثر، بالإضافة إلى الملاحق الحاصة بالإضافات والتعديلات.

ولم تسر الأمور على المطلوب ، فقد مضت سنة كاملة ولم تصل كنب التصنيف ، وعندما وصلت كانت مدة التعاقد مع خبير المكتبات قد إنهت ، فترك المكتبة مغادراً إلى بلاده ولم يصنف كتاباً واحداً ، وأصبحت المكتبة في وضع لا تحسد عليه ، نظراً لزيادة الكتب الواردة وأرتفاع عدد القراء ، ومع ذلك مقيت المكتبة غير مصنفة على الإطلاق طوال هذه المدة . وفي تلك الفترة التحقت

بمعهد الإدارة العامة بالرياض فى دورة أمناء المكتبات ( ١٣٨٩ هـ) ، وهى دورة قصيرة لمدة أربعة أشهر . فأكملت هذه الدورة بنجاح ، وكنت خلالها شغوفاً لكسب أكبر قدر ممكن من المعرفة عن علوم المكتبات . وبالرغم من قصر المدة فقد تعلمت الكثير لأنه لم تتح لى دراسة متخصصة فى علوم المكتبات من قبل . وفيا يتعلق بالتصنيف كان التركيز على تصنيف ديوى لأنه شائع الإستعال فى المكتبات العربية خاصة بعد ترجمة الطبعات المختصرة منه إلى العربية وإجراء تعديلات فى عدد من جداوله .

بعد نهاية الدورة أصبح بإستطاعتى أن أقوم بتصنيف مواد المكتبة ، فأبلغت عميدالكلية بإستعدادى لتصنيف المكتبة وفقاً لتصنيف ديوى العشرى ، وكان متردداً بين القبول والرفض ، لأنه كما أسلفنا غير مقتنع بصلاحية هذا التصنيف ، ولم يتخذ قراراً نهاثياً بهذا الشأن ، فبقيت المكتبة أشهر أخرى بدون تصنيف حتى أستقدم خبير انجليزى للعمل في المكتبة وكان قدومه بداية النهاية لهذا الوضع .

طرحت مشكلة التصنيف على عميد الكلية مرة أخرى بحضور الحبير الانجليزى لأنه سيقوم بتصنيف الكتب الأجنبية. وقد أبدى هذا الشخص اقتناعه بصلاحية تصنيف ديوى لهذه المكتبة مبرراً ذلك بعده أسباب أهمها:

- ۱ سهولة إستخدام ديوى لدى القراء والباحثين لأمهم تعودا على إستخدامه فى
   مكتبات أخرى .
- ٢ عدم توفر الأشخاص القادرين على التصنيف وقفاً لتصنيف الكونجرس فى
   ذلك الوقت ، خاصة الكتب العربية .
- ٣ المكتبات الأخرى بجامعة الرياض تستخدم تصنيف ديوى ، ومن الأفضل أن تسير مكتبة كلية الربية على هذا النظام لأمها جزء من مكتبات الجامعة ولا يجب أن تنفرد بنظام خاص لأن هذا قد يسبب كثيراً من المتاعب في توحيد أنظمة التصنيف في كل الفهارس .
- ولم يجد عميد الكلية بدأ من الموافقة على تنظم المكتبة حسب تصنيف ديوى

لأن الإمكانيات غير متوفرة لتطبيق نظام الكونجرس مع إقتناعه بأن الأخير أفضل. وكان هذا إشارة للبدء في تصنيف كتب المكتبة ، وقمت بتصنيف الكتب العربية أما الكتب الأجنبية فقد صنفها الحبير الإنجليزي.

وبقيت أعمل بمكتبة الكلية حتى عام ١٣٩٢ هـ/١٩٧٧ م حيث ابتعثت من قبل جامعة الرياض إلى الولايات المتحدة لدراسة علم المكتبات والخصول على درجة الماجستير في هذا التخصص ؛ والتحقت بقسم المكتبات بجامعة ولاية كانسس بمدينة أمبوريا في صيف عام ١٩٧٣ م بعد أن أمضيت عدة شهور لدراسة اللغة الإنجليزية ، واستمرت دراستي بهذه الكلية مدة سنتين حيث تخرجت في مايو ١٩٧٥ م .

وأثناء دراسي لعلوم المكتبات كانت أوضاع المكتبات في بلادى خاصة والبلاد العربية عامة تشغل بالى ، وخاصة مها الأمور الفنية المتعلقة بتنظم المكتبات ، مثل قضايا التزويد ومشاكل الفهرسة والتصنيف والببليوجرافيا وغير ذلك . ولذا قررت أن يكون البحث الذى أقدمه لنيل درجة الماجستير عام ١٩٧٥ يعالج أوضاع التصنيف في المكتبات العربية . وكان النقاش الذى دار حول إختيار نظام تصنيف مناسب لمكتبة كلية التربية (سواء ديوى أو الكونجرس) دافعاً قوياً جعلني أتحمس لأظهر بالدليل العلمي أى النظم العالمية في التصنيف يصلح أكثر من غيره للتطبيق في المكتبات العربية (إذا كان مها ما يصلح ) بدلا من الجدل الذى لا يبني على أسس علمية لأنه يهمني كما يهم للمكتبين العرب معرفة مدى صلاحية أنظمة التصنيف العالمية لمكتباتنا ، وذلك بإجراء مقارنة تحليلية تظهر كيفية معالجة المواضيع العربية ومدى الاهمام بها في هذه التصانيف .

إن الهدف الرئيسي من هذا البحث هو إظهار الحقائق العلمية التي على أساسها يصدر الحكم بصلاحية أنظمة التصنيف العالمية للإستخدام في المكتبات العربية . وكان الدافع الأساسي لأجراء هذا البحث هو ما لوحظ من إختلاف في

الآراء حول هذه التصانيف، فالمكتبيون العرب منقسمون بين مؤيد ومعارض لنظام أو آخر، فيهم من يرى أن التصنيف العشرى لملفيل ديوى متخيز لوجهة النظر الغربية عامة والأنجلو سكسونية بصفة خاصة ولذا فهو غير صالح للمكتبات الشرقية ومها العربية، ويخالفهم آخرون يعتقدون بأن مرونته جعلت المكتبين العرب يدخلون عليه تعديلات لجعله مناسباً لتصنيف الكتب العربية. أما المؤيدون لاستخدام تصنيف الكونجرس فيرون بأنه تصنيف جيد يوفر للمكتبات الكبيرة والجامعية تفاصيل لا يستطيع تصنيف ديوى تقديمها . أما المعارضون لهذا النظام فيعتقدون بأنه وضع خصيصاً ليفي بإحتياج مجموعة مكتبة الكونجرس وهذا لا يعنى أنه يصلح للمكتبات الأخرى وخاصة في الدول النامية لعدم توجيه الاهمام اللازم لثقافة الأمم الأخرى وكذلك يسبب التفصيلات الكثيرة الواردة في هذا التصنيف عن مواضيع محلية أمريكية قلما تستخدم في مكتبات الدول الأخرى .

وما يقال من آراء حول تصنيف الكونجرس أو ديوى يمكن إعتباره مقياساً لما يمكن أن يقال عن التصانيف الأخرى ، مثل التصنيف العشرى العالمي وتصنيف الكولن وتصنيف براون وغيرهم .

لذا فمشكلة التصنيف إحدى الصعاب التي تواجه المكتبيين العرب في سعيهم لتطوير المكتبات، لأن الغالبية العظمي من الكتب تبحث في مواضيع محلية ولا يوجد نظام تصنيف عربي متكامل وضع خصيصاً لهذه المكتبات ، ولا بد والحالة هذه من إستخدام أحد النظم العالمية كها هو أو بعد ترجمته وتعديله.

ولأجراء هذا البحث لا بد من تقصى الحقائق للتأكد من صلاحية كل هذه الأنظمة أو بعضها للإستخدام فى المكتبات العربية بصورة سليمة ، أو إثبات العكس وهو عدم صلاحية هذه الأنظمة لتصنيف مجموعة الكتب فى المكتبات العربية . ولاستنتاج الحقائق فستبنى هذه الدراسه على أسس علمية بإتباع أسلوب البحث العلمى بدلا من الحكم على الأشياء من الظاهر أو قبول أو رفض آراء الآخرين بدون إبداء المبررات .

ونظراً لأن المشكلة التي تواجه المصنف في المكتبة العربية نابعة من كون معظم الكتب في المكتبات العربية تبحث في المواضيع المحلية والبراث العربي والإسلامي ، لذا فسوف ينحصر البحث في هذه الدراسة على تصنيف الكتب التي تبحث في العلوم العربية والإسلامية . وهي الدين الإسلامي ، واللغة العربية ، الأدب العربي ، والتاريخ العربي والإسلامي ، وجغرافية البلاد العربية . واعتمدت الدراسة على مقارنة أربعة من أنظمة النصنيف العالمية وهي تصنيف ديوى العشرى ، تصنيف مكتبة الكونجرس ، التصنيف العشرى العالمي ، وتصنيف الكولن . أما المبررات لهذا التحديد فقد أوضحناها في الفصل العالمي ، وتصنيف الكولن . أما المبررات لهذا التحديد فقد أوضحناها في الفصل الحامس مع تحديد الطبعات من كتب التصنيف الي ستجرى بموجبها المقارنة .

والهدف من هذه الدراسة للتصنيف المساهمة في تطوير المكتبات في الدول العربية على أسس علمية حديثة وذلك بدراسة مدى صلاحية نظم التصنيف العالمية للإستخدام في المكتبات العربية . فقد يظهر بالبحث أن واحدا أو أكثر من هذه التصانيف مناسب لتصنيف العلوم العربية والإسلامية أو إثبات عكس ذلك وهو أن جميع هذه التصانيف غير مناسبة . فإذا وجد بعد البحث أن واحداً أو أكثر من هذه التصانيف العالمية يصلح للاستخدام في المكتبات العربية فإن هذه النتيجة ربما تلفت أنظار المكتبين العرب إليه وقد يفضلونه على غيره . أما إذا تحقق العكس وهو أن أنظار المكتبين أن يلتفتوا إلى مشكلة التصنيف بشكل جدى ويدركوا أن هذه التصانيف العالمية غير صالحة وعليهم إيجاد نظام آخر بديل .

وقد كان البحث مكتوباً باللغة الإنجليزية في عام ١٩٧٥ إلا أنبي رأيت أن من مصلحة القارىء العربي إصداره باللغة العربية ، فعزمت على ترجمته . وعندما تم ذلك رأيت أنه من الأفضل توسعة البحث والإستعانة بمصادر عربية وأجنبية أخرى لإيضاح ومناقشة جوانب أخرى متعلقة بالدراسة ، وخاصة ماجد من تطورات في مجال التصنيف في المكتبات العربية في السنوات الأخيرة . وأضيفت إلى البحث فصول جديدة وأعيدت صياغة وترتيب بعض مواد الدراسة.

ومن المؤكد أن هذه الدراسة لن تحل مشكلة التصنيف ولكنها قد توجه الأنظار إلى مزيد الاهتمام بهذا الأمر أكثر فأكثر ، وربما تكون نتائج البحث دافعا للعمل على إيجاد نظام التصنيف المناسب :

وبالله التوفيق

ناصر محمد السويدان الرياض - ٣٩٩١ هـ/١٩٧٩ م.

# الفصسل الأول التصنيف وأهميته

أنشئت المكتبات لجدمة القراء ، ولكى تتم هذه الجدمة على المستوى المطلوب فإن التنظم الموضوعي لمواد المكتبة يعتبر إجراءاً ضرورياً وهاماً ، نظراً لأن المكتبات وخاصة في العصر الجديث تضم مجموعة كبيرة من المطبوعات ليس باستطاعة الفرد الحصول عليها والاستفادة منها بسهولة بدون الاستعانة بالطرق الحديثة لتنظيم المكتبات . فالغرض الأساسي من المكتبة هو حفظ الكتب والمواد الأخرى وعرضها للقارئ بأسلوب سهل يجعل الوصول إلى المعلومات أمراً ميسوراً . لذا فإن تنظيم مواد المكتبة بطريقة صحيحة وتقسيمها إلى مجموعات مسهل البحث عن المعلومات ويجعل الإجابة على الأستلة الواردة للمكتبة من قبل القراء تتم بسرعة وبأقل جهد ، وسيجد القارئ نفسه مدفوعاً برغبة قوية للاستفادة من المكتبة وخزائنها العظيمة .

والتصنيف أحد الطرق الحديثة الذى بواسطته ترتب المطبوعات فى المكتبة وتقسم إلى مجموعات حسب المواضيع الى تبحما . ويمكن تصور أهمية التصنيف بمقارنة مكتبة تتبع نظاماً للتصنيف بمكتبة أخرى غير مصنفة . فالمكتبة الى لا تصنف كتبها ، أولا تتبع نظاماً جيداً للتصنيف ، يجد القارىء فيها مشقة عظيمة عند البحث ، فيضطر عند استخدام مثل هذه المكتبة إلى المرور على عدد كبير من الكتب ومعاينها حيى يجد الكتاب المطلوب ، وقد لا يجده إطلاقا . وهذا الإجراء يسبب ضياع وقت وجهد الباحث فيضطره إلى عدم مواصلة البحث بسبب الجهد الضائع بدون نتيجة مرضية . لذا فإن تنظيم المكتبة وتصنيف كتبها بأسلوب حديث يمكن الباحث من إيجاد ما يريده من معلومات بالسهولة بأسلوب حديث يمكن الباحث من إيجاد ما يريده من معلومات بالسهولة والسرعة المطلوبة كما يجعل القراء محرصون على زيارة المكتبة والاستفادة مها فى كل الأوقات . وبالاستعانة بفهارس المكتبة المقسمه حسب المؤلف والعنوان

والموضوع ، فإن رقم التصنيف هو الجسر الذى يوصل القارىء والباحث إلى الكتاب المطلوب لاستخراجه من رفوف المكتبة المتعددة .

وتظهر أهمية التصنيف جلية إذا كانت المكتبة مفتوحة الرفوف ، حيث تكون المواد التي تعالج موضوعاً واحداً معروضة على رفوف معينة تليها أقر ب المواد صلة بهذا الموضوع . وبهذا يتمكن القارئ الذي يبحث عن كتاب معين أن يجد بجانبه على نفس الرف الكتب الأخرى التي تبحث في نفس الموضوع ، كما يجد الكتب الأخرى التي تتناول المواضيع المتصلة أو المتفرعة من الموضوع .

#### ما هو التصنيف ؟:

تصنيف الكتب لا يختلف كثيرا فى معناه عن المعنى اللغوى ، فيقال مثلا صنف الأقشة أى جعلها أصنافاً ، فالتصنيف فى اللغة هو تمييز الأشياء بعضها عن بعض لذا فإن التصنيف فى علم المكتبات يعى تقسيم الكتب وغيرها من المواد إلى مجموعات حسب الموضوع ، بحيث توضع الكتب التى تتناول موضوعا معيناً مع بعضها على الرف ، فمثلا توضع كتب الكيمياء كلها فى رفوف معينة ، وكذلك الأمر بالنسبة للمواضيع الأخرى . ولكى يتضح معنى التصنيف فى علم المكتبات لابد من التفريق بينه وبين تصنيف المعرفة أو كما يسمى بالتصنيف الفلسنى .

#### التصنيف الفلسي والتصنيف العملي:

التصنيف الفلسى هو تقسم المعرفة البشرية إلى أقسام وتسمى أحيانا أبواب أو فصول أو أنواع أو علوم حسب رأى المصنف، وفيها إيضاح مكانه وعلاقة كل قسم بالآخر. أما التصنيف العملى فيعيى ترتيب الكتب ومواد المكتبه الأخرى في مجموعات حسب موضوعاتها بطريقة منظمة تجعل الحصول عليها أمراً ميسورا للقارئ ولموظف المكتبة. ومنذ قديم الزمان درس الفلاسفة المعرفة الإنسانية، ووضعوا لها تصانيف مختلفة حسب اعتقاد كل منهم.

وضع أفلاطون تحديد للمعرفة البشرية في كتابة «الجمهورية» وذلك بتقسيمها

إلى قسمين رئيسيين ، الأول عالم المحسوس والثانى عالم المعقول ، فالمحسوس له فرعين الأول الموجودات الحية من إنسان وحيوان ونبات ، والثانى هو الصور المتخيلة أو الوهمية مثل الظلال والانعكاسات . أما عالم المعقول فهو ينقسم أيضاً إلى فرعين رئيسيين ، الأول منهما يسمى المعقولات السفلى كالرياضيات ، والفرع الثانى المعقولات العليا كالمثل .

وجاء بعد أفلاطون أرسطو بآراء مختلفة وذلك بوضع ثلاث آقسام رئيسية للمعرفة ، أولها العلوم النظرية أو العلوم البحتة مثل الهندسة والفلك ، والقسم الثانى العلوم العلمية وتشمل علوم الأخلاق والاقتصاد والسياسة . والثالث والأخير هو قسم العلوم الإنتاجية أو علوم الشعر وتشمل البلاغة والجدل . وأشار أرسطو إلى أن المنطق هو الأساس فى دراسة كل هذه العلوم . وهناك فلاسفة آخرون تعرضوا لتصنيف المعرفة نذكر منهم على سبيل المثال بعض فلاسفة الغرب فى العصر الحديث مثل ديكارت وأمبير . ولعل أشهر هؤلاء المصنفين بيكون .

يعد فرنسيس بيكون ( ١٥٦١ – ١٦٢٦ ) رائد الفلسفة الأنجليزية الحديثة . وكان لآرائه صدى كبير في مجال التصنيف سواء النظرى أو العملي ، وكان تصنيفه للعلوم على النحو التالى .

- ١ علوم تعتمد على الذاكرة وهي علوم التاريخ .
  - ٢ علوم تعتمد على الخيال وهي الفنون والشعر.
- ٣ علوم تعتمد على الحكمة أو العقل وهي علوم الفلسفة .

ويقسم بيكون هذه العلوم إلى فروع . فالتاريخ ينقسم إلى تاريخ طبيعى وتاريخ الإنسان وتاريخ الأدب . والفنون تنقسم بدورها إلى دراما وقصة وفنون وصفية . أما الفلسفة فتشمل علوم تبحث فى الطبيعة وعلوم تبحث فى الإنسان ذاته وعلوم تبحث فى الإلهيات .

وكان لعلماء العرب والمسلمين دور كبير في تطور العلوم ، فبعد أن درسوا

علوم وفلسفة الأمم الأخرى ، وخاصة اليونان ، استفادوا منها وأضافوا إليها علوما جديدة . وكانت الحركة الفكرية نشطة فى صدر الإسلام وما تلاه من عصور حتى العصر العباسى الأول . وقد ظهرت فى هذه الفترة علوم جديدة مثل علم الفقه وأصوله وعلم الكلام . ونشأ أيضاً علم التصوف الذى كان له أدبه الخاص وكان للترجمة دور كبير فى التعرف على العلوم الأخرى ودراسها وتصنيفها . وفى هذا البحث يهمنا كيف تناول فلاسفة المسلمين العلوم ، سواء العلوم التى نقلوها من الأمم الأخرى أو العلوم التى استحدثوها ، وما هى التصانيف التى اتبعوها فى تقسيم المعرفة البشرية .

ويعتبر الكندى أول من صنف العلوم عند العرب ، إذ قسم العلوم إلى قسمين دينية ودنيوية ، وكل منهما يشمل عدداً من العلوم . ولم يقصد الكندى بذلك وضع تصنيف للعلوم ولكن ظهر هذا التصنيف فى ترتيبه لكتب أرسطو.

أما الفارابي فوضع كتاباً بعنوان « إحصاء العلوم » وهو تقسيم للمعرفة الإنسانية بما فيها المعارف الإسلامية . وفي هذا الكتاب قسم الفارابي العلوم إلى خمسة أقسام هي علوم اللسان وعلوم المنطق والرياضيات والعلوم الطبيعية والإلهية وآخرها علم الفقه والكلام .

وجاء الحنوارزمي فوضع كتابه « مفاتيح العلوم » فقسم المعرفة تقسيما شكلياً إلى قسمين علوم شرعية وهي علوم الفقه والكلام والشعر والكتابة ، وعلوم فلسفية أو كما يسميها العلوم الدخيله مثل المنطق والطب والهندسة والموسيقي.

وهناك علماء وفلاسفة آخرون كانت لهم آراء فى تقسيم المعرفة وخاصة إخوان الصفا وابن سيناء والغزالى وابن خلدون . ويعتبر ابن النديم من أشهر العلماء الذين اشتغلوا بالتصنيف حيث وضع كتابه المشهور « الفهرست » ، ومن المهم جداً أن نتعرف بشىء من التفصيل على هذا العالم الجليل وتصنيفه للعلوم .

كان أبو الفرج محمد ابن اسحق المعروف بابن النديم يعمل وراقاً فاكتسب بذلك معرفة كبيرة بالكتب والمؤلفين ومعرفة خاصة بالعلوم التي تتناولها هذه

الكتب، ومن المعروف أن الوراقين هم من العلماء لما يتطلبه ذلك من نشاط فكرى. وبعد الخبرة والإطلاع وضع ابن النديم كتابه المشهور « الفهرست » وهو استعراض لعدد كبير من الكتب العربية وغير العربية، أوردها في فصول تمثل في رأيه الأقسام الرئيسية للمعرفة البشرية. وكانت جداول الأقسام الرئيسية في كتابه تشمل عشر مقالات تحتوى على أربعة وثلاثين فناً من الفنون المختلفة ، وهي كما يلى :

المقالة الأولى. اللغات والكتب المقدسة والقرآن وعلومه.

المقالة الثانية : النحو والنحويين واللغة العربية .

المقالة الثالثة : الأنساب والسير والبراجم

المقالة الوابعة : الشعر والشعراء في العصور المختلفة .

المقالة الخامسة: علم الكلام وأخبار المتكلمين من الفرق المختلفة.

المقالة السادسة: الفقه في المذاهب المختلفة.

المقالة السابعة: الفلسفة.

المقالة الثامنة: السحروالقصص الحرافية.

المقالة التاسعة : المذاهب والديانات الأخرى غير الإسلامية .

المقالة العاشرة: الكيمياء.

ولا يعرف بالضبط تاريخ ميلاد ابن النديم ولكن من المعروف أنه انتهى من إعداد كتابه وطرحه للتداول سنة ٧٧٧ وتوفى سنة ٣٨٠ أى بعد ثلاث سنوات من صدور الكتاب .

وبرز في منتصف القرن العاشر عالم جليل هو عصام الدين أحمد بن مصطبي الشهير بطاشكبرى زاده ، واهم كثيراً بتصنيف العلوم فوضع كتابه المعروف « مفتاح السعادة ومصباح السيادة » . ووضع أيضاً عدداً آخر من الكتب تزيد على الثلاثين ، ويتضح من هذا النشاط العلمي أنه على درجة كبيرة من الثقافة . وقد اشتغل بالتدريس لفرة طويلة واكتسب بذلك معرفة بأمهات الكتب في العلوم المختلفة .

وكتاب مفتاح السعادة عبارة عن موسوعة فى تاريخ العلوم العربية مرتب وفقا لنظام تصنيف المعرفة البشرية المتعارف عليها فى عصره. وقد بدأ المؤلف بوضع عدة مقدمات يمكن اعتبارها بمثابة المهج الربوى عند علماء المسلمين.

الأولى : في بيان فضيلة العلم والتعلم والتعليم .

الثانية : في شرائط المعلم ووظائفه .

الثالثة : في وظائف التعلم.

الرابعة : في النسبة بين النظر وطريق التصفية .

وبعد هذا يتعرض المؤلف إلى حصر العلوم فيذكر أن العلوم على مراتب أولها الكتابة وثانيها الغبارة وثالثها الفكر ورابعها ما فى الذهن . ثم يقسم المؤلف كتابه بعد المقدمة إلى طرفين ، الطرف الأول يشتمل على ست دوحات :

الدوحة الأولى : في بيان العلوم الحطية .

الدوحة الثانية : في علوم تتعلق بالألفاظ.

الدوحة الثالثة : في علوم باحثة عما في الأذهان من المعقولات

الدوحة الرابعة : في العلم المتعلق بالأعيان ـ

الدوحة الخامسة : في الحكمة العلمية .

الدوحة السادسة : في العلوم الشرعيه .

أما الطرف الثانى فيتضمن الدوحة السابعة وهى العلوم المتعلقة بالتصفية التي شمرة العلم والعمل. ولكل دوحة مقدمة قصيرة توضح مجال العلوم التي تبحث فيها. ثم تقسم كل دوحة إلى عدد من الشعب وكل شعبة تنقسم بدورها إلى عدد من العلوم، كما أن هذه العلوم تدخل فى تفريعات أخرى.

نستخلص من هذا العرض السريع لنصنيف المعرفة أن العرب كان لهم دور كبير ومساهمة فعالة فى تصنيف المعرفة الى كانت الأساس الذى انطلق منه النصيف الحديث فى المكتبات ، ونرجو أن يكون للعرب أيضاً دور فعال فى هذا المجال فى عصرنا الحاضر.

#### الصلة بين التصنيف الفلسني وتصنيف الكتب:

ارتبط تصنيف الكتب ارتباطاً وثيقاً بالتصنيف النظرى للمعرفة الذى يعرف أيضاً بالتصنيف الفلسفى ، ومن الحطأ الفصل بين هذا الأرتباط ، لأن تصنيف الكتب اعتمد أساساً على التصنيف الفلسفى للمعرفة مع ادخال التعديلات والرموز الضرورية التى تتطلبها طبيعة الكتب ويتم ترتيبها عملياً بشكل منظم ليسهل الحصول عليها من قبل رواد وموظفى المكتبة .

فعندما قام فرانسيس بيكون بتصنيف المعرفة نظرياً لم يقصد بذلك إعداد خطة عملية لتصنيف الكتب ولكن هذا التقسيم اتخذ من قبل المكتبين أساساً لإعداد تصنيف عملى للكتب في المكتبات، وتأثر به كل من أشتغل بالتصنيف في القرنين التاسع عشر والعشرين. فوضع هاريس William Tarrey Harris الذي كان يعمل أميناً لمكتبة مدينة سانت لويس بأمريكا، نظام تصنيف في عام الذي كان يعمل أميناً لمكتبة مدينة ولكن بشكل مقلوب بحيث يكون الترتيب كالتالى:

### العلوم :

الفلسفة

الدين

العلوم الاجماعية والسياسية العلوم الطبيعية والفنون النافعة

#### الفن:

الفنون الجميلة الشعر القصص الفنون المحلية

#### التاريخ :

الجغرافيا والرحلات . التاريخ المدنى . الىراجم .

وهذه هى تقسيات بيكون مع بعض التعديلات ، ولكن بترتيب عكسى ، حيث بدأ هاريس بالعلوم وانهى بالتاريخ .

وقد اعتمد ملفل ديوى على تقسيم (مقلوب بيكون) عندما وضع التصنيف العشرى في عام ١٨٧٦، أى بعد سبع سنوات من ظهور تصنيف هاريس. والعلاقة بين أسس التصنيفين وثيقة وإن أختلفا في ترتيب الموضوعات وفي عدد تفريعات كل موضوع. وواجهت ديوى مشكلة إيجاد الرمز المناسب للموضوعات وتقسياتها، واهتدى إلى حلها بإستخدام الرقم الحالص والتقسيات العشرية الى وفرت المرونة اللازمة، فمثلا ٦٣٠ ترمز للزراعة. ويلاحظ أن الرمز كان من أهم الصعوبات الى واجهت كل من أراد وضع نظام تصنيف، ولذا اختلفت حلولها من نظام إلى آخر. فتصنيف الكونجرس يستخدم الجروف والأرقام معا مشل من نظام إلى آخر. أما تصنيف بليس فكان يستخدم فيه الحروف فقط بإستثناء الأرقام الشكلية. ولذا فإن التصنيف النظرى أو الفلسفي كان الأساس الذى بني عليه تطور أنظمة التصنيف الحديث المستخدمة حالياً في المكتبات في عتلف بلاد العالم.

## تطور أنظمة التصنيف:

منذ العصور الأولى لنشأة المكتبات ظهرت الحاجة إلى تصنيف الكتب ، وقد اتبعت المكتبات في العصور الأولى طرقاً محتلفة في ترتيب محتوياتها ، فقسمت مجموعاتها حسب الحجم أو اللون أو اللغة أو الشكل . ولكن لم تظهر صلاحية مثل هذه التقسيات لأنها غير عملية وتتنافي مع حاجة الباحث الذي ينشد الإطلاع على العلوم المختلفة بغض النظر عن حجم أو لون المادة المحفوظة .

وقد ظهرت أنظمة تصنيف محلية فى عدد من البلدان ، ولكنها لم تنتشر وتستخدم على نطاق واسع فى بلاد العالم لعدة أسباب ، أهمها أن التعريف بها لم يكن كافياً بسبب ضعف وسائل الاتصال بين المكتبات ، أو لصعوبة إستخدامها أو لغير ذلك من الأسباب .

ومن جهة أخرى ، بذل عدد كبير من علماء المكتبات فى العصر الحديث جهوداً عظيمة توالت على مر العصور لإيجاد نظم تصنيف صالحة للإستخدام تكفل المرونة والسهولة اللازمة عند التطبيق وتناسب أنواع محتلفة من المكتبات وفى النصف الثانى من القرن التاسع عشر بشكل خاص ، بدأت تتطور أساليب العمل فى المكتبات ، وكان للتصنيف نصيب كبير من الأهمام ، حيث نجح عدد من المتخصصين فى وضع أنظمة مرنة وشاملة ، استكملت مقوماتها وظهرب فوائدها فى القرن الحالى بإستخدامها فى عدد من البلدان فى العالم .

وكان للتقدم العلمى أثر كبير فى تطوير نظم المكتبات ، حيث ساعدت وسائل الاتصال الحديثة على تمكين المكتبين من التعرف على ما يستجد من تطورات فى أجزاء محتلفة من العالم . ولذا نجد أن أنظمة التصنيف الحديثة هى أنظمة عالمية تستخدم فى أنحاء محتلفة من العالم ، مثل تصنيف ديوى العشرى والتصنيف العشرى العالمي وغيرهما. وبما أن هذه الأنظمة قد تتفاوت فها بيها من حيث الشمول والمرونة وسهولة الإستخدام ، لذا نجد أن كل نوع من المكتبات عنار ما يناسبه مها ، نظراً لإختلاف المكتبات من حيث الحجم والتخصص والحدمة المكتبية الى تقدمها إلى روادها .

ومع تعدد أنظمة التصنيف المعروفة فى العصر الحاضر ، فإن من أهم الأسس التى يتم بموجبها إختيار النظام المناسب لأى مكتبة هو دور التصنيف فى مساعدة الباحث فى العثور على الكتاب أو المعلومات المطلوبه بأسهل الطرق وبأقصر وقت محن . ومعروف أن الأنظمة الشائعة الإستعال حالياً فى العصر الحاضر تختلف فيا بينها من حيث الشمول للمعرفة الإنسانية وطرق الترتيب وسهولة الإستعال وغيرها

من الصفات . وتجدر الإشارة إلى أن الصفات الى يتميز بها نظام التصنيف الجيد تتلخص فما يلى :

 ١ --التنظيم الجيد لمواد المكتبة من كتب وبجلات ووسائل سمعية وبصرية وغيرها وذلك بتقسيمها إلى مجموعات وفقاً للخصائص والصفات التي تميزكل مجموعة .

 ٢ -- ربط مجموعات المكتبة بعضها ببعض وفقاً للعلاقات الموضوعية التي تقرب بينها .

٣ - توفر المرونة التي يمكن بواسطها إضافة كتب أو مواد جديدة أو إستبعاد
 مجموعة أخرى بدون الإخلال بالنظام العام والترتيب المستخدم.

٤ - السهولة التي تجعل المصنف يحدد الرقم أو الرمز المناسب للكتاب أو أى مادة علمية أخرى بدون مشقة أو إضاعة وقت أكثر من اللازم.

مراعاة التسيلسل في تقسيم المواضيع بحيث تبدأ من العام إلى الخاص.

٦ -- التجديد ، فالتقدم العلمى وما يصاحبه من إكتشافات وتغيرات إجباعية وثقافية يفرض على النظام المستخدم تقبل الإضافات في محتلف مجالات المعرفة .

٧ - توفر كشاف هجائى موضوعى يساعد المصنف فى الاهتداء بسهولة إلى
 رقم التصنيف المناسب .

#### التصنيف الضيق والتصنيف الواسع:

تختلف أنظمة التصنيف من حيث التفصيل فى تقسيم المعرفة البشرية وفروعها لمختلفة . وفى هذا الشأن ، هناك نوعين من التصانيف : الأول يعرف بالتصنيف الضيق Close Classification الذى يوفر تقسيات دقيقة جداً لكافة فروع المعرفة ، ويستخدم هذا النوع فى المكتبات الكبيرة والمتخصصة . والثانى هو التصنيف الواسع Broad Classification الذى يقتصر على المواضيع الرئيسية وما يتبعها من تفريعات ضرورية بدون الإهتام بالتقسيات الفرعية الدقيقة ، وهذا النوع يناسب المكتبات الصغيرة ومنها المكتبات المدرسية .

ونجد أن بعض أنظمة التصنيف المشهورة مثل تصنيف ديوى والتصنيف العشرى العالمي تصدر في طبعتين الأولى طبعة كاملة FullEdition والثانية طبعة موجزة Abridged والثانية طبعة موجزة Edition والهدف من ذلك إيجاد تصانيف مناسبة لأنواع مختلفة من المكتبات، فالطبعة الكاملة وضعت للمكتبات الكبيرة وهي بمثابته تصنيف ضيق ، أما الطبعة الموجرة فهي تصنيف واسع يستخدم في المكتبات الصغيرة.

### أنواع المكتبات والتصنيف المناسب لها:

المكتبات الكبيرة فى عصرنا الحاضر ومنها الجامعية تستخدم عادة أحد أنظمة التصنيف الحديثة المشهورة لأن مجموعة الكتب فيها كبيرة وتبحث فى مواضيع مختلفة ولذا يناسبها التصنيف الضيق Close Classification بعكس المكتبة الصغيرة.

وأما المكتبات المتخصصة فهى تحتوى مطبوعات تعالج موضوعا واحداً أو موضوعات محددة مثل القانون أو الطب، لذا فقد ظهرت بعض أنظمة التصنيف المتخصصه Special Classification System لأنها توفر تفصيلات غير موجودة في النظم العامة.

ومع الأسف فإن المكتبات المتخصصة أقل حظاً من المكتبات الأخرى فى توفر النظم المناسبة. وقد حاولت بعض المكتبات وضع أنظمة خاصة بها للتغلب على هذا النقص، كما أن الجمعيات المنخصصة مثل جمعية المكتبات الطبية الأمريكة أخذت على عاتقها بذل المساعدة على إيجاد النظام المناسب، فوضعت تصنيفاً خاصاً بالمكتبات الطبية بإسم The National library of Medicine Classification ومع ذلك فليست كل المكتبات تطبق هذا التصنيف حيث لا يزال عدد من المكتبات الطبية يستخدم تصنيف ديوى أو الكونجرس أو غير ذلك.

وربما يرجع السبب في عدم إنتشار الأنظمة التخصصة إلى رغبة كثير من المكتبات في الإستفادة من بطاقات الفهرسة المطبوعة التي تصدرها مكتبة الكونجرس وتوزع أيضاً بواسطة عدد من الناشرين وتجار الكتب. فهذه البطاقات توفر كثيراً من الجهد والوقت اللازم لإعداد الكتب فنياً لأنها تشتمل على المعلومات الوصفية بالإضافة إلى أرقام التصنيف.

وبالنسبة للمكتبات الصغيرة ومها المكتبات المدرسية فإن الحجم والأغراض الرئيسة من إستخدامها لا تتطلب إستخدام تصنيف ضيق ، ولذا وضعت التصانيف المختصرة لتناسب إحتياج هذا النوع من المكتبات ، ومن ذلك الطبعات المختصرة من تصنيف ديوى التي صدر منها عشر طبعات . ومن المتوقع أن تظهر طبعات أخرى .

# الفصيل المشانى نظم التصنيف العالمية

في هذا الفصل عرض موجز لأشهر الأنظمة الحديثة في التصنيف ، وذلك لإلقاء الضوء على تلك التصانيف تمهيداً لأجراء دراسة مقارنة بين أربعة مها ، وبهذا يتكون لدى القارىء معلومات وافية عن نشأة هذه التصانيف ومزاياها وعيوبها وصلاحيها للاستخدام . ونبدأ بعرض التصانيف المشهورة حالياً يليها التصانيف الأقل شهرة .

#### ١ - تصنيف ديوى العشرى:

يعتبر ملفيل ديوى من أشهر علماء المكتبات في الولايات المتحدة الأمريكية ، ومن الرجال القلائل الذين كان لهم دور كبير في تطور المكتبات في هذا العصر ، فقد أنشأ أول مدرسة لعلم المكتبات في جامعة كولمبيا عام ١٨٧٧ ثم نقلها في عام ١٨٧٩ إلى مدنية الباني Albany بولاية نيويورك . وبعد تخرجه من كلية امهرست في عام ١٨٧٤ أصبح آميناً لمكتبة هذه الكلية ، ومن خلال تجاربه وخبراته أحس بحاجة المكتبات الشديدة إلى تنظم جيد ، فعمل جهده لإعداد نظام تصنيف جديد ، فتمكن في عام ١٨٧٦ من إخراج الطبعة الأولى من « تصنيف ديوى العشرى » وكانت تضم ٤٢ صفحة فقط . ثم تتابعت الطبعات وصاحبها تعديلات وإضافات لعدد كبير من الموضوعات . وقد ساهم الكثير من العلماء والمتخصصين في العلوم المختلفة في إعداد وتطوير هذا التصنيف .

ويعتبر تصنيف ديوى بداية لظهور أنظمة التصنيف الحديثة حيث جاء بمميزات جديدة جعلته يبقى واسع الانتشار فى أنواع كثيرة من المكتبات حيى الآن ، ليس فى أمريكا فحسب بل فى محتلف بلاد العالم ، وذالم بسبب

الصفات الحسنة التي لم تتوفر في تصانيف أخرى . فالمرونة والبساطة القصوى من الأسس الواضحة التي ببي عليها هذا النظام، ولتحقيقها استخدام ديوى الأرقام الصحيحة والتقسيات العشرية .

وقد تعرض تصنيف ديوى على مر الزمن إلى نقد من المكتبين ، وأبدى كل منهم رأيه سواء بالتأييد أو المعارضة ، وأظهروا له من العيوب والحسنات الشيء الكثير. ولكن هناك حقيقة يجب اظهارها وهي أن تصنيف ديوى عمل عظم يستحق صاحبة التقدير من المكتبين بغض النظر عن عيوبه ، فقد استفادت منه المكتبات أعظم استفادة حيث جاء في وقت كانت الحاجة فيه ماسة إلى أسس سليمة لتنظيم المطبوعات ، ولولا عظمته لما لي هذا القدر من الاهمام من قبل المتخصصين. وساعدت في رواجه وانتشاره العوامل التالية :

١ – أنه أول نظام حديث للتصنيف في العالم وكانت المكتبات في أمس
 الحاجة إليه وقبلته بدون الألتفات إلى عيوبه .

٢ - قيام مكتبة الكونجرس بطبع أرقام تصنيف ديوى على بطاقاتها المطبوعة منذ عام ١٩٣٠ م.

British National استخدامه أساساً لترتيب الببليوجرافيا القومية البريطانية American Book معدد آخر من المصادر الببليوجرافية مثل Bibliography

Publishing Record

٤ - المرونة المتوفرة في هذا التصنيف جعلت الأمم غير الأمريكية تدخل عليه
 تعديلات وإضافات لجعله أكثر ملائمة لأوضاعهم المحلية .

 وجود طبعة محتصرة بالإضافة إلى الطبعة الكاملة وفر للمكتبات بمختلف أنواعها وأحجامها النظام المناسب لها .

#### الأقسام الرئيسية:

استفاد ديوى من جهود العلماء قبله ، فنجد أن الأقسام الرئيسية لتصنيف ديوى مشابهة لما وضعه هاريس في تصنيفه الذي أصدره في عام ١٨٧٠ ، وهي

تشمل عشر أقسام رئيسية تنقسم بدورها إلى أقسام وفروع عشرية حسب تفاصيل الموضوع ، وقد استخدم ديوى الأرقام فقط كرمز للعلوم المختلفة ، والأقسام الرئيسية هي :

- ٠٠٠ المعارف العامة
  - ١٠٠ الفلسفة
    - ۲۰۰ الدين
- ب ٣٠٠ العلوم الاجتماعية
  - ٤٠٠ اللغات
  - ٠٠٠ العلوم البحته
  - ٦٠٠ العلوم التطبيقية
    - ٧٠٠ الفنون
    - ۸۰۰ الأدب
- ٩٠٠ الجغرافيا والتراجم والتاريخ

وتتفرع الأقسام العشرة الرئيسية إلى عشرة أقسام فرعية (شعب) فمثلا

- ٠٠٠ العلوم البحتة تقسم كالتالى :
  - ١٠٥ الرياضيات
    - ٠٢٠ الفلك
    - ٠٣٠ الفيزياء
    - ١٤٠ الكيمياء
  - ٠٥٠ علوم الأرض
    - ۲۰ الحفریات
  - ٧٠ الأنثروبولوجيا والبيولوجيا
    - ٥٨٠ علوم النبات
    - ٩٠ علوم الحيوال

ولكل قسم فرعى أجزاء فرعية كما في هذا المثال:

سم ري ر.	0
الكيمياء	٥٤٠
الكيمياء الفيزياثية	٥٤١
المعامل الكيميائية	0 2 7
الكيمياء التحليلية	0 8 4
التحليل النوعى	0 £ £
التحليل الكمي	0 2 0
الكيمياء غير العضوية	0 2 7
الكيمياء العضوية	٥٤٧
علم البلورات	0 £ A
علم المعادن	०१९

وتضاف الأرقام العشرية لتجزئة فروع الموضوع الواحد حسب ما تقتضيه طبيعة الموضوع ، ولهذا يرجع السبب فى تسمية هذا النظام بالتصنيف العشرى والمثال التالى يوضح ذلك :

٥٤٣ الكيمياء التحليلية

٢٠و٣٤٥ جمع العينات

٨٠و٣٤٥ الطرق الآلية في التحليل

٥٤٣٥ التحليل المجهري وشبه المجهري

٥٤٠٥٥ التحليل الميكرسكوبي

٠٨٧ و٤٣٥ التحليل الكهربائي

ومن أهم الابتكارات التى وضعها ترتيب أرقام التصنيف في الجداول بطريقة تساعد المصنف على التذكر والربط بين الجوانب المختلفة للموضوع ، وذلك باستخدام بعض الأرقام ذات المعنى الواحد في الأقسام الشكلية والجغرافية واللغوية وغيرها . مثال :

اللغة الإيطالية
 الأدب الإيطالي

هو١١٤ جغرافية إيطاليا

٠٣٥ الموسوعات الإيطالية

٠٧٥ الجرائد الإيطالية

ويرمز الرقم ٥ فى الأمثلة السابقة إلى ايطاليا . ويطبق ذلك على بلاد أخرى فنجده يعطى ٢ لبريطانيا ، ٣ لألمانيا ، ٤ لفرنسا ،وهكذا .

وبلاحظ أن الرمز واضح ويساعد على التذكر ولكنه يطول فى بعض الأحيان بشكل غير مقبول. وللتغلب على هذه المشكلة أصبحت المكتبات تقطع الرقم إلى أجزاء يوضع كل جزء فى سطر، بحيث يشغل رقم التصنيف سطرين أو أكثر. فمثلا الرقم 9٤٣٥٠٠٩٧٤٩٢٤ يمكن وضعه بهذا الشكل:

٩٤٣ أو بالشكل التالى ٩٤٣٧٤٩٢٤

719

Y 2

توضع كتب اللغة مع كتب الأدب ، مع الابقاء على أرقام التصنيف الأصلية كها هي في جداول التصنيف والفهارس وعلى كعوب الكتب.

#### الكشاف:

ويعد الكشاف الهجائى النسى من محاسن تصنيف ديوى ، وقد وضع لمساعدة المصنف على إيجاد الرقم المناسب ، حيث أنه يجمع الجوانب المختلفة للموضوع الواحد ويشير إلى أرقام التصنيف الحاصة بها ، مما يجعل المصنف أكثر قدرة على وضع الكتاب فى مكانه المناسب بين الكتب . وقد ظهر الكشاف منذ صدور الطبعة الأولى ، ولكن ظهور الكشاف الحاص بالطبعة الرابعة عشرة كان بداية إنطلاق حيث كان شاملا وروعى فيه سهولة الاستعال . والكشاف المرافق بداية إنطلاق حيث كان شاملا وروعى فيه سهولة الاستعال . والكشاف المرافق للطبعة الثامنة عشرة جرت مراجعته ليحقق مزيداً من الشمول وسهولة الإستخدام ، ويعتبر الأسلوب المتبع فى ترتيبه مشابها لكشاف الطبعة السادسة عشرة . ومن المعروف أن المصنف يجب أن لا يعتمد الرقم المأخوذ من الكشاف قبل الرجوع إلى جداول التصنيف والتأكد من صلاحية الرقم .

#### سرالطبعات المختلفة لتصنيف ديوى العشرى:

كانت الطبعة الثانية في عام ١٨٨٥ أوسع بكثير من الطبعة الأولى ، ثم تتابعت بعدها الطبعات مع بعض التغيير ، ولكن التغير والتوسع الكبيركان في الطبعة الرابعة عشرة التي صدرت عام ١٩٤٢ وبقيت مستعملة سنوات عديدة حتى بعد صدور الطبعة الحامسة عشرة عام ١٩٥١ ، لأن الطبعة الأخيرة اشتملت على تغييرات أساسية لم تتقبلها المكتبات بالرضى . وقد صدر حتى الآن الطبعة مها ١٢ طبعة صدرت في حياة المؤلف والباقي صدر بعد موته ، والجدول التالى (١) يوضح التطورات والزيادة في جميع الطبعات

Melvil Dewey, Dewey Decimal Classification. Vol. I (New York - Lake(1) Placid Club, 1971) P. 69.

! !	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الصفحات				
عدد النسخ	المجموع	الكشاف	الجداول	المقدمة	التاريخ	الطبعة
1	٤٢	١٨	17	۱۲	١٨٧٦	١
٠٠٠	418	۸٦	١٦٢	77	١٨٨٥	۲
۰۰۰	٤١٦	۱۸۰	***	٤	۱۸۸۸	۳
١٠٠٠	<b>£</b> 77	191	745	٤١	1881	٤
٧٠٠٠ ا	£7V	۱۹۱	Y.40	٤١	1195	٥
V7	۱۱ه	٧١٠	44.	٤١	1199	٦
γ	V9Y	471	72.	٤٨	1911	V
7	٨٥٠	71.	£7Y	٤٨	1914	_ ^
۳٠٠٠	۲۵۸	727	170	ا ٤٨	1910	٩
٤٠٠٠	98.	471	٥١٧	٤٨	1919	١.
٥٠٠٠	411	477	١٥٥	71	1977	11
948.	١٧٤٣	981	٦٨٣	٦٧	1944	١٢
940.	1757	٦٧٠	9.4	٧٥	1944	14
10747	1977	V99	١٠٨٤	٨٠	1984	12
117	٧١٦	197	१२९	٥٥	1901	١٥
١١٠٤٥	944	٤٠٢	279	۱۵	1907	٥١المنقحة
41.11	7249	1118	1415	171	1901	17
44144 .	72.	9 2 .	١٣٨٢	100	1974- 70	١٧
	7797	1.77	9.44	٤٦٠	1971	١٨
	۳۲۷۳	1717	1078	٤٨٢	1979	19

وتسمى الطبعة الحامسة عشرة «الطبعة المعيارية أو القياسية »Editon لأجها اشتملت على تغييرات جذرية كثيرة ، مما جعل الكثير من المكتبات تصرف النظر عن إستخدامها . ولذا نجد أن التخطيط لإصدار الطبعة السادسة عشرة بدأ مباشرة بعد صدور الطبعة الحامسة عشرة ، نتيجة لعدم الإقبال على هذه الطبعة : والملاحظ أنها حاولت إصلاح عيوب الطبعة الرابعة عشرة فلم تنجح لأن التغييرات الكثيرة الى جاءت بها يترتب عليها إعادة تصنيف مجموعات كبيرة من الكتب . وتعتبر هذه الطبعة إمتحاناً عسيراً لتصنيف ديوى . وكان أمام لجنة التحرير الى تكونت لرسم سياسة الطبعة السادسة عشرة إختياراً صعباً ، فهناك عاملان رئيسيان يجب أخذهما بعين الإعتبار : أو لها استمرارية الأرقام بحيث لا يكون هناك تغير أو نقل إلا في حدود ضيقة والثاني هو ضمان شمول جداول التصنيف على كل فروع المعرفة البشرية . وبمعنى آخر هل تلتزم اللجنة بمبدأ عدم نقل الأرقام أو المواضيع من أماكها أو قبول الاتجاه إلى مراجعة اللجنة بمبدأ عدم نقل الأرقام أو المواضيع من أماكها أو قبول الاتجاه إلى مراجعة سيعاد تقسيمها وتبويها لتساير هذا التغيير .

وقد استشيرت العديد من المكتبات في هذا الشأن وتم الإتفاق على آن تدمج أقسام من الطبعتين الرابعة عشرة والحامسة عشرة ، مع الالتزام في الطبعات القادمة بالمحافظة على ثبات وإستمرار أرقام التصنيف . وبالرغم من النقد الموجه إلى الطبعة الحامسة عشرة إلا أنه كان لها فوائد علمية حيث أظهرت الحاجة إلى التوسع والمراجعة المستمرة لنظام التصنيف ، وقد اعتبرها بعض المصنفين بمثابة تصنيف جديد لأنها خرجت كثيراً عن الإطار العام الذي سار بموجبه هذا التصنيف ، بما جلبته من تغيير وتبديل وصفت في بعض الأحيان بأنها غير عملية . ولذلك تعتبر الطبعة السادسة عشرة بمثابة إستمرار للطبعة الرابعة عشرة ، باعتبار أن الحامسة عشرة نظام تصنيف آخر مستقل ، فكل قسم أعيدت كتابته بأساليب وطرق محتلفة . وبالرغم من أن الأقسام الرئيسية بقيت كا هي إلا أن عدداً من الأقسام الفرعية قد اختصرت بنسبة كبيرة . فمثلا الأقسام الشكلية المحداً من الأقسام الفرعية قد اختصرت بنسبة كبيرة . فمثلا الأقسام الشكلية أن يقسم كل موضوع بصفة مستقلة أو يفرع هجائياً .

وقد زودت الطبعة الخامسة عشرة بتعريفات للمواضيع مما يعتبر أسلوباً جديداً في مهج التصنيف. فمثلا ٣٣٠ الإقتصاد عرف بأنه دراسة القضايا التي تواجه الإنسان في سعية لتلبية حاجاته في هذا العالم المهدد بالنقص في الموارد. أما الرمز فإنه يمتاز بالبساطة وعدم الأطالة كها أن عدداً من المواضيع تم تجميعها في رقم واحد. ويلاحظ أن الأدب أعطى إهماماً أكبر حيث زود بجدول منفصل للأشكال الأدبية (١ شعر، ٢ المسرحية. . . المنخ).

أما الكشاف النسى فإنه حافظ على أسلوبه إلا أن حجمه تقلص إلى أقل من ٢٠٠ صفحة ، ويرجع هذا إلى إعادة التنظم فى الاقسام حيث تم دمجت كثير من المواضيع مع بعضها فى رقم واحد . فمثلا الاجهزة العلمية تصنف مع مواضيعها ولذا فليس لها مداخل خاصة فى الكشاف .

وباختصار فقد كشفت الطبعة المعيارية جلياً عن الصعوبات وجوانب الضعف في تصنيف ديوى مما جعل المكلفين بإعداد الطبعة السادسة عشرة يأخذون ذلك بعين الإعتبار لتلافي أكبر قدر مها ، ومها قيل عن الطبعة المعيارية فإما كانت تجربة جديرة بالإهمام فكانت صالحة للإستعال بمساعدة الفهرسة المفصله كما ألها مناسبة للمكتبات المتوسطة الحجم ، ولكما بالتأكيد غير صالحة للمكتبات المكبيرة أو المكتبات المتخصصة

وفى عام ١٩٥٩ خرجت الطبعة السادسة عشرة وشملت إضافات وتعديلات مناسبة وساهمت مكتبة الكونجرس فى إعدادها . وقد حاول المشرفون عليها تدارك الاخطاء التى وقعت فى الطبعات السابقة قدر الإمكان . وصدرت الطبعة السابعة عشرة فى عام ١٩٦٥ فيها الشىء الكثير من التطوير ولكنها تميزت بصعوبة الإستمال . ثم تلتها الطبعة الثامنة عشرة فى ديسمبر ١٩٧١ فى ثلاث مجلدات حافلة بالمزيد من الإضافات والتجديدات وقد ظهر لاول مرة مجلد خاص بالجداول المساعدة .

#### الجديد في الطبعة الثامنة عشرة:

ظهر فى هذه الطبعة الكثير من الإضافات والتغييرات والتحسينات ، وكان الهدف منها اثبات وجود وأهمية تصنيف ديوى وصلاحيته لهذا العصر بعد أن تعرض هذا التصنيف إلى انتقادات وشكوك فى استمراريته وملائمته لأوضاع المكتبات واحتياجاتها فى هذا العصر والحقيقة أن هذه الطبعة أعادت إلى التصنيف العشرى إعتباره وبرهنت على أنه قادر على مسايرة العصر وتلبية احتياج أكبر عدد من المكتبات بأنواعها وأحجامها المختلفة لوقت قد يطول أو يقصر ، ونورد فها يلى أهم جوانب التجديد والتحسين فى هذه الطبعة .

 ١ - زودت الطبعة بقاموس هجائى للمصطلحات المستعملة فى التصنيف يشتمل على ٧٠ فقرة ، وهذا القاموس له فائدة كبيرة للمبتدئين من المصنفين وكذلك لدارسي علم المكتبات .

٢ - ابطال استعال الأسلوب المتبع سابقاً فى تفريغ الأرقام «قسم مثل » واستبدال ذلك بتوجيه المصنف إلى كيفية بناء الرقم فى الحالات المختلفة ، وخاصة اضافة الأرقام من الجداول المساعدة إلى الرقم الأساسى .

٣- بلغ عدد الأرقام التي تم نقلها من أماكها ٣٩٦ رقماً خاصة في العلوم الاجتاعية ( ١٦٤ رقماً ) والعلوم البحته ( ٧٤ رقماً ) والعلوم التطبيقية ( ١٦٨ رقماً ) وهذا يشمل إعادة تقسيم فرعى القانون والرياضيات ليسايرا التقدم الذي طرأ على هذين المجالين. وهذا القدر من التغيير يعنى أن نقل الارقام من أماكها كان محدوداً جداً إذا ما قيس بالطبعة السابعة عشرة. وهذا الثبات في الأرقام الذي التزم به القائمون على أمر ديوى يقلل من المتاعب التي تقابل المكتبات في إعادة تصنيف المجموعات التي تغيرت أرقام تصنيفها من طبعة إلى أخرى.

٤ - تقليل التركيز على وجهات النظر الغربية رغبة فى تغزيز استخدام ديوى
 فى الأقطار المختلفة حيث أضيف إلى هذه الطبعة لغات وآداب وعناصر بشرية
 أخرى لعدد من الأقطار والأجناس البشرية .

٥ - فى هذه الطبعة أرقام بطل استخدامها ، كما تحتوى الطبعة على أرقام ذات ثلاث خانات غير مشغولة . فى الحالة الأولى سيجد المصنف ملاحظة تحيله إلى الرقم الجديد للموضوع . وعن الحالة الثانية توجد ملاحظات لإيضاح آخر طبعة استعمل فيها الرقم كما توجد فى المجلد الأول قائمتان بالأرقام لكلا المجموعتين .

7 - صدرت الطبعة الثامنة عشرة لأول مرة في ثلاث مجلدات الأول للمقدمة والجداول المساعدة Tables والثانى لجداول التصنيف Schedules والثالث الكشاف Index. والغرض الأساسي من وضع الجداول المساعدة التي استحدثت في هذه الطبعة بشكل موسع هو إعطاء مزيد من التفصيلات التي تمكن من وضع الرقم المناسب لكافة جوانب الموضوع ، كما تساعد المصنف وتوفر عليه بعض مشقة البحث في أقسام التصنيف إلى حد كبير. فالأرقام الواردة في هذه الجداول ليست أرقام تصنيف بذاتها وإنما تضاف لأرقام التصنيف الأساسية. ولعله من المفيد استعراض هذه الجداول السبعه وإلقاء الضوء عليها وهي كما يلى:

### Standard Subdivisions : الأقسام الشكلية – ا

الأرقام الشكلية وضعت في هذا التصنيف لإيضاح الشكل الذي صدر به المطبوع فقد يكون مقالة أو مجلة أو قاموس ، كما أنها تحدد الكيفية التي عولج بها الموضوع فقد تكون ناحية فلسفية أو تاريخية ... الخ . وهذه الأقسام الشكلية رجودة في معظم طبعات ديوى ما عدا الطبعة الخامسة عشرة ، إنما الجديد في لطبعة الثامنة عشرة هو وضعها في جدول مستفل مع مزيد من التفصيلات التي لم يسبق لها مثيل في الطبعات السابقة وهذه الأرقام تضاف إلى رقم التصنيف الأساسي ولا تستعمل بمفردها مطلقاً ، وهذه الأرقام هي :

- ٠١ الفلسفة والنظريات
- ٠٢ الموجزات والمختصرات

- ٠٣ القواميس ودوائر المعارف
  - ٤٠ المقالات والمحاضرات
    - ه الدوريات
  - ٠٦ الجمعيات والمنظات
    - ٠٧ الدراسة والتعليم
      - ۰۸ مجموعات
        - ٠٩ التاريخ

فالرقم الحاص بقاموس في علوم الأرض هو ٣ر ٥٥٠ بإضافة رقم الشكل ٥٠٠ إلى ٥٥٠ علوم الأرض . كما أن الأرقام الشكلية يمكن التوسع فيها عند الحاجة فالرقم ١٠٧ الحاص بالتدريس له تفصيلات عديدة تستخدم عند الحاجة كما في المثال التالى:

- ٧. الدراسة والتدريس
  - ٧١، المدارس
  - ٧٧. البحث
  - ٧٧٠ الظلاب
- ٧٤. المتاحف والمعارض
  - ٥٧٠ جمع المعلومات
- ٧٦. المشاكل والاستفسارات
  - ٧٧. التدريس المبرمج
- ٧٨. إستخدام الأجهزة في التدريس
  - ٧٩. المسابقات والجوائز

وليست هذه كل الأقسام الحاصة بالتدريس فالرقم لشكلي ٧٧٠ عن البحوث يمكن تفصيله أكثر كها في المثال التالي :

٠٧٢٢ البحوث التاريخية

٧٢٣ البحوث الإستطلاعية
 ٧٧٤ البحوث التجريبية

وبالإمكان تقسيم الرقم الشكلي جغرافيا بإضافة الرقم الخاص بذلك في جدول الأماكن (جدول ٢ في الطبعة ١٨) فالرقم الشكلي ٧٧٠ للبحوث ولكن ٧٢٠٥٣٠ خاص بالبحوث في المملكة العربية السعودية بعد إضافة الرقم الحاص بالسعودية . فمثلا ٣٣٣ رقم تصنيف محاصيل الحقل ولكن المحاكة العربية السعودية .

### ۲ - الأماكن : Areas

فى هذا الجدول وضعت أرقاماً للقارات والمحطيات والبلدان والمناطق المغرافية المحتلفة والبحار والأبهار والجزر والبحيرات وغير ذلك. وهذه الأرقام تضاف لرقم التصنيف الأساسى للإشارة إلى المكان الذى يرتبط إرتباطاً وثيقاً بالموضوع المراد تصنيفة. فثلا الأجور تصنف برقم ٢٩٠ر٣٣١ ولكن الأجور في جزيرة هوكايدوا باليابان تصنف برقم ٢٩٠ر٣٩١ وذلك بعد إضافة ٢٤٥ الحاص بجزيرة هوكايدوا.

# Subdivisions of Individual Literature الأقسام الفرعية للآداب

الأرقام في هذا الجدول يمكن إستخدامها مع آداب الأمم المختلفة ، وذلك بإضافة الرقم المأخوذ من الجدول إلى الرقم الأساسي للأدب المدروس . فمثلا الأدب الصيني ١ ر٩٥٥ لذا فالحطب العامة في الأدب الصيني تصنف برقم 100١ر٩٥٥ لأن ٥٠١ خصصت للخطب العامة .

### Subdivisios of Individual Language: الأقسام الفرعية للغات - 2

الأرقام الموجودة فى هذا الجدول تمثل الأقسام اللغوية مثل النطق وقواعد اللغة والقراءة . . . الخ . يمكن إضافتها إلى أى لغة بعد وضع الرقم الحاص بهذة اللغة أولا . فمثلا التحسن فى قراءة اللغة الأسبانية تصنف تحت رقم ١٤٣٨ لأن الرقم الأساسى للغة الأسبانية هو ٤٦ بعد حذف الصفر ، يضاف إليه ٨٤٣ الذى يخصص لتحسن القراءة فى أى لغة .

# Racial, Ethnic, National: والإخلاقية والإخلاقية والإخلاقية والإخلاقية Groups

الأرقام المواردة في هذا الجدول تستعمل فقط عندما تنص التعليات والإرشادات الموجودة في جداول التصنيف إلى إمكانية إستخدامها ، مع بعض المواضيع المحدده . في هذا الجداول سرد لكل الأجناس البشرية والمجموعات الوطنية في الأمم المختلفة ولكل واحد مها رقم يضاف إلى رقم التصنيف الأساسي للموضوع المأخوذ من جداول التصنيف . فالمجموعات الحاصة من الطلاب وفقاً للجنس البشرى أو العنصرى مثلا تصنف برقم ٧٩ ر٧٩ يضاف إليها الرقم الحاص بجنس أو عنصر بشرى معين ، وفي هذا الجدول خصص لليهود رقم الحاص بالمكان من جدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف تعليم اليهود في فرنسا برقم بالمكان من جدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف تعليم اليهود في فرنسا برقم بالمكان من جدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف تعليم اليهود في فرنسا برقم بالمكان من جدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف تعليم اليهود في فرنسا برقم بالمكان من بعدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف تعليم اليهود في فرنسا برقم بالمكان من بعدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف تعليم اليهود في فرنسا برقم بالمكان من بعدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف تعليم اليهود في فرنسا برقم بالمكان من بعدول ٧ اذا لزم الأمر . ولذلك يصنف بفرنسا مسبوق بصفر .

#### Languages : اللغات – ٦

اللغات المختلفة فى العالم أدرجت فى هذا الجدول سواء منها المشهور أو غير المشهور ولكل منها رقم خاص . إلا أن الأرقام فى هذا الجدول لا تستخدم كها هى عليه منفردة وإنما تضاف إلى الموضوع الأساسى فى جداول التصنيف . فمثلا

ترجمة الإنجيل إلى الهولندية تصنف برقم ٢٢٠٥٥٣٩٣١ لأن الرقم الأساسى ٥ ر٢٢٠ للإنجيل يضاف إليه ٣٩٣١ للغة الهولندية في جدول اللغات. وقد وضع جدول ٥ ، ٦ في هذه الطبعة للإستغناء عن الأسلوب المتبع في الطبعات السابقة من ديوى والمعروف بإسم « قسم مثل » حيث ألغيت هذه الطريقة في هذه الطبعة

# Persons: الأشخاص - ٧

هذا الجدول ليس عرضاً بأسماء الأعلام ولكنه تقسم لنوعيات الأشخاص من حيث الجنس والعمر والصفات الإجماعية والإقتصادية والجسمية ، كما يقسم الأشخاص أيضاً من حيث مركزهم مثل رجال الدين أو العلوم الإجماعية أو لأطباء أو المهندسين أو الجغرافيين . . . الخ . وهذا لا يغنى عن القسم الحاص بالتراجم لأن الأرقام المعطاة في هذا الجدول لا تستعمل بمفردها ولكن تضاف إلى الرقم الأساسي المأخوذ من جداول التصنيف . ولا يضاف أى رقم إلى أى موضوع إلا في الحالات التي تنص عليها التعليات المكتوبة في جداول التصنيف للمواضيع المختلفة . فمثلا مجموعة أعمال أدبية تصنف برقم ١٩٤٣ بحيث تصنف برقم مؤلفة من قبل مجموعة محامين يضاف إليها ٣٤٤ بحيث تصنف برقم ٨٠٨٨٩٢٣٤٤

#### الطبعة التاسعة عشرة

صدرت الطبعة التاسعة عشرة من تصنيف ديوى العشرى فى عام ١٩٧٩ وكانت حافلة بالمزيد من الإضافات والتعديلات فى جداول التصنيف والجداول المساعدة وقد ظهرت أيضا فى ثلاثة مجلدات .

المجلد الأول: المقدمة والجداول المساعدة

في المقدمة عرض لهذه الطبعة والمميزات الحاصة بها ، وشرح للإضافات والتعديلات التي صاحبها والأسباب الداعية لها . وكذلك بعض التعليات الحاصة بإستخدامها . كما جاء في المقدمة معجم محتصر للألفاظ والمصطلحات المستخدمة بالإضافة إلى كشاف للمقدمة وبعض المعلومات التي تهدف إلى تسهيل عمل المصنف.

وقد شغلت الجداول السبعة المساعدة الجزء الأكبر من صفحات هذا المجلد وهي نفس الجداول المذكورة في الطبعة الثامنة عشرة مع بعض التعديلات. وفي الصفحات الأخيرة قوام بأرقام التصنيف التي تغيرت موضح فيها الأرقام المستخدمة في الطبعة الثامنة عشرة يقابلها الأرقام الجديدة المستعملة في هذه الطبعة. وهذا يهدف إلى حصر الإختلافات بين الطبعتين مما يوفر الوقت على المصنف أثناء البحث عنها. كما ظهر في . الصفحات الإثنتا عشرة الأخيرة موجز الأقسام العشرة الرئيسية للتصنيف وموجز آخر للمائة قسم الرئيسية وموجز أخير للألف قسم في التصنيف .

المجلد الثاني: أقسام التصنيف أو جداول التصنيف

وقد عملت هذه الطبعة على إدخال مزيد من المواضيع حسب ما يتطلبه تطور المعرفة البشرية. بالأضافة إلى إدخال بعض التعديلات في أقسام التصنيف.

#### المجلد الثالث: الكشاف

الكشاف في هذه الطبعة شبيه بكشاف الطبعة ١٨ ويسير بنفس الطريقة مع بعض التعديلات التي تهدف إلى تحسينه وأهمها :

١ - كثير من الإحالات إستبدلت بأرقام تصنيف وهذا يعنى زيادة عدد
 الأرقام في جداول التصنيف.

٧ – الغيت بعض المواضيع القليلة الأهمية التي لم يكن لها إستخدام كبير.

٣ - المواضيع والأرقام الرئيسية التي يمكن تفريعها لم تعد تطبع بخط
 عريض .

#### التعديلات في الطبعة التاسعة عشرة

رغم حرص محررى هذه الطبعة على وحدة واستمرارية أرقام التصنيف المستخدمة إلا أن الضرورة فرضت إجراء بعض التعديلات فى جداول التصنيف وكانت على نوعين :

(۱) تعديلات جوهرية : وفيها تغيرت أرقام التصنيف لعدد من المواضيع بشكل كامل . وهي :

١ - كان الرقم ٣٠١ في الطبعة الثامنة عشرة محصص لعلم الإجماع أما في هذه الطبعة فقد شغل الأرقام من ٣٠١ إلى ٣٠٧ وإعيد تقسيم هذا الموضوع من جديد .

٢ - تم دمج كل من ٣٢٤ الإنتخابات السياسية و ٣٢٩ الأحزاب السياسية
 ف رقم واحد هو ٣٢٤ وإعيد تقسيم الموضوع من أساسه .

٣ - في جدول المناطق كان الرقم ٩٤١ خاصا بإسكتلندا وإيرلندا والرقم ٩٤١ عصص لإنجلرا وويلز ولم يكن للجزر البريطانية رقم خاص. وفي هذه الطبعة إعيد تقسيم الأرقام ٩٤١ - ٩٤٢ بحيث يسمح بإعطاء مكان للجزر البريطانية وغيرها من المناطق.

### (ب) التعديلات الفرعية:

بلغ عدد المواضيع التي عدلت أرقامها في هذه الطبعة ٣٤٠ وتعتبر قليلة إذا ما قورن بالتعديلات التي حصلت في الطبعات السابقة . ففي ط ١٦ بلغت ١٦٠٠ تعديل ، وفي ط ١٧ بلغت ٨٠٠ تعديل و ٤٠٠ تعديل في الطبعة ١٨، والتعديلات التي حصلت في هذه الطبعة موزعة كما يلي :

عدد التعديلات	<b>*</b>	القس
Y £	المعارف العامة	• • •
10	الفلسفة وعلم النفس	١
٤٣	الدين	۲.,
91	العلوم الإجباعية	۳.,

عدد التعديلات		القــــــا
1	اللغات	٤.,
٣٢	العلوم البحته	0 * *
٦٨	العلوم التطبيقية	7
17	الفنون	٧٠٠
١	الأداب	۸۰۰
١٣	الجغرافيا والتاريخ	9
4	١	جدول
<b>Y1</b>	<b>Y</b>	جدول
4	۳	جدول
1	٤	جدول
•	٥	جدول
۲	٦	جدول
•	٧	جدول

ذكر محرر هذه الطبعة في مقدمته أنها حرصت على إعطاء مزيد من الإهمام لتلبية إحتياجات ثقافات الأمم الأخرى. ويتمثل ذلك في إتجاهين: الأول التوسع الحاصل بشكل عام في جداول الطبعة التاسعة عشرة يتيح مزيد من الفرص لشمول مواضيع جديدة أخرى ومها ما يدخل ضمن ثقافات أخرى غير الثقافة الغربية. والاتجاه الثاني تم بواسطة التوسع الحاصل في بعض الجداول المساعدة كالجدول (٢) الحاص ب المناطق حيث جرت عليه بعض التعديلات والإضافات. ومع هذا فإن تصنيف ديوى بصفة عامة لايزال قاصرا على العناية بإحتياجات الثقافة الغربية ولا يولى إلا القدر اليسير من الإهمام للثقافات الأخرى.

إن ظهور الطبعة التاسعة عشرة من تصنيف ديوى العشرى يؤكد أن هذا التصنيف حافظ على إستمراريته ولا يزال يثبت وجوده منذ أكثر من مائة عام ،

بالرغم من الإنتقادات التي وجهت أو التي لا تزال توجه إليه . بعكس بعض الأنظمة الأخرى التي ماتت لعدم توفر العناية والمراجعه المستمرة لها .

ورغم مضى أكثر من مائة سنة على ظهور تصنيف ديوى فإنه لازال حياً واسع الإنتشار فى أقطار العالم المختلفة ، حيث ترجم إلى عدة لغات مها العربية والفرنسية والإسبانية والبرتغالية والالمانية والهولندية والسلافية واليونانية والتركية والعبرية والكورية والإندونيسية والماليزية وغيرها من اللغات . وهذا يفسر سر النقد الموجه إلى ديوى فى مختلف الأزمان والبقاع ، فليس من المتوقع أن يرضى هذا التصنيف كافة الرغبات بسبب التباين فى أنواع وأحجام المكتبات . فما يصلح للمكتبة الصغيرة لا يناسب المكتبة الكبيرة ، والمكتبة المتخصصة لا يصلح للمكتبة العامة، والمكتبات فى البلد الآسيوى لا تتفق أوضاعها ولغاتها لها ما يصلح للمكتبة العامة، والمكتبات فى البلد الآسيوى لا تتفق أوضاعها ولغاتها مع أوضاع المكتبات الأوربية والأمريكية وهكذا .

فى الوقت الذى ظهر فيه تصنيف ديوى العشرى كانت المكتبات فى أمس الحاجة إلى تصنيف حديث فتقبلته بإعجاب شديد ، كما صادف ظهوره مع بداية الاتجاه إلى استخدام الرفوف المفتوحة فى المكتبات والتى تتطلب تقسيا منظماً ودقيقاً لمجموعات المكتبة من الكتب وغيرها من مصادر المهرفة لما فى ذلك من مساعدة للباحث.

وجاء بعد ديوى علماء فى كل من أمريكا وبريطانيا مثل براون وكتر ، وبذلوا محاولات لإخراج تصانيف أفضل من ديوى ألا أن هذه المحاولات لم تستطيع التغلب على هذا التصنيف أو تحقق النجاح المطلوب وتقلص شأن هذه التصانيف وبقيت المنافسة محصورة فى الوقت الحاضر بين ديوى والكونجرس ، وإن كان الميدان لم يخلو من التصانيف التي لاتزال حية وربما يتاح لها مزيد من التطور والنجاح وخاصة التصنيف العشرى العالمي الذي بنى أساساً على تصنيف ديوى

وإن اختلف عنه في كثير من النواحي والصفات . ومن المتوقع أن يحظى تصنيف رانجاناثان المعروف بالكولن بنجاح إذا ما وجد الدعم والاهمام المطلوب .

بالرغم من المميزات العديدة لتصنيف ديوى ألا أن بعض المكتبات الكبيرة جداً في أمريكا وربما في غيرها من الدول – ومها المكتبات الجامعية – تحولت منه إلى تصنيف مكتبة الكونجرس لاعتقادهم أن تصنيف ديوى لم يعد قادراً على استيعاب وتنظيم هذا العدد الضخم من مقتنيات هذا النوع من المكتبات بشكل جيد ، ولا يوفر التفصيلات التي توجد في تصنيف مكتبة الكونجرس . وهناك عدد آخر من المكتبات الكبيرة لا تزال ترغب في التحول من ديوى إلا أن إمكانياتها المادية والبشرية لا تسمح بذلك . ومع ذلك فإن تصنيف ديوى العشرى لا يزال يستخدم بشكل واسع بالرغم من انصراف بعض المكتبات الكبيرة عنه لأنه يناسب أنواع وأحجام أخرى من المكتبات .

واذكر في هذا الشأن أننى قابلت في عام ١٩٧٥ رئيس قسم الفهرسة والتصنيف بمكتبة جامعة ايلنوى الأمريكية ، وهي أكبر مكتبة تطبق تصنيف ديوى وعندما سألته عن رأية في صلاحية تصنيف ديوى لهذه المكتبة أجاب بأنه مقتنع بصلاحيته رغم هذا العدد الكبير من الكتب الذي يقدر بالملايين ، وأشار إلى أنه عضو في لجنة تحرير وتطوير تصنيف ديوى التي تعمل على جعله مسايراً للنمو المتوقع في عدد المطبوعات في الأنواع المختلفة من المكتبات ، ويمكن ملاحظة ذلك في التجديد الذي طرأ على الطبعة الثامنة عشرة بشكل خاص .

Universal Decimal Classification . والتصنيف العشرى العالمي المعلم المعهد الدولى للببليوجرافيا Institute International de Bibliographie في المعهد الدولى للبيليوجرافيا المعام ١٨٩٥ ، ويعرف حالياً باسم الاتحاد الدولى للتوثيق International ، وعندما تقرر إصدار فهرس Federation for Documentation شامل للمطبوعات العالمية ، الذي هو بمثابة كشاف واسع لكافة المعلومات

المطبوعة ، أدرك الفاعمون بهذا المشروع ضرورة وضع نظام تصنيف يم بموجبه تبويب وتنظيم هذه المطبوعات . وبعد فحص الأنظمة المستعملة في ذلك الوقت قرر جماعة من الحبراء ، بعد دراسة مستفيضة ، أن تصنيف ديوي العشري يعتبر أفضل الأنظمة الَّي يمكن استخدامها في هذا المشروع بشرط ادخال تعديلات عليه قبل استعاله . وبعد موافقة ديوى على جعل تصنيفه أساساً لإعداد نظام التصنيف المقرَّح ، أجريت عليه تعديلات وإضافات التي شملت كثيراً من الموضوعات والجوانب المختلفة وبذلك تم إعداد نظام جديد باسم التصنيف العشري العالمي Classification Decimale Universelle وقد نشرت الطبعة الأولى كسامسلة بسالسفرنسية عسام ١٩٠٥ باسم Manuel de Repertoire Bibliogra phique Universel ، وكانت الطبعة الثانية بالفرنسية أيضاً في أربعة أجزاء صدرت في الفترة ١٩٣٧ – ١٩٣٣ باسم Classification Decimale Universelle واكتملت الطبعة الثالثة بالألمانية ف ۱۹۵۲ وهي أحدث طبعة كاملة حتى هذا التاريخ . وفي عام ۱۹۳۲ تقرر إعداد الطبعة الرابعة الكاملة باللغة الإنجليزية وتولت المؤسسة البريطانية للمقاييس British standard Instituton مسئولية إعداد وإصدار هذه الطبعة التي أوشكت على الانتهاء.

بالإضافة إلى الطبعات الكاملة وضعت أيضاً طبعات محتصرة بعدة لغات مها الإنجليزية والألمانية والبولندية ، كما أعلن عن طبعات يجرى إعدادها بلغات أخرى . ويغلب على الطبعات الموجزة الاختصار الشديد ، والفرق شاسع بيها وبين الطبعة الكاملة . لأن المختصرة تقارب عشر حجم الطبعة الكاملة . وسنلق بعض الضوء على الطبعة الإنجليزية المختصرة لأنها مستعملة أكثر من غيرها .

ظهرت الطبعة الأولى الإنجليزية المحتصرة في عام ١٩٤٨ وهي مشابهة تماماً للطبعة المولندية ، وتظهر أهميها بأنها مقدمة للطبعة الكاملة ومكلة للأقسام التي لم تصدر منها . وكانت الطبعة الثانية المنقحة والمزيدة في عام ١٩٥٧ مزودة بكشاف يحوى ٢٠٠٠٠ مدخل إذا ما قورن ب ٢٠٠٠ مدخل فقط في الطبعة

الأولى. ثم صدرت الطبعة الثالثة عام ١٩٦١ بما فيها من إضافات وتعديلات طفيفة.

### الأقسام الرئيسية :

وضع التصنيف العشرى العالمى كأساس يستخدم فى وضع الكشافات الموضوعية اللازمة لكافة التخصصات . حيث يساعد التقسيم العشرى على إتاحة الفرصة للتفصيلات الضرورية اللازمة للفروع الضيقة فى التخصصات . وكما هو الحال فى تصنيف ديوى فإن الرمز يتكون من الأرقام العربية بتسلسل عشرى من العام إلى الحاص ، ولكن التصنيف العالمي أضاف تفصيلات أكثر من الموجودة فى ديوى .

- ٠ المعارف العامة
- ١ الفلسفة والميتافيزيقا وعلم النفس
  - ٢ الدين واللاهوت
  - ٣ العلوم الاجتماعية
    - ٤ اللغات \*
  - الرياضيات والعلوم الطبيعية
    - ٦ العلوم التطبيقية
  - ٧ الفنون، الترفيه، الرياضة
    - ٨ الآداب.
  - ٩ الجغرافيا ، الراجم ، التاريخ

من التطورات الجديدة في التصنيف العشرى العالمي نقل اللغات مع الآداب ، وذلك لتفادى النقد الموجه إلى التفرقة بين اللغة والأدب الذى لا يزال يستخدم في تصنيف ديوى العشرى وتجدر الاشارة إلى أن الطبعة الانجليزية الموجزة هي المعتمدة في هذه الدراسة ولا تزال فيها اللغات تحتل القسم الرابع مع جواز نقلها مع الأدب في القسم الثامن .

ولتفادى النقد الموجه إلى تصنيف ديوى بسبب الفصل بين اللغة والأدب فإن من الممكن فى التصنيف العشرى العالمي جمع اللغة مع الأدب وذلك بإضافة التقسيم الشكلي ٧٠ر إلى الأرقام من ٨٩/٨٢ المخصصة للأدب فى اللغات المختلفة. مثال ذلك ٨٣٩ر٩٣٩ فقه اللغة الهولندية.

ويلاحظ بعض الاختلاف عن ديوى فى الرمز حيث لا تستخدم الثلاث خانات فى الرمز للأقسام الرئيسية ولكن الرقم يزداد تبعاً للتقسيات الفرعية كما فى المثال التالى :

الرياضيات والعلوم الطبيعية

٣٥ الفيزياء

٥٣٥ الضوء

#### الطبعة الرابعة بالانجليزية:

بدأ الاعداد للطبعة الرابعة (الكاملة) بالانجليزية منذ عام ١٩٣٦م. وقد أوكل هذا العمل إلى المؤسسة البريطانية للمقاييس، حيث بدأت في الصدور على مراحل منذ عام ١٩٤٣ وخرج منها أقسام عديدة، إلا أنه بالرغم من مضى عشرات السنين فلا تزال بعض أقسام من هذه الطبعة لم تر النور بعد، مما يدل على أن العمل في إعدادها يسير ببطء شديد. وقد أعلن سابقاً عن موعد اكهالها في عام ١٩٧٧م، إلا أن ذلك لم يتحقق (١٠).أما عن الشكل والكيفية التي صدرت بها الأقسام المكتملة فيلاحظ أن كل قسم أو فرع صدر في مجلد منفصل وبعضها طبع في عدد قليل من الصفحات. وبالرغم من مضى فترة زمنية أمتدت أكثر من ربع قرن لا تزال هناك أقسام لم تكتمل بعد. وربما يكتمل صدور جميع

A. C. Foskett, <u>The Universal Decimal Classification</u> (London: (1) Clive Bingley, 1973) P. 32.

أقسام التصنيف في السنوات القليلة القادمة . وبالرجوع إلى المصادر البيلوجرافية . ومها The British National Bibiography.

(2) The Naional Union Catalog.

استطعنا حصر الأقسام التي صدرت من الطبعة الرابعة ، وهي كما يلي :

• المعارف العامة

١ الفلسفة

٢ الأديان

٣/٣٠٨ العلوم الإجتماعية وعلم الاجتماع (عام)

٣١ الأحصاء

٣٢ السياسة

٣٣ الاقتصاد

٣٣١ العمل

٣٥٤ الاداره العامة

٣٦ الانعاش الاجتماعي

٣٧ التربية

٣٩ العادات والتقاليد والفولكلور

ه الرياضيات والعلوم الطبيعية

٦/٦٠٨ العلوم التطبيقية (عام)

٦١١ التشريح

٦١٢ علم وظائف الاعضاء

٦١٥ الصيدلة

٦١٧ الجراحة

۲۲۰ الهندسة (عام) .

١ ر ٦٢١ هندسة المواد البخارية

٢٢ر ٦٢١ الهندسة المائية

٣ر ٦٢١ الهندسة الكهربائية

الهندسة الميكانيكية	٥ر١٢٢/١٢٢
هندسة الفيضانات	76175
هندسة المناجم	777
الهندسة العسكرية والبحوث	774
الهندسية المدنية	775
الاتصالات اللاسلكية	705
النقل والبريد	۸/۹ر۵۵۲
صناعة المشروبات	<b>ግግ</b> ሦ
صناعة حفظ الاطعمة	775
صناعة المناجم	779
صناعة النسيج	777
المطاط والبلاستيك	ጓ <b></b> ዮለ
المواد المصنعة	٤ر١٨٦/٨٢
أجهزة الحاسب الآلى	۳۵۱۸۲
صناعة الآلات الصوتية	۹/۸ر۱۸۲
الحدادة	7/4
المصنوعات الحديدية	<b>ጎ</b> ለዮ
تجارة وصناعة الأثاث	31
الرحلات والرياضة	٦٨٥
مواد البناء	79.
الفنون الجميلة والتطبيقية	<b>٧</b> ٣/٧٦
التصوير	YY
الآداب	٨
الجغرافيا	٩

وقد صدر مع كل قسم كشاف موضوعي خاص به ، حيث لا يتوفر، كشاف موحد شامل للجداول التي نشرت حتى الآن ، يرجع السبب إلى التفاوت بين تواريخ النشر لكل قسم .

#### الجداول المساعدة العامة:

زود النصنيف بعشرة جداول مساعدة ، والغرض منها زيادة التفصيل والدقة في تحديد أرقام التصنيف المناسبة ، وهي كما يلي :

1 - جدول الإضافات والتوسع: بإستخدام العلامات + / يمكن ربط موضوعين أو أكبر من الموضوعات المرابطة ، خاصة حيماً يصبح من غير الممكن إيجاد رقم واحد يؤدى الغرض. فمثلا ٢٩٩ + ٢٢٢ يعنى المناجم والتعدين. وكذلك ٢٣٦ + ٥ يجمع بين علم الحيوان وتربية الحيوانات أما لعلامة/ فتستخدم بين فروع الموضوع الواحد لتؤدى معنى الشمول ، فمثلا ٩٩٥/٥٩ تعنى كل أقسام المملكة الحيوانية (اللافقريات ، الرحويات ، الفقريات ، الزواحف ، الثدييات . . . . البخول التصنيف من ٩٥ إلى ٩٩ ه.

٢ - جدول الصلة بين المواضيع: بإستخدام أداة الشرح: والهدف من وضعها هو إيضاح الصلة بين موضوعين؛ فمثلا ٦٣: ٣١ يرمز لإستخدام الإحصاء في الزراعة.

٢٠ = اللغة الانجليزية

٣٠ = اللغة الالمانية

٤٠ اللغة الفرنسية
 ٢١ = اللغة اللاتينية
 ٢٨ = اللغة الروسية
 ١٥٩ = اللغة الصينية
 ٢٥٩ = اللغة اليابانية
 ٢٥٩ = لغات أفريقية ولغات أخرى

٤ - جدول الأرقام الشكلية : وهي شبيهة بالأرقام الشكلية المستخدمة في تصنيف ديوى ( ٠١ - ٠٩) ولكما في الواقع أكبر تفصيلا ( بإستثناء الطبعة ١٨ من ديوى حيث وضعت فيها تفصيلات أكبر للأرقام الشكلية ) تضاف الأرقام الشكلية إلى رقم التصنيف موضوعة بين قوسين . فعند إضافة الرقم ( ٥٠) إلى رقم التصنيف الأساسي يتضح أن المادة المطبوعة هي دورية منتظمة الصدور ، والمثال التالي يوضح ذلك :

( ٥٠) الدوريات

(١٥١) الدوريات الواسعة الانتشار

(۱۰۸) الكتب السنوية

(٧ر٨٥٠) الأدلة

(۱۰۹) الحوليات

وليه تحديد أرقام للمواقع الجغرافية والتاريخية ، تضاف إلى الرقم الأساسي في النصنيف لتحديد الموقع ، وذلك رغبة في زيادة الايضاح ، ويوضع هذا الرقم بين قوسين أيضاً . فالرقم الحاص بالحطوط الحديدية في ألمانيا مثلا هو ( ٤٣ ) ٣٨٥ حيث يرمز الرقم ( ٤٣ ) إلى ألمانيا . وهذه بعض الامثلة للأرقام الحاصة بالمواقع .

( ه )

( ۵۳ ) الجزيرة العربية

(۵۳۲) المملكة العربية السعودية

( ۱۳۳۵ ) اليمن ( ۱۸ر**۳۳۵** ) الكويت

٦ - جدول الاجناس البشرية والجنسيات : خصص لكل جنس رقم
 ٯ هذا الجدول موضوع مع علامة = داخل قوسين . وهذه الارقام تضاف
 إلى رقم التصنيف الاساسى للإشارة إلى الجنس ، وفيا يلى بعض الأمثلة
 المأخوذة من الجدول :

(٣ر١ = ) الأجناس في العصور القديمة

( ۱٫۳۷ = ) الرومان القدماء

( ٩/٤ر١ = ) الاجناس في العصور الحديثة

· ( ۲ = ) الجنس الأبيض

( ۹۲٤ = ) اليهود

( ۹۲۷ = ) العرب

٧ - جدول الازمنة والعصور. تستخدم الارقام الموضوعة بين العلامتين « » لتحديد التواريخ في العصور والاقات المختلفة. وهذه بعض الأمثلة المأخوذة من الجدول:

« ۳۰ » القرن الرابع الميلادي أي ما بعد ۳۰۰ سنة

« ۱۹ » القرن العشرين أي ما بعد ١٩٠٠ سنة

« ۱۹۱ » العقد الثاني من القرن العشرين

« ۱۹۳ » الثلاثنييات ( ۱۹۳۰ – ۱۹۳۹ )

٨ - الجدول الحاص بوجهات النظر: يستخدم هذا الجدول لإيضاح الجوانب المتعددة لموضوع خاص وذلك بإضافة صفرين. تتلوها التفريعات المقرحة. فثلا ٢٢٢ رقم تصنيف المناجم وصناعها وهندسها ويمكن تفريعها كالتالى:

٦٢٢,٠٠١ البرامج والبحوث
 ٦٢٢,٠٠٢ مشاكل الإنتاج
 ٦٢٢,٠٠٣ الشئون المالية والاقتصادية
 ٦٢٢,٠٠٤ الأجهزة وقضايا التركيب

- جدول التقسيات الحاصة : هذا الجدول يستخدم فقط مع عدد من أقسام التصنيف ، وهو عبارة عن تقسيات وتفريعات تحليلية ، معينة في التصنيف تضاف إلى الرقم الأساسي بعد وضع شرطة - أو عد الرقم العشرى . أو فاصلة عليا ، . فثلا ٦٢١ رقم تصنيف خاص مة الميكانيكية والكهربائية ، يمكن تفريعه كالتالى :

وسائل الصيانة والوقاية	771
التبريد	177
التشحم	771
وقاية الاوجه وقطع الغيار	177

نحقق المرونة الكاملة في التصنيف العشرى العالمي بوسائل عديدة اهمها لجداول المساعدة التي تقدم في مجموعتين رئيسيتين: الأولى الجداول أه العامة وهي جداول خاصة باللغة والوقت والموقع الجغرافي وغير ذلك ستخدم مع كافة الأقسام في التصنيف. والمجموعة الثانية هي الجداول التي تستخدم فقط مع أقسام محدودة في التصنيف وهي تختلف عن ألا التي تستخدم فقط مع أقسام محدودة في التصنيف وهي تختلف عن ألا الولى. وهذه الجداول تحقق جوانب من المرونة ظاهرة بشكل جلى ، بواسطة علامات خاصة تحديد أرقام التصنيف بشكل أكرر دقة وشمول . صنف كتاب يبحث في علم الذرة والتكولوجيا بربط أرقام التصنيف بمذين الموضعين بعلامة (+) فيصنف هذا الكتاب برقم بمذين الموضعين بعلامة (+) فيصنف هذا الكتاب برقم بأذا صنف الكتاب برقم علامة التقسيم لإيضاح جوانب الموضوع ، فإذا صنف الكتاب برقم ٢٢٤/٦٢٨ فهذا يعيى أن الكتاب يبحث في

كل فروع الهندسة المدنية من ٦٧٤ إلى ٦٧٨. وبالامكان أيضاً ربط موضوعين منفصلين بعلامة الشرح (:) فعند ربط الرقم ٥٨٥ ر٦٢١ الحاص بالمعالجة الحرارية مع الرقم ١٤ ر٦٦٩ الحاص بالفولاذ يتكون رقم جديد هو ١٤ ر٦٦٩ : ٥٨٥ ر ٢٦١ يعبر عن المعالجة الحرارية للفولاذ ، كما يمكن إضافة الأقواس المربعة [ ] وبداخلها رقم تصنيف للإشارة إلى اتصال موضوع بآخر تابع له مثل إحصاءات المناجم (٣١) ٢٢٢ حيث أن الرقم ٣١ يعبى الإحصاء.

ويعتبر التصنيف العشرى العالمى فى طبعته الكاملة أوسع تصنيف على النطاق الدولى ، حيث يستخدم فى بلدان محتلفة فى العالم . وهو تصنيف شامل وواسع يشمل أكبر من مائة ألف قسم فى حين أن تصنيف ديوى يحوى ما يقرب من أحد عشر ألف قسم فقط .

#### مستقبل هذا التصنيف:

يبدو أن التصنيف العشرى العالمي يواجه صعوبات مالية وادارية وفنية تبعده عن المستوى المطلوب الذي يجعله قادراً على تلبية احتياجات المكتبين ومسايرة تقدم واحتياجات العصر بالسرعة والمستوى المطلوب. فمنذ عام ١٩٣٦ والعمل يجرى لإصدار الطبعة الكاملة باللغة الإنجليزية وصدر مها أجزاء عديدة ولكها لم تكتمل حتى هذا الوقت ، وكذلك الطبعة المختصرة التي كان آخر طبعة صدرت منها عام ١٩٦٣. وهذا يعنى أن العمل يجرى ببطء شديد يؤكد أن هناك صعوبات. وقد تعرض لمناقشة هذه الصعوبات عدد من الباحثين ، ومن هؤلاء فوسكت Foskett ، الذي تناول بالدراسة والتحليل مستقبل هذا التصنيف فوسكت Foskett ، الذي تناول بالدراسة والتحليل مستقبل هذا التصنيف مشيراً إلى احتمال موته إذا لم يتلق الدعم والمؤازرة . فقال بأن هذا التصنيف حظى باهمام المكتبيين الذين يطبقونة في بريطانيا وألمانيا وغيرها من الدول ، ولكن السؤال هل سيبي هذا النظام صالحاً للاستخدام في المستقبل . وقد اجاب الكاتب على هذا السؤال مؤكداً أن هذا النظام سيبتي صالحاً للاستخدام إذا الكاتب على هذا السؤال مؤكداً أن هذا النظام سيبتي صالحاً للاستخدام إذا تحقق له الأهمام والدعم المتمثل في النواح التاليه :

١ – مراجعة كاملة وتطوير لأقسام التصنيف معتمداً على نظريات حديثة فى التصنيف .

٢ – تحسين النواحي الإدارية لهذا النظام.

٣ – توفر الدعم المالى اللازم لكافة جوانب المشروع.

وقد أشار الكاتب بصفة خاصة إلى برنامج النشر الذى يسير سير السلحفاة ، ويعكس ضعف التنظم الإدارى ، فقال إن السنين تمر والوقت ضائع فى مشاورات بين عدة لجان ، والطبعة والإنجليزية خير مثال على ذلك . أما الدعم المالى اللازم فهو عنصر أساسى لضان المراجعة الضرورية لأقسام التصنيف وإصدارها فى الوقت المناسب . ومما يبشر بخير أن بعض المؤسسات الدولية الحاصة أبدت استعدادها لبذل الدعم المالى . والأمل لا يزال معقوداً لا نتشال هذا التصنيف من الركود الذى يعيش فيه (۱) .

The Library of Congress Classitiction: سنيف مكتبة الكونجوس — ۳

قبل البحث في تصنيف مكتبة الكونجرس لابد من القاء نظرة تاريخية على نشأة هذا المكتبة لارتباط ذلك بتطور أنظمة التصنيف فيها . فقد أنشت مكتبة الكونجرس عام ١٨٠٠ ، وكانت أول طريقة اتبعت للتصنيف هي تقسيم الكتب حسب أرقام القيد التسلسلي حسب أرقام القيد التسلسلي Accession Numbers وبحلول عام ١٨١٧ نمت المكتبة وزاد حجمها إلى ما يقارب ٣٠٠٠ مجلد وأصبح من الضروري إيجاد طريقة أفضل لتصنيف الكتب . فأصبحت تقسم إلى ثمان أقسام رئيسية كل مجموعة تمثل موضوعاً رئيسياً .

وفى عام ١٨١٤ أحرقت مكتبة الكونجرس على يد الجنود الإنجليز ، ولكن تضافرت الجهود لاعادة بنائها . فعرض توماس جيفرسون " Thomas Jefferson

Foskett, Ibid., P. 122

<sup>\*</sup> توماس جيفرسون (١٧٤٣ – ١٨٢٦) هو الرئيس الثالث للولايات المتحدة وقد كان له نشاط علمي بالاضافة إلى نشاطه السياسي . ويعتبر من أوائل المصنفين الأمريكين ، حيث وضع نظام لتصنيف مكتبته الخاصة ومكتبات جامعية أخرى مثل جامعة فرجينيا التي ساهم في إنشائها .

مكتبته للبيع وكانت مصنفة بشكل جيد وفق نظام أعده بنفسه ، حيث قسم المكتبة إلى £ قسم لكل مها عدة فروع ، معتمدا فى ذلك على تصانيف قديمة أهمها تصنيف بيكون . وبعد نشر فهرس مكتبة جيفرسون اتحذته مكتبة الكونجرس أساساً لتصنيف الكتب فيها بعد إدخال تعديلات عليه .

بحلول عام ۱۹۰۰ تضخمت مكتبة الكونجرس الأمريكية ، فصار نظام جيفرسون المستعمل في تنظيمها غير صالح للاستخدام ، نظراً لا زدياد عدد الكتب بشكل كبير : لهذا فكر القاعون على أمر هذه المكتبة في إيجاد نظام يناسب هذا القدر من المطبوعات بموضوعاتها المتشعبة . وكان قرار مدير المكتبة الدكتور هربرت بتنام Herbert Putnam بإعادة تصنيفها يعيى وضع الأسس لنظام جديد ، وباستكمال إعادة التصنيف تم إعداد نظام حديث باسم « تصنيف مكتبة الكونجرس » . وقد وضع في الاعتبار عند الإعداد له الاستفادة من النظم العامة الموجودة ، وخاصة التصنيف العشرى وتصنيف كبر .

وبما أن مجموعة المكتبة محفوظة فى أقسام رئيسية ، فقد انعكس هذا على الطريقة الى خرجت بها قوائم التصنيف ، فنجد أن كل قسم مها أعد ثم نشر بصفة مستقلة . فصدر أولا قسم Z البيليوجرافيا عام ١٩٠٢ ، وفى العشرينات كانت معظم الأقسام قد نشرت ما عدا K قسم القانون الذى تأخر صدوره حى المجرد ميث صدر الجزء الأول الحاص بقوانين الولايات المتحدة ، واستكمل الجزء الآخر من القانون فى عام ١٩٧٣ . وبذلك أصبحت كل جداول التصنيف الجزء الآخر من القانون فى عام ١٩٧٣ . وبذلك أصبحت كل جداول التصنيف

ومن الملاحظ أنه لا يوجد طبعة موحدة لكافة أقسام التصنيف ، بل نشركل قسم بصفة منفردة ، ونجد أن بعض أقسام التصنيف أعيدت طباعها بيها أقسام أخرى لا تزال طبعاتها الأولى . فعندما صدرت الطبعة الثانية من قسم D التاريخ في ١٩٥٨ وكانت الطبعة الرابعة من قسم Z البيليوجرافيا تحت الطبع ، وفي نفس الوقت كانت أقسام H العلوم الاجتماعية و S الزراعية قد أعيدت طباعها مع

الملاحق الإضافية . كما كانت طبعة جديدة من قسم BL-BX الدين تحت الإعداد .

وساهم عدد كبير من المتخصصين في العلوم المختلفة بإعداد تفاصيل جداول التصنيف كل مهم في تخصصه. وعند التخطيط والإعداد أخذ في الحسبان حجم المكتبة في ذلك الوقت والتوسع المنتظر في المستقبل. ويمكن وصف تصنيف مكتبة الكونجرس بأنه عدة تصانيف متخصصة يعالج كل قسم موضوعا رئيسياً مثل الطب أو الموسيق. إلخ. وهذا يعكس واقع المكتبة في كومها مجموعة مكتبات حيث يحفظ كل قسم في مكان خاص.

### الأقسام الرئيسية :

من المعروف أن ترتيب الأقسام في تصنيف الكونجرس هو نفس الترتيب المتبع في تصنيف كتر باستثناء الفنون التي تأتى في تصنيف الكونجرس في الوسط بيها هي في كتر متأخرة عن ذلك ، كما أن الحروف I'O'W'X المستخدمة في تصنيف كتر لم تستخدم .

وفها يلى عرض للأقسام الرئيسية في تصنيف الكونجرس:

A الأعال العامة

B-BJ الفلسفة وعلم النفس

BL-BX الدين

C العلوم المساعدة للتاريخ

D التاريخ العام

E-F تاریخ أمریكا

G الجغرافيا والإنثروبونوجيا

H العلوم الاجتماعية

J علم السياسة

K القانون

- L التربية
- M الموسيقي
- N الفنون الجميلة
- P اللغة والأدب
  - Q العلم
  - R الطب
  - s الزراعة
  - T التكنولوجا
- U العلوم العسكرية
  - ٧ البحرية
- z الببليوجرافيا وعلم المكتبات

وتتفرع الأقسام الرئيسية إلى أقسام فرعية متبوعة بأرقام حسابية صحيحة وليست كسوراً عشرية ، ويمكن أيضاً تفريع رقم التصنيف باضافة التقسيات العشرية وبالتربيب الهجائى للمؤلف أو القطر أو المادة ، وهذا مثال يوضح ذلك :

- Q العلوم
- QE الجيولوجيا
- QE 389 أنواع المعادن
- QE 389.3 أملاح كبريتية
- QE 391 أنواع خاصة من المعادن
- QE 391. A5 كهرمان ، الحرف A مأخود من الكلمة الانجليزية QE 391. A5
- QE 391. B35 كبريتات الباريوم ، الحرف B مأخوذ من الكلمة Barite ... التي تعني كبريتات الباريوم .

وجاء إعداد التصنيف خصيصاً ليلى باحتياج مكتبة الكونجرس بايجاد نصنيف ضيق يناسب حجم المكتبة الضخم ، وترتب على ذلك نقص الصفات العامة التى عادة تظهر فى أنظمة التصنيف الشاملة . بمعنى أنه خاص بمكتبة الكونجرس ولذا فهو لا يشمل كافة فروع المعرفة إلا ما كان منها موجوداً فى المكتبة . وبما أنه يعكس ضخامة مكتبة الكونجرس التى تعتبر من أكبر المكتبات فى العالم فقد جاء شاملا للمعارف التى تمثل ما فيها من مطبوعات ، كما يحظى بمراجعة مستمرة . وكان من الطبيعى أن تتجه المكتبات الكبيرة جداً إلى استخدامه لأن مجموعها كبيرة ومشابهة لمكتبة الكونجرس وإن كانت أقل منها حجماً . ويلاحظ أن هناك قدراً كبيراً من التكرار فى بعض الأقسام إلا أن له ما يبرزه فى بعض الأحيان من حيث سهولة الإستخدام وعدم إطالة الرمز .

ويتم مراجعة وتطوير التصنيف باستمرار. ويرتبط ذلك بالنمو المستمر في مجموعة مكتبة الكونجرس بحيث يضاف إلى جداوله كل المواضيع الأخرى التي تمثلها الأضافات الجديدة. فإذا قابلت المصنفين داخل مكتبة الكونجرس كتب ذات مواضيع ليست موجودة في جداول التصنيف، فعليهم اقتراح وتحديد رقم خاص لها في الأماكن الحالية في التسلسل الحسابي، وبالطبع فان قرار المصنف ليس نهائياً، فالإضافات المقترحة سواء من داخل المكتبة أو خارجها تناقش من قبل المسئولين تم يتخذ قرار بالإضافة أو التعديل. ولذا فان المراجعة مستمرة لأقسام التصنيف وفروعه وهذا يدل على أنه تصنيف حي يساير تطور العلوم والأحداث. فكل التعديلات والإضافات تصدر بها نشرة فصلية تسمى.

#### LC Classification Addition and Changes.

ومن حيث صعوبة الإستعال نجد أن الأعداد المستمرة من نشرة الإضافات بالاضافة إلى تعدد طبعات الأقسام الرئيسية من التصنيف تسبب نوعاً من الصعوبة في الاستخدام، لأنه لا يوجد تجميع شامل للطبعات والاضافات. Cumulation لأن البحث في جداول التصنيف باستخدام أحدث الطبعات ثم الاستعانة بما صدر من نشرات الاضافات والتعديلات يجعل المصنف يصرف جزءاً من وقته في البحث في عدة مجلدات عن الرقم المناسب للهادة المراد تصنيفها

وإذا نظرنا إلى ثقافات الأمم الأخرى غير الأمريكية ومدى الاهمام بها فى جداول التصنيف رأينا أن هذا الاهمام يرتبط بتوفر الكتب عن هذه المواضيع فى مكتبة الكونجرس. فمثلا أدخلت تعديلات وإضافات كثيرة فى السنوات الأخيرة على قسم D التاريخ لأن كتباً كثيرة أضيفت عن تواريخ البلاد العربية وبلاد الصين واليابان وكوريا وغيرها من البلاد . كذلك قام المختصون بإدخال تعديلات على قسم PL اللغة والأدب .

وكدليل على النقص الحاصل فى تصنيف العلوم الحاصة بالأمم الأخرى غير الأمريكية أشار أحد الكتاب إلى أن الجداول الحاصة ببعض دول شرق أوربا ليست كافية ولا مناسبة على الاطلاق<sup>(3)</sup>. ومن المحتمل أن تساهم الزيادة الكبيرة فى الكتب التى تصل إلى مكتبة الكونجرس عن ثقافات الأمم الأخرى وكذلك برامج الفهرسة المشتركة مع مكتبات أخرى فى جعل هذا التصنيف أكبر استيعاباً لهذه المواضيع فى المستقبل.

يؤخذ على تصنيف مكتبة الكونجرس عدم توفر المرونة الكافيه كما هو الحال فى النظم الأخرى الّي تتبع طريقة التركيب فى إعطاء الرقم . وقد حاول تحقيق المرونة بترك أماكن حالية فى التسلسل الحسابى ، ولكن هذه الحظوة غير كافية لأن تحديد عدد الأرقام المروكة للتوسع يعتمد على التخمين .

#### الكشاف:

وحتى عام ١٩٧٤ لم يوضع كشاف موضوعى شامل إنما تستخدم قائمة رؤس موضوعات مكتبة الكونجرس كبديل لذلك ، بالإضافة إلى أن كل قسم له كشاف مختصر. ولا شك أن تعدد الكشافات يجعل.من الصعب ربط المواضيع المشتتة في أكثر من قسم . ولتلافي هذا النقص تكاتفت الجهود لإعداد كشاف

W. Veryha, "problems in Classification of Slavic books with Library of (1) Cbngess Scheduless and Subject headings," College and Research Libraries' July' 1967, P. 277-283.

موضوعى موحد لكافة أقسام التصنيف وتمكن المعهد الأمريكى للوثائق التداريخية United States Historical Documents Institute بالتعاون مع Mankato State College وإشرافNoncy Olsonن إصدار الكشاف الهجائى عام المعنوان Mankato State CongresC Scheduales بعنوان 19۷٤ بعنوان خمس مجموعات كالتالى :

- المجموعة الأولى: كشاف بأرقام المؤلفين الواردة في جداول التصنيف ويقع في مجلدين.

- المجموعة الثانية: كشاف موضوعى بتراجم الأشخاص فى ثلاث علدات.

المجموعة الثالثة : كشاف مصنف بأسماء الأشخاص الوارد ذكرهم فى جداول التصنيف ويقع فى ثلاث مجلدات .

- المجموعة الرابعة : كشاف بالأسماء الجغرافية ويقع فى مجلد واحد .
- المجموعة الحامسة : كشاف موضوعي عام ويقع في ست مجلدات .

وينتظر أن يحقق هذا الكشاف سهولة فى استخدام التصنيف ، ويقلل كثيراً من الجهد المبذول فى البحث فى عدة كشافات ، فهو يجمع كشافات ٣١ مجلد وما يتبعها من نشرات إضافية فى كشاف موحد .

ويمتاز تصنيف الكونجرس بإعطاء تفصيلات دقية لكثير من المواضيع لا توفرها بعض التصانيف الأخرى كما يحظى بمراجعة ومتابعة مستمرة . وحقق بذلك مزيداً من الانتشار السريع في السنوات الأخيرة . فأخذت بعض المكتبات الكبيرة والجامعية خاصة في الولايات المتحدة في التحول من ديوى إلى الكونجرس . وهذه الظاهرة مستمرة ، حيث نجد أن مكتبات أخرى ترغب في التحول إليه ولكنها لا تستطيع تحمل نفقات إعادة التصنيف الباهظة ، كما نجد أن عدداً من المكتبات التي تحولت تصنف المجموعات الجديدة حسب تصنيف مكتبة

الكونجرس وتبقى المجموعات المصنفة سابقاً حسب نظامها القديم ، وذلك لعدم قدرتها على تحمل تكاليف إجراءات إعادة التصنيف المالية مها والبشرية .

# Colon Classification: تصنیف الکولن - ٤

تصنيف الكولن أحد الأنظمة الحديثة للتصنيف ، وقد أعده وطوره العالم الهندى رانجاناتان Shiyali R. Ranganathan فبعد قضاء فرة قصيرة للدراسة في جامعة لندن عاد إلى بلاده وفي ذهنة أفكار جديدة أراد أن يضعها موضع التنفيذ ، وأدرك أن الحاجة ماسة إلى نظام جديد للتصنيف فعمل بجد حتى تمكن من إصدار نظام جديد في الفكرة والأسلوب وأسماه «تصنيف الكولن» بسبب استخدام النقطتان أو الشارحة (:) لبناء الأرقام. وخرجت الطبعة الأولى منه عام ١٩٦٣، وكانت آخر طبعة هي السادسة في عام ١٩٦٣.

وقد ذكرت موسوعة علم المكتبات والمعلومات في المجلد الحامس أن من المتوقع أن تصدر الطبعة السابعة من تصنيف الكولن في عام ١٩٧٧ (١) وبعد البحث في مصادر بيليوجرافية عديدة لم نجد ما يؤكد صدور الطبعة السابعة . ومن هذه المصادر .

Indian Books-In Print. Delhi:

. Indian Bibliographic Breau, 1979

Amenican Book Publishing Recond, Cumulative 1950-1977

Books In Prnt 1979-1980

Subject Books In Print 1979 - 1908

Encyclopedia of Libravy and Information science.Vol. 5. (1) (New York: Marcel Dekker, 1971) P. 316

وهذه المصادر أظهرت الطبعة السادسة فقط والمصدر الأخير ذكر بأنها صدرت عام ١٩٧٦ ، ويظهر بأنها اعادة طبعه . ومن المؤكد أن لوفاة المؤلف فى عام ١٩٧٧ أثر على جمود وعدم تطور هذا التصنيف ومن ذلك أصدار طبعة جديدة .

ويرى الكثير من المشتغلين بعلوم التصنيف بأن تصنيف الكولن يعتبر نظام جديداً ، ولكن فيلبس Phillips (١) له رأى مخالف ، فهو يعتقد بأن الكولن يعالج مشاكل التصنيف بطريقة تبدو وكأنها جديدة ولكنها في الواقع مبنية على الأسس التي وضعها براون وديوى \* .

ومن الملاحظ أن أنظمة التصنيف المعروفة تعطى أرقاماً محددة فى جداول التصنيف جاهزة للاستعال ، ولكن الأمر يختلف فى تصنيف الكولن . فيم تركيب رقم التصنيف من جداول مختلفة بهدف أعطاء رقم يظهر موضوع الكتاب بشكل أكثر دقة . لذا فهو نظام تحليلي تركيبي ، لأن الكتاب أو أى مادة يراد تصنيفها قد يتناول أكثر من موضوع أو يبحث الموضوع الواحد من جوانب مختلفة .

ولتحديد الرقم المناسب للكتاب المراد تصنيفه يبدأ المصنف بتحليل الحقل الموضوعي لمعرفة الجانب أو الجوانب المشركة التي يبحث فيها ، وبعد التحليل تأتى عملية بناء رقم التصنيف بواسطة التركيب . وتم هذه العملية أساساً عن طريق فصل الأوجه المختلفة في رقم التصنيف بواسطة علامات الوقف . وتتألف جداول التصنيف من الأوجه الرئيسية لكل موضوع يضاف إليها بعض الأوجه العامة وهي المادة ، الطاقة ، المكان ، والزمان ، ولا بد أن يشتمل رقم

W. phillips, A Primer of Book Classification (London: ALA, 1969) (p. 141.

<sup>\*</sup> يشير الكاتب إلى James D. Brown أحد علماء المكتبات البارزين فى بريطانيا الذى ساهم بجهوده فى تطوير نظم التصنيف بوضع النظام المعروف بالتصنيف المرضعي Subject Classification الذى صدرت الطبعة الأولى منه عام ١٩٠٦.

التصنيف على الوجه الرئيسي مضافاً إليه واحد أو أكثر من الأوجه الحمسة . وفي المثال نلاحظ الأوجه التي يصنف تحتها كتاب يبحث في التربية .

T التربية T التعليم الابتدائي T: 15 T: 3 طريق التدريس T: 3" B2" T: 31" B2" استخدام الوسائل في تدريس الجبر

"B2" (15: 31' "B2" استخدام الوسائل في تدريس الجبر في المرحلة الابتدائية

ومن الملاحظ أنه لا توجد أرقام جاهزة فى الجداول بهذا الشكل ولكنها ركبت من أقسام وجداول محتلفة . فى المثال السابق نجد القسم الرئيسى هو البربية T ولكن الأوجه التى يبحث فيها الكتاب قد تختلف ، ولهذا يضاف الرقم أو الرمز الذى يشير إلى هذا الوجه . فاضافة الرمز B2 الذى يعنى الجبر إلى الرقم الحاص يطرق التدريس يعطى رمزاً خاصاً بطرق تدريس الجبر ، وهكذا فى بقية المواضيع ، وعند الحاجة تضاف رموز أخرى خاصة بالمكان أو الزمان أو كلاهما معاً ، إذ كان ذلك يجدم الباحث .

## الأقسام الرئيسية لتصنيف الكولن:

a/z القسم العام

١ – ٩ – أوليات ، مثل :

١ - المعارف العامة.

٧ – علم المكتبات .

٣ - علم الكتاب.

٤ – الصحافة

A العلم

B لعلوم الرياضية ( الحرف اليوناني Beta )

B الرياضيات

Γ العلوم الطبيعية (الحرف اليوناني Gamma)

C الطبيعة

D الهندسة

E الكيمياء

F التكنولوجيا الكيميائية

G علم الحياة

H علم الجيولوجيا

N استخراج المعادن (الحرف اليوناني Eta)

I علم النبات

J الزراعة

K علم الحيوان

A علم الاقتصاد الحيواني (الحرف اليوناني Lambda )

L الطب

M الفنون التطبيقية

M الانسانيات والعلوم الاجتماعية (الحرف اليوناني Mu )

(Delta التجربة الروحية والتصوف (الحرف اليوناني  $\Delta$ 

V الإنسانيات (الحرف اليوناني Nu )

N الفنون الجميلة

0 الأدب

P اللغات

Q الدين

R الفلسفة

- S علم النفس
- ح العلوم الاجماعية (الحرف اليوناني sigma)
  - T الربية
  - U الجغرافيا
  - ۷ التاريخ
  - W علم السياسة
  - x علم الاقتصاد
  - Y علم الاجتماع
    - Z القانون

تعد المرونة غير المحدودة في تصنيف الكولن من أهم الصفات التي يمتاز بها هذا التصنيف. والتي أمكن تحقيقها باستخدام الكسر العشري مع الأوجه الأخرى في الرمز. فنجد أن كل قسم يحلل إلى أوجه متعددة وهذا ينطبق على جميع أقسامه ، وهذا القدر من المرونة لا يتوفر في التصانيف الأخرى.

وبالعكس من ذلك فهناك صعوبة فى الرمز لأن استخدام علامات الترقيم بشكل كبير واضافة بعض الحروف اليونانية ، وهى غير شائعة الاستعال ، وادخالها مع الحروف الرومانية والرموز الأخرى جعل بساطة الرمز غير ممكنة . ولكن يجب الا يفهم بأن التعقيد شامل لكافة الرموز ، فالغالبية العظمى من أرقام التصنيف تتألف فقط من الحروف الرومانية الكبيرة والأرقام وعدد محدود من علامات الترقيم .

والمتتبع للطبعات التي صدرت حتى الآن يلاحظ أن كل طبعة رافقتها تغييرات جوهرية تدل على أن هذا التصنيف لم يصل إلى مرحلة الثبات والاستقرار. ومن المتوقع أن يبتى هذا التصنيف ميدانا واسعا لمزيد من الدراسات والتجارب لأن الآراء والنظريات التي جاء بها لا تزال غير ثابتة. فهو عبارة عن نظريات حديثة في التصنيف اكثر من كونه نظام تصنيف صالح للاستخدام.

ومع أنه طبق في عدد قليل من المكتبات الهندية والبريطانية إلا أن معظم المكتبات لا تقبل استخدامه ربما لعدم الاقتناع بصلاحيته في الوقت الحاضر. وقد نجح استخدام هذا التصنيف بشكل خاص في تصنيف الوثائق التي تعتمد في تنظيمها على استخدام الحاسب الآلي.

### التصنيف التوسعي : Expansive Classification

وضع هذا التصنيف شارلز كتر Charles Cutter ( ١٩٠٣ – ١٨٣٧) ويسمى بعض الأحيان باسم « تصنيف كتر » . وبدأ اهمام كتر بتصنيف الكتب عندما كان يعمل أميناً لمكتبه مدينة بوسطن الأمريكية التي بلغت محتوياتها في ذلك الوقت حوالي ١٧٠ ألف مجلد . وحينها ظهر تصنيف ديوى عام ١٨٧٦ كان كتر يعمل في إعداد تصنيف جديد أطلق عليه التصنيف التوسعى .

ويتكون هذا التصنيف من سبعة أنظمة منفصلة . الأول مها مبسط ومحتصر جداً ، وقد وضع بحيث يستخدم في المكتبات الصغيرة ، ثم يتدرج في التفصيل حتى يصل إلى القسم السابع والأخير الذي يمتاز بالتفصيلات الكثيرة التي تصلح للإستخدام في المكتبات الكبيرة جداً التي تصل مجموعها من الكتب والمواد الأخرى إلى الملايين . وقد كانت النظرية التي أخذ بها كتر عند الاعداد هي أن المكتبات تختلف في أججامها ، فيها الكبيرة والمتوسطة والصغيرة ، ولذا فإن كل منها يحتاج إلى تصنيف يناسب حجمها ، ورأى أن بإمكانه إيجاد تصنيف يتكون من سبعة أقسام تبدأ المكتبة الصغيرة بالقسم الأول ثم تتوسع في استخدام الأقسام الأخرى بالتدريج تبعاً لزيادة حجم المكتبة ونموها .

وتمكن كتر من إصدار التصنيف على مرحلتين الأولى تضمنت الفصول الستة أو التصانيف الستة الأولى ، وذلك في الفرة من ١٨٩١ إلى ١٨٩٣ (١) . ثم توفي

C. Cutter Expansive Classification Part I: The First Six Classification (1) (Boston: 1891-1893).

كبّر عام ١٩٠٣ قبل أن يستكمل الفصل السابع وهو التصنيف السابع والأخير وتولى وليام باركر كبّر فيا بعد نشره في مجلدين (٢).

# الأقسام الرئيسية :

ظهرت الأقسام الرئيسية للتصنيف التوسعى بالشكل التالى:

- المعارف العامة
- B الفلسفة والدين
- C اليهؤدية والنصرانية
  - D التاريخ النائسي
    - E البراجم
      - F التاريخ
      - G الحغرافيا
  - H العلوم الاجماعية
    - I علم الاجتماع
  - J العلوم السياسية
    - K القانون
  - L العلوم الطبيعية
  - M التاريخ الطبيعي
    - N علم النبات
    - O-P علم الحيوان
      - Q الطب
    - R التكنولوجيا
      - S الهندسة

C. Cutter Expansive Classification Part II: Seventh Classicication (7) (boston: 1896-1911).

- T الهندسة الميكانيكية
  - U الفنون التشكيلية
- ٧ الفنون والرياضة البدنية
  - w الفنون الجميلة
    - X اللغة
    - Y الأدب
  - z الكتب والمكتبات

وكها هو الحال فى التصانيف الأخرى وضع كتر أرقام شكلية من ١ إلى ٩ ، فثلا ١ النظريات ، ٢ الببليوجرافيا . . . النخ . وتستخدم هذه الأرقام مع جميع الأقسام .

ولايضاح الفكرة والقصد من وضع سبعة تصانيف تتدرج من المبسط الذى يناسب المكتبات الكبيرة ذات يناسب المكتبات الكبيرة ذات الملايين من الكتب ، نشير إلى أن التصنيف الأول يتكون من ثمانية أقسام فقط

### هى :

- المعارف العامة والمراجع العامة
  - B الفلسفة والدين
    - E الراجم
  - F التاريخ والجغرافيا والرحلات
    - H العلوم الاجماعية
    - L العلوم الطبيعية والڤنون
      - ٢ اللغة والأدب
        - Y F القصص

وفى المثال التالى صورة واضحة لكيفية التدريج من التصنيف الأول إلى السابع ، وذلك عندما تستدعى الحاجة اعطاء تفصيلات للمواضيع حسب ما

يتطلبه حجم المكتبة واستخدامها ، ولهذا السبب يسمى « التصنيف التوسعى » أى القابل للتوسع حسب الاحتياج .

الأول والثاني H العلوم الاجهاعية (تشمل علم الاجهاع)

الثالث I علم الاجتماع

الرابع I علم الاجتماع

I B الجريمة

I K التعليم

الحنامس والسادس IK التعليم

IL الوسائل التعليمية

IP طريق التدريس (في السادس فقط)

I U المدرس

I X الجامعات

ΙΥ المدارس الحاصة

IZ أقسام الطلاب ·

السابع IP التدريس وطرق التدريس

IPC المناهج

IPD العقوبة

IPDC العقوبة الجسدية

IPE الامتحانات

IPH ساعات الدراسة والأجازات

IPI التفتيش

IPM التسجيل

١٢٥ الإدارة المدرسية

IPT الغياب المدرسي

I Q المدارس

IQT التدريس كمهنة

الرمز فى هذا التصنيف واضح ويتكون عادة من خليط الحروف الهجائية الكبيرة والصغيرة والصغيرة Capital and Small Letters بالإضافة إلى الأرقام ، فمثلا F30. G35 هو الرقم الحاص بكتاب الله Gibbon فى تاريخ أوربا . ويمكن تحليله كالتالى :

F التاريخ F 30 تاريخ أوربا

G 35 رقم خاص بالمؤلف يضاف إلى رقم التصنيف لتمييز الكتب التي تبحث في موضوع واحد وضعها مؤلفون مختلفون.

. وتؤخف أرقبام المؤلفين من جدول خياص بها يسمى Cutter author mark وهذه الأرقام تستخدم حتى الآن فى الكثير من المكتبات. ويلاحظ فى هذا المثال أن G هو الحرف الأول من الاسم الأخير للمؤلف متبوع برقم المؤلف حسب ترتيبه الهجائى.

كان موت كر قبل استكمال التصنيف سببا في عدم انتشاره رغم مميزاته الحسنة . ومع ذلك يعتبر التصنيف التوسعى من أعظم الأعال التي تمت في مجال التصنيف . ورغم أن الاستفادة منه عمليا لم تتحقق بالشكل المطلوب بسبب موت صاحبه ، الا أن أهميته العلمية والتاريخية باقية . فكان له تأثير كبير على التصانيف الحديثة التي خرجت أو تطورت بعده . حيث نجد أن مكتبة الكونجرس استفادت من الأسس والنظريات التي جاء بها ، حيث ظهر تصنيف مكتبة الكونجرس يحمل الكثير من الصفات الحسنة لتصنيف كر . وقد شارك كبار الكتاب والمصنفين في دراسته وكان اعجابهم به شديدا . فقال عنه جيمس براون أنه من أعظم التصانيف العالمية . وقال بليس أن هذا هو التصنيف الذي حقق عمليا خدمات مكتبية عظيمة ، وهو بذلك نقطة انطلاق نحو المستقبل (۱) . وحيث أن أمر هذا التصنيف قد انهى بسبب عدم تطويره فإن

H.E. Bliss, Organization of Knowldge in Libaries 1933, P. 241. (1)

أهميته تنحصر فى الناحية التاريخية خاصة للدراسات المتعلقة بتطوير أنظمة التصنيف.

### التصنيف الببليوجرافي : Bibliographic Classification

ويعتبر أعظم وأشهر عمل قام به بليس هو التصنيف الببليوجرافي المجارة الم

من أهم الأسس التى بنى عليها بليس تصنيفه هو أن يجعل التصنيف يأتى محققا لرغبة الباحثين المتخصصين فى العلوم المختلفة ، وذلك بترتيب المطبوعات فى مجموعات مقسمة بطريقة تلائم احتياجهم وتجعلهم يتقبلون النظام المتبع بالرضا والامتنان ، وهو ما عبر عنه بعبارة Consensus التى تعنى الرضا . لذا نجده يجمع المواضيع المترابطة ، كوضع اللغة مع الأدب ، والكيمياء مع الصناعة

الكيميائية ، وعلم النفس مع العربية . وقد استعان بليس بعدد من المتخصصين . في المواضيع المختلفة في محاولة لجعل التصنيف يحقق رغبات المتخصصين .

## أقسام التصنيف

قسم بليس هذا التصنيف إلى أقسام موضوعية وأقسام شكلية ، فالموضوعية هي كما يلي :

- A الفلسفة والعلوم العامة (تشمل المنطق والزياضيات والاحصاء)
  - B الفيزياء (يشمل الفيزياء التطبيقية)
  - C الكيمياء (يشمل الصناعة الكيميائيه)
  - D علم الفلك ، الجيولوجيا ، الجغرافيا ، والتاريخ الطبيعي
    - E علم الأحياء (يشمل جغرافية الأحياء)
      - F علم النبات (يشمل علم البكتريا)
        - G علم الحيوان
  - H الانتروبولوجيا (يشمل الطب وبعض النشاط البرفيهي)
    - I علم النفس
    - J البربية (تشمل علم النفس البربوي)
      - K العلوم الاجتماعيه
      - L التاريخ (يشمل الجغرافيا)
    - M أوربا (يشمل تاريخ وجغرافية الدول)
    - المريكا (يشمل تاريخ وجغرافية الدول)
    - استراليا وأفريقيا وآسيا (يشمل تاريخ وجغرافية الدول)
- الدين (بالامكان أيضاً وضع الدين مع A الفلسفة أو
   العلوم الاجهاعية)
  - R العلوم السياسية
    - s القانون

T الاقتصاد

U الفنون النافعة والصناعية

٧ الفنون الجميلة

W اللغات ( باستثناء اللغات الهندية الأوربية )

X الآداب واللغاب الهندية الأوربية

Y اللغة والأدب الانجليزى ( يمكن استخدامها للآداب واللغات الأخرى )

z الببليوجرافيا والمكتبات ( يمكن أيضا تصنيفها في له ضمن العلوم التربوية

بالإضافة إلى الأقسام الموضوعية الرئيسية فقد وضع بليس أقساما شكلية شبيهة بما هو متبع في تصنيف ديوى . وهذه عبارة عن تسعة أرقام تعبر عن أشكال المطبوعات أو مكان حفظها في المكتبة وهي كما يلي :

١ - صالة القراءة (صالة المراجع بصفة عامة)

٢ – الببليوجرافيا وعلم المكتبات

٣ - المجموعات الحاصة ، الكتب المحظورة . .الخ

٤ – مجموعة الأقسام الحاصة

٥ - الوثائق والمطبوعات الحكومية

٦ - الدوريات

۷ – متفرقات

٨ - مجموعات محلية أو تاريخية ذات اهمام خاص

٩ - الكتب النادرة والقديمة

باستثناء الأرقام الشكلية من ١ إلى ٩ فإن الرمز المستخدم فى التصنيف الببليوجرافى يتكون من الحروف الهجائية فقط سواء كانت حروف كبيرة أو صغيرة وصغيرة كانت حرف على الرقم المحائية فقط سواء كانت حروف كبيرة أو صغيرة وصغيرة كانت المور كانه قذ يتشابه مع الرقم على المحدمة أيضاً حتى لا يتشابه مع الحرف ٥ وهذا مثال على الرموز المستخدمة .

- C الكيمياء
- CU الكيمياء الصناعية
- CW الأصباغ ، الحبر . . . الخ

وتتوفر فى هذا التصنيف المرونة وإمكانية التوسع . وهناك ميزة ينفرد بها عن غيره من التصانيف الأمريكية حيث أجاز استخدام أرقام التصنيف لمواضيع محلية فى أقطار أخرى غير أمريكية . فنجد أن أرقام تصنيف الأدب الانجليزى يمكن استخدامها مع الآداب الأخرى المحلية وأشار إلى ذلك فى المثال التالى :

Y English Literature (or "home" Literature)

ومن الأسباب التي جعلت التصنيف الببليوجرافي غير واسع الانتشار أنه وضع على أسس نظرية أكثر مها عملية . كما أن هذا التصنيف غير متجدد ، فبعد اكبال صدوره عام ١٩٥٣ لم يصدر له طبعات أو اضافات أخرى ، كما لم تتوفر له العناية اللازمة لتطويره . مما جعل المكتبات في السنين الأخيرة تنصرف عنه إلى تصانيف أخرى أفضل منه . وأخيراً لابد من الاعتراف بأن أفكار بليس كانت عظيمة ولها تأثير كبير في الدراسات المتعلقة بالتصنيف . وقد أظهر المكتبيون وخاصة في أمريكا اهمامهم بهذا التصنيف وكتبت عنه العديد من الدراسات والتعليقات .

### التصنيف الموضوعي: Subject Classification

يعتبر جيمس براون James Brown ( ١٩١٤ - ١٩٦٢) من أشهر علماء المكتبات البارزين في بريطانيا ، فقد أصدر بالتعاون مع زميله جون كوين John Quinn - Brown System باسم John Quinn نظام تصنيف في عام ١٨٩٤ باسم John Quinn ولكن هذا النظام لم يحتب له النجاح ، ولذا قرر جيمس براون بمفرده سنة Adjustable Classification تعديل التصنيف السابق واصداره باسم ١٨٩٧ تعديل التصنيف المرن . وكان هذا أفضل من سابقه حيث أضيفت له مواضيع جديدة وزود بكشاف موضوعي .

وعندما انتشر تصنيف ديوى العشرى في أمريكا وغيرها من البلدان رأى جيمس براون أن هذا التصنيف يوجه اهمامه الأكبر إلى الشؤون الأمريكية ، فقرر اصدار التصنيف الموضوعي Subject Classification بهدف جعله أفضل من ديوى خاصة للمكتبات البريطانية . وخرجت الطبعة الأولى منه عام ١٩٠٦ ، أما الطبعة الثانية فكانت في عام ١٩١٤ ، ثم أعيدت طباعها في عسام ١٩٧٦ . وبعد وفاة المؤلف تولى جيمس ستيورت عسام ١٩٣٦ . وبعد واصدار الطبعة الثالثة في عام ١٩٣٩ التي تميزت بتعديلات وإضافات جديدة ولكها تحمل الصفات الأساسية التي وضعها براون .

والأقسام الرئيسية لهذا التصنيف هي :

A المعارف العامة

.B. C. D العلوم الطبيعية

E. F.

G. H. علوم الطب والاجناس

الببيولوجيا الاقتصادية والفنون المحلية

J. K. الفلسفة والدين

L العلوم الاجتماعية والسياسية

M اللغة والأدب

N الأنواع الأدبية

O-W التاريخ والجغرافيا

X التراجم

ويتكون الرمز من خليط من الحرف الهجائية والأرقام فمثلا :

N 100 الشعر

N101 دواوين الشعر

N110 - 126 أنواع الشعر N130 عروض الشعر

وقد كان براون يهدف إلى إيجاد تصنيف عملى سهل الاستعال وأكثر ملائمة للباحثين عن المعرفة فوضع فى الاعتبار تجميع كل ما يتعلق بالموضوع الواحد ووضعه فى مكان محدد يتناسب مع الترتيب المنطق لمواد المكتبة . وهذا ما يسمى بالترتيب الثابت أو المكان الواحد . one-place principle

أن نقطة الضعف الأساسي في هذا التصنيف هي في تمسك براون بنظرية المكان الواحد. وعلى الرغم من أن نظرية المكان الواحد فكرة حسنة الا أبها أجيانا غير عملية. فتحقيقا لهذا المبدأ توضع مثلاً كل الكتب المتعلقة بموضوع طوابع البريد من كل جوانهه مع بعضها في مكان واحد، وهذا يشمل صناعة الطوابع وأنواعها وتكاليفها واستخدامها في الأغراض المختلفة وكذلك هواية جمع الطوابع. ولذا فإن جمع كل جوانب الموضوع في مكان واحد ينتج عنه تفريق بين بعض العلوم المتقاربة وتصبح النتيجة عكسية، نظر لوجود جوانب مشتركة بين العلوم. فكتاب عن هواية جمع الطوابع من الأفضل أن يصنف مع الطوايات أو النشاطات الاجماعية بدلا من حشره مع كتب أخرى تتعلق بالحدمات البريدية أو صناعة الطوابع.

ويجب الاعتراف بأن نظرية المكان الواحد لها أيضا محاسها . في حالات كثيرة يحقق تطبيقها فوائد عظيمة وخاصة تجميع كتب التاريخ والجغرافيا الحاصة بأحد الأقطار ووضعها في مكان واحد على الرف . ولكن الملاحظ أن براون بالغ في استخدام هذه الفكرة مما نتج عنه تجميع غير مفد لبعض المواضيع وفصل بين بعض المواضيع المترابطة .

الكشاف الحاص بالتصنيف الموضوعي وضع بحيث يحقق تطبيق نظرية المكان الواحد التي وضعها براون. لذا فإن الكشاف الموضوعي يظهر فقط المواضيع المستخدمة في جداول التصنيف. وقد انتقد براون الكشاف الهجائي

النسبي الذي أعده ديوى قائلا أن هذا الكشاف الذي يعطى كافة رؤوس الموضوعات المحتملة يفرض أعباء على كتب التصنيف مع أنها في الواقع من الواجبات التي يؤديها الفهرس القاموسي في المكتبة.

وبالرغم من المميزات العديدة للتصنيف الموضوعي الا أنه غير متجدد فلم تتح له العناية والمتابعة المستمرة لتطويره وتوسيعه بحيث يصبح مسايرا لتقدم العلوم والحضارة البشرية . ولهذا فإنه حالياً غير مستخدم الا في عدد قليل من المكتبات وبعضها تحولت عنه إلى تصانيف أخرى حديثة .

# الفصىل الثالث أوضاع التصنيف في المكتبات العربية

تمر المكتبات في الدول العربية بمرحلة هامة من التطور ولكن هذا التطور لايزال عدوداً، ويختلف من مكتبة إلى أخرى ومن بلد إلى آخر. وبصفة عامة فإن المكتبات العربية لم تصل إلى المستوى المنشود الذى وصلت إليه المكتبات في الدول المتقدمة.

وتواجه المكتبات العربية مشكلات فنية كثيرة أهمها عدم تكامل الأنظمة والقواعد اللازمة لتنظم العمل المكتى وتقديم الحدمة المكتبية بالمستوى الراق الذى وصلت إليه المكتبات في الدولة المتقدمة. فلا يوجد حيى الآن نظام تصنيف جيد ، كما أن قواعد الفهرسة غير متكاملة ، ولم يتم الاتفاق بين المكتبيين العرب على العمل بقواعد موحده في مسائل عديدة مها الضيغ المستخدمة في مداخل المؤلفين العرب ، ومن الجوانب الإيجابية ظهور بعض قوائم رءوس الموضوعات العربية إلا أن الوضع لايزال بحاجة ماسة إلى التطوير وخاصة في المستقبل لقريب ، لأن المكتبات العربية لا تستطيع بدون توفر الأدوات الببليوجرافية المتكاملة أن تنظم مجموعاتها وترتقي بخدماتها إلى مستوى جديد. وإذا أخذنا مجال التصنيف خاصة نجد أنه بسبب عدم توفر نظام تصنيف عربي متكامل أخذنا مجال التصنيف خاصة نجد أنه بسبب عدم توفر نظام تصنيف عربي متكامل فقد تعددت وتباينت الطرق المستخدمة في المكتبات العربية ويمكن حصرها كالتالى:

۱ – كثير من المكتبات تستخدم التصانيف العالمية المعروفة ، ومعظم المكتبات. تستخدم تصنيف ديوى العشرى ، وقليل مها يستخدم التصنيف العشرى العالمي . وهناك عدد آخر يطبق تصنيف مكتبة الكونجرس مثل جامعة

البترول والمعادن بالظهران. ونجد مكتبة واحدة على الأقل تستخدم تصنيف بليس وهو مكتبة جامعة الحرطوم.

٢ - تعتمد نسبة كبيرة من المكتبات التي تستخدم تصنيف ديوى العشرى على الطبعات الموجزة المعربة والمعدلة في محاولة لجعلها أكثر ملاءمة لتصنيف العلوم العربية والإسلامية.

٣- والقليل من المكتبات وضعت طرق تصنيف خاصة بها مثل مكتبة الأزهر. والمكتبة السعودية بالرياض التابعة للرئاسة العامة للبحوث والدعوة والإرشاد، التي ترتب كتبها في مجموعات رئيسية يطلق على كل قسم مها « فن » مثل فن الأدب أو فن النحو.

٤ - بعد ظهور « التصنيف البيليوجرافى لعلوم الدين الإسلامى » الذى أعده الدكتور عبد الوهاب أبو النور ثم تجربته فى عدد من المكتبات بناء على توصيات مؤتمر الرياض (١٩٧٣) إلا أنه محدود الإنتشار. ومن المحتمل أن تطبقه بعض المكتبات الدينية المتخصصة.

ه – هناك مكتبات عديده لا تتبع نظام جيد للتصنيف ، أو بمعنى آخر فهى غير مصنفة وهذه المكتبات لا يعرف عددها ، حيث لم تجرى دراسة إحصائية عنها إلا أن من المؤكد أن العدد كبير ، ويحتاج لأمر إلى أهتهام لرفع مستوى التنظيم في كافة المكتبات .

يتضح من هذا الاستعراض السريع للطرق المتبعة لتصنيف الكتب أنه لا يوجد نظام تصنيف عربى متكامل وضع خصيصاً للمكتبات العربية. ومن المعروف أن أنظمة التصنيف العالمية المشهورة نشأت فى أقطار تختلف ثقافها عن الثقافة العربية ، وليس من المتوقع أن تلقى الثقافة العربية نفس القدر من الاهمام الموجه للثقافة الغربية .

وكان التصنيف العشرى لملفل ديوى بداية ظهور نظم التصنيف الحديث في العالم ، وقد حظى بنصيب وافر من الشهرة والإنتشار في العالم وفي المنطقة

العربية . ويرجع السبب في إنتشاره إلى عوامل ومميزات عديدة ، منها التقسيم الشامل للمعارف البشرية ، وإستخدام الأرقام العشرية في تقسيم وتفريع المواضيع والمرونة الظاهرة التي تمكن من إضافة المواضيع الجديدة . وبالرغم من العيوب الظاهرة في تصنيف ديوى فإن المكتبات لم تجد في وقت ظهوره نظاما أفضل منه فاستخدمته بعض النظر عن استقصاء عيوبه . كما اتيحت لهذا النظام خلال ما يزيد على قرن من الزمان إمكانيات ودعم مادى ومعنوى كان له الفضل الأكبر في تطويره . ومن الملاحظ أن ظهور أنظمة تصنيف اخرى بعده جاء في وقت أصبح من الصعب على الكثير من المكتبات التحول من نظام إلى آخر لما يتطلبه ذلك من توفر الإمكانيات المدية والفنية والبشرية اللازمة لاعادة التصنيف ، مع الأخذ في الإعتبار أن النظم الأخرى ليست خالية من العيوب . ولكن عدد قليل من المكتبات الكبيرة والهيئات الدولية التي توفرت لها الخبرة والإمكانيات المادية والبشرية استطاعت إيجاد أنظمة تصنيف خاصة بها ولقيت حظاً وافراً من الشهرة والإنتشار مثل تصنيف مكتبة الكونجرس والتصنيف العشرى العالى .

ومن المعروف أن تصنيف ديوى ظهر فى أمريكا وكان الهدف الرئيسي من إعداده هو تلبية إحتياج المكتبات الأمريكية . ولذا يغلب عليه طابع الثقافة الغربية . أى أنه لم يوجه قدراً كبيراً من الأهتام لثقافات الأمم الأخرى ولهذا السبب نجد علماء المكتبات فى البلاد المختلفة يعيدون النظر فى قبول هذا التصنيف . فأعد جيمس براون « التصنيف الموضوعي » ليستخدم بشكل خاص فى المكتبات البريطانية ، كما ظهر تصنيف الكولن فى الهند . ولم يستطيع المكتبيون فى كثير من الشعوب الآسيوية والأفريقية – ومنها الدولة العربية حتى الأن إعداد فى كثير من الشعوب الآسيوية والأفريقية – ومنها الدولة العربية حتى الأن إعداد نظام تصنيف حديث ينى باحتياجهم ، ولذا وجهوا إهتامهم إلى ترجمة وتعديل تصنيف ديوى أو أى نظام آخر لجعلة أكثر ملاءمة لتصنيف مجموعة الكتب الى غالباً ما تبحث فى علوم محلية بالإضافة إلى العلوم الأخرى .

#### التعديلات العربية:

عمل المكتبيون العرب الأوائل منذ منتصف القرن العشرين على إيجاد نظام تصنيف حديث يطبق فى مكتباتهم بدلا من إستخدام الأساليب القديمة التى ثبت عدم جدواها . فاقتنعوا بأن ترجمة وتعديل تصنيف ديوى العشرى سيجعل فى متناول المصنف نظام حديث سهل الاستخدام إذا ما قورن بالطرق القديمة المستخدمة فى ذلك الوقت . أما السبب الرئيسى للإتجاه إلى هذا التصنيف فيرجع إلى شهرته والمرونة التى جعلت إدخال التعديلات عليه أمراً ميسوراً . وقد ظهرت عدة تعديلات عربية أهمها :

- ١ تعديل يوسف أسعد داغر (بيروت).
- ٢ تعديل خالد الحديدي (القاهرة) ١٩٤٩.
- ٣ تعديل عبد الله أبو العطا البقرى الإنصارى (القاهرة) ١٩٦٨.
  - ٤ تعديل مدحت كاظم (القاهرة) ١٩٦٨.
- ه تعديل محمود الشنيطي وأحمد كابش ( القاهرة ) ١٩٦٠ ، ١٩٧٠ .
- ٦ تعديل فؤاد إسماعيل (جدة) ١٩٧٧ الذي أصدرته عادة شئون المكتبات بجامعة الملك عبد العزيز.
  - ٧ تعديل فؤاد إسماعيل (الرياض) ١٣٩٩ هـ ١٩٧٩ م.

وتعتبر الترجات المعدلة إحدى الأسس التي ساهمت في تطوير العمل المكتبى في العصر الحديث حيث جاءت في وقت كانت الخبرة العربية في هذا المجال محدودة جداً بسبب قلة عدد المتخصصين وافتقار المكتبات العربية إلى المراجع الضرورية المتخصصة في علم المكتبات التي تساعد على تنظيم المكتبات وفقاً لأحداث الأساليب، وقد استخدمت التعديلات العربية ولا تزال تستخدم على نطاق واسع وكان لها دور في إنتشال المكتبات العربية من عصر الأساليب القديمة إلى الطريق الحديث في التصنيف، وفيا يلى عرض لأشهر التعديلات العربية حسب تسلسلها التاريخي في الصدور.

1 - كان الدكتور خالد الحديدى قد أخرج تعديلا لتصنيف ديوى العشرى بعنوان فلسفة علم التصنيف في عام ١٩٤٩ وهو تعديل محتصر في أربعين صفحة ، وبعد أن استخدم فرة من الزمن في عدد من المكتبات وتجمعت لدى المؤلف معلومات إضافية وضع كتاباً آخر يتناول أوضاع التصنيف بصفة عامة ، ويتضمن جداول التصنيف المعدلة والأسس التي بني عليها التعديل ، وصدر الكتاب في عام ١٩٦٩ بعنوان « فلسفة علم تصنيف الكتب كمدخل لفلسفة العلوم » .

خصص المؤلف ما يقارب ثلاثة أرباع الكتاب للحديث عن فلسفة التصنيف ونظرياته ، فأعطى نبذة تاريخية عن تصنيف العلوم عند علماء الغرب مثل أرسطو وبيكون وديكارت . ثم انتقل إلى الحديث عن التصنيف عند علماء العرب مثل إخوان الصفا وابن سيناء وابن خلدون . أما الجزء الهام من الكتاب فهو عن تصنيف الكتب وفيه استعراض شامل لأنظمة التصنيف وتطورها والأسس والنظريات المختلفة التي قامت عليها وذلك بتسلسل تاريخي . وعن نشأة التصنيف يقول المؤلف « أن تصنيف الكتب بدأ مع الكتاب ، فحيها تكون كتب تكون هناك حاجة ماسة إلى تصنيفها » (١) . وقد خم هذا الاستعراض بالقاء الضوء على أشهر نظم التصنيف الحديثة مثل ديوى والكونجرس وتصنيف رانجاناثان .

وفيا يختص بالتعديلات الى أجريت على تصنيف ديوى العشرى فقد أحتلت الجزء الآخير من الكتاب وأسماها « التعديل العربي لتقسيم ديوى أو تعديل الدكتور خالد الحديدى » وقد حاول ربط هذه التعديلات بتطور المعرفة وتصنيف العلوم موضحاً أن كل كلمة جاء بها التعديل كانت لها قواعد وأسس مشتقة من تاريخ وتطور العلوم ، وكان لها مبررات عملية تتعلق بالكتب العربية أو الكتب الى تتحدث عن العربية والثقافة العربية والإسلامية ، وشملت التعديلات علوم

<sup>(</sup>۱) خالد الحديدى ، فلسفة علم تصنيف الكتب كمدخل لفلسفة العلوم ( القاهرة : مكتبة النهضة المصرية ، <u>١٩٦٩ ) ص ١١١</u>

الدين الإسلامي والعلوم الاجماعية واللغة والأدب العربي والتاريخ الإسلامي . أما الفلسفة فلم يحصل فيها إلا تعديلا يسيراً ، وبقيت العلوم والفنون بدون تعديل لأن الحاجة لاتستدعى ذلك .

وتعتبر جداول التصنيف هذه من أقدم التعديلات. ومع أنها محتصرة إلا أنها جيدة حيث إستخدمت لفرة من الزمن ، ولها قيمة تاريخية أيضاً حيث استفادت مها التعديلات التي تلنها في الصدور. وقد وردت الجداول باللغتين العربية والإنجليزية وهي بذلك تربط بين الأصل الإنجليزي والعربي وتمكن الباحث من الرجوع إلى كتب التصنيف المطبوعة باللغة الانجليزية لمقارنة ما جاء فيها ، خاصة ما يرتبط مها بتصنيف المكتب العربية. ومن نقاط الضعف الرئيسية في هذا العمل أنه ينقصه كشاف تفصيلي يساعد في تحديد الرقم المناسب عند التصنيف.

٢ - قام الدكتور محمود الشنيطى والأستاذ أحمد كابش برجمة وتعديل الطبعة المختصرة من تصنيف ديوى. وقد وقعت التعديلات بشكل خاص فى أرقام الدين الاسلامى واللغة والأدب العربى ، والتاريخ العربى والاسلامى. صدرت الطبعة الأولى من هذا الكتاب فى عام ١٩٦٠ والثانية عام ١٩٧٠ وقد أعلن عن موعد صدور الطبعة الثالثة فى عام ١٩٧٦ ولكن ذلك لم يتحقق (١).

كان الدافع الأساسي لهذه الترجمة المعدلة هو الشعور بأنه من غير الممكن تطبيق هذا النظام في المكنتبات العربية بذون إجراء تعديلات تجعله أكثر ملائمة لإحتياج هذه المكتبات ، ولهذا عقدوا العزم على إجراء التعديلات والاضافات الضرورية في جداول التصنيف وتنحصر التعديلات في الأمور التالية :

(أ) نقل موضوع من جدول إلى آخر مع التوسع :

الإسلام نقل من ۲۹۷ إلى ۲۱۰ اللغة العربية من ٤٩٧ إلى ٤١٠

الأدب العربي نقل من ٨٩٧ إلى ٨١٠

<sup>(</sup>۱) محمود الشنيطى وأحمد كابش، موجز التصنيف العشرى (الطبعة الأولى، القاهرة: جمعية المكتبات المصرية، ١٩٦٠).

(ب) التوسع فى أرقام سابقة مثل الرقم ٩٥٣ حيث أصبح يمثل الدولة الإسلامية بعصورها المختلفة وذلك بإضافة أرقام عشرية مثل ٣٠ر٣٥٣ الدولة الأموية.

وهناك مآخذ على هذا العمل منها عدم توفر الكشاف ليسهل إستخدامه بالإضافة إلى ما صاحب هذا العمل من ركود حيث لم تتغير محتوياته منذ الطبعة الأولى عام ١٩٦٠ التي هي صورة طبق الأصل للاولى .

وفيا يتعلق بآراء المكتبيين حول العمل الذى قام به الدكتور محمود الشنيطى وأحمد كابش نذكر فى هذا الشأن نقداً ظهر فى مجلة « مكتبة الإدارة » (١) كتبه الدكتور سيد حسب الله وهو استاذ لعلم المكتبات بمعهد الإدارة بالرياض. وقد أثنى الكاتب على الجهد المبذول لإخراج هذا الكتاب واعتبره بداية طيبة لإيجاد. نظام تصنيف جيد للمكتبات العربية ، وقدم بعض المقترحات لتطويره.

فى الباب الأول أعطى المؤلف نبذة عن تعريف التصنيف وفوائدة ومميزات خطة التصنيف الجيدة . كما تحدث بالتفصيل عن تصنيف ديوى والتعديلات الى أدخلت عليه بالنسبة للمكتبة العربية ، وأشار إلى بعض القواعد العامة فى التصنيف . وخصص الباب الثانى لعرض جداول التصنيف المعدلة . وهذه

<sup>(</sup>۱) سيد حسب الله ، ( تصنيف ديوى العشرى ( مكتبة الادارة س ۲ . ع ۱ ( الرياض : معهد الإدارة العامة ، ۱۹۷۱ ) ص ۱۰ - ۲۰ .

 <sup>(</sup>۲) مدحت كاظم ، التصنيف نظام ديوى العشرى (القاهرة : مكتبة الأنجلو المصرية ، ۱۹۶۸).

التعديلات تظهر بوضوح في الفصول الحاصة بالدين واللغات والأدب والتاريخ . وهذه التعديلات شبيهة بالتعديلات الأخرى إلا أنها أكثر إختصاراً .

ومن محاسن هذه الترجمة المعدلة توفر الكشاف الهجائى النسى الذى يظهر فى الباب الثالث من الكتاب ، وهو بلاشك خطوة موفقة من المؤلف فى سبيل تسهيل عمل المصنف . إلا أن هذا الكشاف بشكله المختصر جداً لا ينى باحتياج المصنف فى المكتبات المتوسطة والكبيرة الحجم ، ولكنه يناسب المكتبات الصغيرة . ومع ذلك فإن الشكل الذى ظهر به الكتاب يجعله من المؤلفات القيمة التى كتبت عن التصنيف فى المكتبات العربية بغض النظر عن حجمه الذى ربما يكون ميزة حسنة لجعله فى متناول العديد من المكتبات الصغيرة .

٤ - تنفيذا لأحدى توصيات مؤتمر الرياض بشأن التصنيف ، فقد تعهدت عادة شئون المكتبات بجامعة الملك عبد بجدة بترجمة وتعديل الطبعة الثامنة عشرة من تصنيف ديوى العشرى ( ١٩٧١) . وقد ظهرت البرجمة المعدلة في أواخر عام ١٩٧٧ بعنوان « التصنيف العشرى « الجداول » من إعداد الأستاذ فؤاد إسماعيل وإشراف الدكتور عباس طاشكندى عميد شئون المكتبات في ذلك الوقت . وبصدور هذا التصنيف المعدل يصبح في ايدى المكتبين العرب أشمل وأحدث طبعة مترجمة ومعدلة من تصنيف ديوى وهذه أول مرة يتم فيها ترجمة الطبعة الكاملة إلى العربية حيث اقتصرت التعديلات العربية السابقة على الطبعات الموجزة .

ويقع هذا العمل فى مجلد واحد من قسمين ، القسم الأول منه لجداول التصنيف الرئيسية والقسم الثانى للجداول المساعدة ، أما الكشاف النسى الخاص بالطبعة الثامنة عشرة فلم يترجم إلى العربية ، ولا يعرف ما إذا كان فى النية ترجمته والحاقه بالجداول أم سيبتى بدون كشاف مثل غيره من التعديلات العربية الى تفتقر إلى وجود الكشاف .

ومما تجدر الاشارة إليه أن الترجمة ليست كاملة فلم تشمل كل ما في الطبعة

الثامنة عشرة بل اقتصرت على ترجمة معظم جداول التصنيف وليست كلها . كما قامت بترجمة الجداول الاضافية المساعدة . وإذا قارنا الطبعة الانجليزية بالترجمة العربية المعدلة لوجدنا أن الفرق بينها لم يقتصر على تعديل بعض الأرقام فى الجداول ولكن هناك معلومات فى الأصل الانجليزى لم تنتقل إلى العربية ، وأهمها ما يلى :

(أ) في الجزء الأول من الطبعة الانجليزية خصصت الصفحات من اإلى ١٢٢ لعدد من المقدمات ولشروح وفيها ارشادات وتعليات للمصنفين عن تصنيف الكتب بصفة عامة وتصنيف ديوى بصفة خاصة وكيفية استعاله والتطورات والتغييرات التي حصلت في هذه الطبعة بالذات ، ومها الاشارة إلى الأرقام التي بطل استعالها أو نقلت من مكان إلى آخر . بالإضافة إلى عدد من المصطلحات والتعريفات الهامة ، وكل هذه المعلومات لم تنتقل إلى النص العربي .

(ب) لم تنتقل كل أرقام التصنيف الموجودة في الطبعة الأصلية بالكامل إلى العربية . وأهملت كذلك العديد من الشروح والتعليات المرافقة لبعض أرقام التصنيف الرئيسية ، وهي عادة ترشد المصنف وتحد من وقوعه في الخطأ أو الخلط بين الأرقام . وقد لوحظ أن المترجم أخذ ببعض هذه التعليات في بعض أقسام التصنيف وتركها في البعض الآخر . فقد اهتم بها بشكل ظاهر في الأقسام الأولى من الجداول وقلل منها بشكل كبير في الأقسام التي تليها . ويمكن مقارنة القسم الخاص بالتربية ( ٣٧٠) مثلا مع القسم الخاص بعلم الصخور ( ٣٥٥) أو علم لامراض ( ٢١٦) لئرى أن الاول متكامل وكل من الثاني والثالث ينقصها بعض الشروح والارقام المحذوفة .

(ج) وفى الطبعة الانجليزية نجد أن لكل موضوع رئيسي ملخص للأرقام الحاصة بفروع الموضوع الواحد وذلك لحصر إنتباه المصنف من البداية بدلا من تقليب الصفحات وإضاعة الوقت فى تتبع الارقام. وهذه الملخصات لم تترجم إلى العربية.

ونظراً لأن مقدمة الطبعة المعدلة لم تشر بالتفصيل إلى الكيفية والاسس الى اعتمدت عليها فى الترجمة بل اقتصرت على ذكر الاسلوب المتبع فى التعديلات الى أجريت على الأقسام الحاصة بالعلوم العربية والاسلامية لذا فقد لزم التنبية إلى ذلك. وكان من الأفضل الاشارة فى المقدمة إلى ما أخذ وما ترك من النص الأنجليزى ومن الأفضل أن يقتصر ما يبرك على الأمور القليلة الأهمية أما لأمور الجوهرية كايضاح طريقة الاستعال وذكر كامل التعليات والشروح المرافقة لكل أرقام التصنيف فلابد من اشهال الطبعة المعدلة عليها ضهاناً لدقة التصنيف وسهولة استعاله. ومن حيث التعديلات والإضافات الى أدخلت على الأقسام بالعلوم العربي والإسلامية فيمكن إجالها فى النواح التالية:

(۱) خصصت الأرقام ۲۱۰ – ۲۲۹ للدین الإسلامی . وهذا التخصیص یعطی مکاناً أرحب لاستیعاب فروع الدین الإسلامی إلا أنه ربما یکون من الأفضل بقاء الأرقام ۲۱۰ – ۲۱۹ الی أعطیت للدین الإسلامی فی معظم التعدیلات العربیة المعروفة وذلك یجنب المکتبات إعادة التصنیف الذی یعتبر آفة التجدید فی التصنیف . وفی نفس الوقت یتم توسیع الأرقام بتفریعات عشریة تبعاً لطبیعة کل موضوع . فمثلا ۲ر۲۱۹ خاص بالعبادات فی تعدیلات الشنیطی عکن تفریعه کالتالی .

۲۱٬۳۱۲ الطهارة ۲۲٬۳۱۲ الصلاة ۳۲٬۳۱۲ الصيام ۲۲٬۳۱۲ الزكاة ۲۱٬۳۱۲ الخج

(ب) بقيت أرقام اللغة والأدب كما هى فى التعديلات العربية الأخرى بإستثناء بعض التعديلات الطفيفة .

(ج.) بالرغم من الجهد الكبير المبذول لتقسيم التاريخ العربي والإسلامي ووضع التصانيف الضيقة لفروعه فإن هناك الكثير من المآخذ على هذا القسم بالذات مها :

١ - تغيير أرقام بعض الدول كان من الأفضل تجنبة حتى لا تضطر المكتبات
 لاعادة التصنيف أو جعل ذلك في حدود ضيقة .

Y - التاريخ العام العربي والإسلامي ١٥٣ ثم تفريعه بطريقة غير عملية حيث اعتمد بشكل رئيسي على سرد أسماء الحلفاء ووضع أرقام تصنيف لعدد كبير منهم ، مع أن الكثير من الأسماء أهميها قليلة ولا تستحق تخصيص أرقام لهم مثل أواخر خلفاء الدولة العباسية . وفي نفس الوقت أهملت الأحدات التاريخية الى هي صلب التاريخ الإسلامي وخاصة الفتوحات الإسلامية والفنن وغير ذلك من الأمور الهامة التي أثرت في مجرى الأحداث . كما أن التقسيم لا يحقق التكامل والتناسق بين الاحداث . فمثلا أدخل القسم الحاص بالحكم العربي في الأندلس باعتباره إحدى الدول التي نشأت خلال العصر العباسي بعد وصول عبد الرحمن الداخل إليها ، والحقيقة أن الفتح العربي للأندلس تم في عهد الوليدين عبد الملك بن مروان ، ولكن أغفل ذلك عند تصنيف الاحداث في الدولة الاموية .

۳ – وردت بعض الاخطاء فی التواریخ مثل ذلك ما ورد فی الصفحة ۸۷۸ بأن فتح الریاض كان فی سنة ۱۹۱۲ والصحیح أنه ۱۹۰۲. وفی ۱۹۱۲ لوحظت أخطاء فی التسلسل الرقمی حیث ورد رقم ۹۲۲٬۰۲۶ مرة قبل وحظت أخطاء فی التسلسل الرقمی خیث ورد رقم ۹۲۲٬۰۲۴ مرة قبل الم ورم بعدها ، وربما نتج ذلك عن خطأ مطبعی .

٤ - وقائع تاريخ بعض الدول العربية وردت بتفصيل واسع لاداعى له وليس من ضرورات التصنيف، مثل ذلك ما جاء فى تاريخ مصر الحديث وخاصة الأحداث فى السبعينات.

ومن محاسن الطبعة المعدلة أنها زودت بترجمة للجداول الإضافية السبعة في مجلد خاص بها ولكنه مجلد لمع الجزء الحاص بجداول التصنيف وهي كالتالى :

١ - التقسيات الشكلية.

٢ -- المناطق والأماكن.

- ٣ الأشكال الأدبية.
- ٤ -- التقسيات اللغوية .
- ه المجموعات الوطنية .
  - ٦ اللغات.
  - ٧ الأشخاص .

ومن المعروف أن الأرقام المأخوذة من تلك القوائم لا تستخدم بمفردها بل تضاف إلى رقم التصنيف الأساسى لجعله أكثر دقة وصلاحية لتحديد موضوع الكتاب. ويعتبر توفر مثل هذه القوائم للمصنف العربي دافعا له لمزيد من التقسم المنظم للمعارف البشرية التي تمثلها المواد التي يجرى تصنيفها.

وبالنسبة للطباعة والاخراج فمن الأفضل ظباعة الأرقام والعناوين الرئيسية بحجم أكبر وواضح لتمييزها عن غيرها ، وربما يكون من الأفضل أيضاً عدم مد حروف الكلمة لمجرد شغل كامل السطر لمساواة المداخل ببعضها .

إن ما ذكر ملاحظات أو مآخذ على الترجمة المعدلة هو للتنبيه إلى ضرورة دراسها والأخذ بالمناسب مها . ومن جهة أخرى فهناك مزايا عديدة لهذه الطبعة أهمها حداثها وشمولها ، فهى معتمدة على طبعة كاملة من تصنيف ديوى وحافلة بالكثير من التطور والنجديد في المجالات المختلفة . ولذا فهى أوسع ترجمة عربية معدلة وربما تجد فيها المكتبات الكبيرة فائدة لسد النقص الحاصل في الوقت الحاضر . ولا يجب أن تكون جوانب النقص فيها حائلا دون الاستفادة مها ، بل يجب العمل على استكمالها وتطويرها مما يجعلها أكبر صلاحية للاستخدام في المكتبات العربية .

وأن العمل الذى قامت به عهادة شئون المكتبات يعتبر جهد عظيم يستحق الثناء والتقدير وهو مساهمة فى تطوير النظم المستخدمة فى المكتبات العربية وعسى أن يكون هذا حافزاً للمسئولين على متابعة الجهد لاستكمال وتطوير هذا المشروع . الذى يعتبر بهذا الشكل غير مكتمل فيجب أن لا يقف نشاطهم عند مجرد ترجمة

الجداول . فالعمل يحتاج إلى وجود كشاف موضوعى وإجراء بعض التعديلات الضرورية ثم رسم خطة للمستقبل وضع برنامج للمتابعة والتجديد المستمر حيى هذا النظام باحتياج المكتبات العربية مع تطور الزمن .

و - كما أصدر السيد فؤاد اشماعيل فهمى ترجمة عربية موجزة من «التصنيف العشرى ( الجداول ) » وقامت بنشره دار المريخ بالرياض في عام ١٣٩٩ هـ/١٩٧٩ م ويقع في ٢٣٩ صفحة . وهذه الترجمة الموجزة المعدلة ، كما قال المؤلف مأخوذة أساسا من الترجمة المعدلة للطبعة الثامنة عشرة لتصنيف ديوى العشرى والتي قام نفس المؤلف بإعدادها وأصدرتها عادة شؤون المكتبات بجامعة الملك عبد العزيز بجدة في عام ١٣٩٧ هـ/١٩٧٧ م .

ومن المعروف أن تصنيف ديوى العشرى يصدر في طبعتين ، الطبعة الكاملة والطبعة الموجزة . ولكل مهما رقم مسلسل . فثلا الطبعة السادسة عشرة صدرت معها الطبعة الثامنة الموجزة . أما الطبعة السابعة عشرة فرافقها الطبعة التاسعة الموجزة . ومع الطبعة الثامنة عشرة ظهرت الطبعة العاشرة الموجزة .

وهذه البرجمة المعدلة تختلف عن الطبعة العاشرة الموجزة من تصنيف ديوى بسبب التعديلات والإضافات الى ادخلت عليها بهدف جعلها أكثر صلاحية للمكتبات العربية . ويرى صاحب هذه البرجمة الموجزة المعدلة بأنها وضعت لتناسب احتياجات المكتبات المتوسطة والصغيرة الحجم ومها المكتبات المدرسية .

ويهمنا فى هذا الشأن أن نتعرف على الفرق بين هذه الترجمة العربية الموجزة وبين السرجمة العربية المعدلة للطبعة الثامنة عشرة . ويمكن تلخيص الفروق بيهما فى النقاط التالية .

١ - كلا العملين من اعداد فؤاد اسماعيل إلا أن تعديل الطبعة الثامنة عشر
 أكثر تفصيلا في الكثير من المواضيع ، في حين أن الترجمة المعدلة التي صدت

أخيرا محتصرة ولكمها تمثاز عن الأولى فى حداثة الصدور . كما أمها استفادت أو أخدت يعين الاعتبار بعض الملاحظات والمقرحات والانتقادات الى وجهت إلى التعديل الأول .

٧ - اقتصرت كلا الرجمتين على الجداول ولم يكن لها كشاف هجائى ومع أن المؤلف ذكر فى المقدمة بأنه سيصدر قريبا كشافان نسبيان لحدمة الطبعتين الموجزة والموسعة ، الا أنى أشك فى ذلك . لأن المفهرسون العرب لم يعد يصدقوا كثيرا ما يكتب فى مقدمات كتب التعديلات العربية للتصنيف. فكلها تقريبا وعدت بإصدار الكشاف ولكن لم تتحق هذه الوعود .

الجداول المساعدة في الطبعة الثامنة عشر هي سبعة جداول ولكن
 الترجمة الموجزة اقتصرت على أربعة جداول هي :

- التقسمات الموحدة التي تعرف بالاقسام الشكلية .
  - المناطق (أو الأماكن).
    - الأشكال الأدبية.
    - الأشكال اللغوية .

وقد تركت ثلاثة جداول وهي الحاصة باللغات والأجناس والأشخاص .

3 - الطباعة والاخراج في العمل الأخير أفضل بكثير من العمل الأول . وذلك بفضل ابراز الأرقام والأقسام الرئيسية بخطوط واضحة تميزها عن الأقسام الفرعية . وهذا يساعد على سهولة الاستخدام . وهذا لا يعنى أن كل شيء جاء بشكل سليم . فهناك صعوبة في تحديد بهاية جداول التصنيف وبداية الجداول المساعدة ، بشبب عدم وضع بداية واضحة للجداول المساعدة تكون في بداية صفحة جديدة ولها عنوان بارز . أما الحاصل فإن البداية والمهاية ، جاءت في صفحة واحدة وبدون أن ترك حتى مسافة كافية بينها ، كما أن العناوين الجانبية والفرعية كتبت بنفس البنط مما زاد في صعوبة الأمر .

• • وردت في هذا العمل بعض أخطاء بسيطة . وعلى سبيل المثال فقد الاحظت اسم مدينة «عفيف» وقد كتبت «عقيق» .

7 - تمتاز الطبعة الموجزة عن الطبعة الكاملة بأنها مطبوعة من قبل دار نشر وهذا يعنى أنها متوفرة فى الأسواق لمن يريد شراءها . بعكس الطبعة التى أصدرتها جامعة الملك عبد العزيز فهى مع الأسف محدودة الانتشار وطبع منها نسخ قليلة فقط ، ولم توزع على نطاق واسع مما يدل على أن التعرف عليها والاستفادة منها كان محدودا . بالإضافة إلى أن طباعتها لم تكن جيدة .

وكما ذكرنا عن ترجمة جداول الطبعة الثامنة عشرة بأن بعض التعديلات التي وردت بها لن تكون مقبولة كثيرا لدى المكتبات لأبها جاءت بتعديلات تختلف كثيرا عن ما هو مطبق حاليا . ونخص بذلك التعديلات التي ادخلت على تصنيف الدين الإسلامي حيث اتفقت كلا الطبعتين على تخصيص الأرقام ٢١٠ – ٢٦٩ للدين الإسلامي في حين أن الكثير من المكتبات في العالم العربي تستخدم التعديلات التي خصصت للدين الأرقام ٢١٠ – ٢١٩ ولكن بدون تفصيلات أو تفريعات كافية . ولذا كان من الأفضل لو أن هذه الطبعة المعدلة استمرت في استخدام الارقام المعروفة للدين الإسلامي ثم ادخلت عليها تقسيات وتفريعات اضافية لجعلها تستوعب كل التفصيلات المطلوبة وفي نفس الوقت كفت المكتبات مشقة اعادة التصنيف لمجموعاتها التي سبق تصنيفها . ولم يقتصر التغيير في الأرقام على موضوع الدين بل شمل مواضيع أخرى منها التاريخ حيث بدلت أرقام التاريخ لعدد من الدول العربية .

وأعتقد أن التغيير الكبير فى الأرقام الحاصة لبعض المواضيع من مكان إلى آخر قد يكون سببا رئيسيا فى عدم تطبيقها فى المكتبات العربية وخاصة المكتبات ذات المجموعات الكبيرة التى يترتب على استخدامها لهذه الترجمة إعادة

التصنيف لمجموعاتها . أما المكتبات الحديدة أو المكتبات غير المصنفة من قبل وستبدأ عملية التصنيف لكل مجموعاتها فسوف لا تواجه صعوبات في التطبيق مثل غيرها من المكتبات . وقد سبق أن قلت رأبي في هذا في ترجمة جداول الطبعة الثامنة عشرة . ونشر ذلك في مقال بمجلة اليمامة السعودية الصادرة بمدينة الرياض . وقل أخذ المؤلف ببعض الآراء التي جاءت في المقال ومها بعض المقرجات عن تصنيف التاريخ الإسلامي .

وبصفة عامة فإن هذه الطبعة المعدلة الموجزة تعتبر عمل جيد رغم ما يوجه إليها من ملاحظات أو انتقادات. فهى أحدث وأشمل تعديل عربي لتصنيف ديوى العشرى. أما صلاحيها للتطبيق فأمر يخضع لعدة اعتبارات مها ما يتعلق بظروف كل مكتبة وحاجاتها واستعدادتها. ومها ما يتعلق بالتعديل نفسه وأهمها التغيير الحاصل في أرقام التصنيف ونقص الكشاف الهجائي.

# نقد تحليلي للتعديلات:

بمرور الزمن شهدت المكتبات العربية توسعاً في اقتناء الكتب والمجلات وغير ذلك من المواد المطبوعة وغير المطبوعة كما زادت حركة التأليف في الوطن العربي فأصبحت التعديلات المختصرة لا تلبي احتياج المكتبات الكبيرة بشكل خاص ، وبدأت العيوب تظهر أكثر فأكثر والانتقادات توجه من هنا وهناك خاصة بعد ظهور جيل جديد من المتخصصين في علم المكتبات ممن اكتسبوا خبرة وثقافة واسعة في هذا المجال وأدرك الجميع ضرورة إيجاد نظام تصنيف أفضل وأكثر صلاحية لأوضاع المكتبات العربية .

١ - اقتصرت جميع التعديلات العربية التي صدرت على الطبعات الموجزة من تصنيف ديوى باستثناء الترجمة المعدلة التي وضعها فؤاد اسماعيل واصدرتها جامعة الملك عبد العزيز بجدة حيث اعتمدت على الطبعة الثامنة عشرة الكاملة . ومن المعروف أن الطبعات الموجزة وضعت أصلا للمكتبات الصغيرة والمدرسية ولهذا السبب فهى لا تنى باحتياج كل المكتبات .

٧ - يغلب على التعديلات العربية طابع الجمود أو عدم المتابعة والتجديد أن صح القول . فعلى مر الزمن صدرت عدة طبعات من تصنيف ديوى صاحبها حذف واضافة وتعديل فى الجدول ولكن لم يظهر تجديد أو تطوير مماثل فى الطبعات العربية المعدلة بحيث تساير تطور العلوم والأحداث فى هذا العصر المتجدد السريع . فمثلا تعديل الدكتور محمود الشنيطى الذى يعتبر أشهر التعديلات العربية وأكثرها انتشاراً اعتمد على الطبعة الثامنة الموجزة من ديوى (١٩٥٩) ولا يزال على الصورة التي خرج بها فى الطبعة الأولى (١٩٦٠)، بالرغم من أنه صدرت له طبعة ثانية (١٩٧٠) ولكن لم يحصل فيها أى تغير عن الطبعة الأولى . ولا تزال معظم المكتبات العربية تستخدم هذه الطبعات القديمة الموجزة .

ومن البوادر الطيبة في مجال التصنيف أن نرى الترجمة المعدلة الحداول الطبعة الثامنة عشرة في ١٩٧٧ رغم ما فيها من عيوب أى بعد ست سنوات من صدورها بالانجليزية في عام ١٩٧١ ، ولكن الشك لا يزال موجودا في القدرة على استكمال العمل والمتابعة والتجديد ، ولايعرف هل انهت مسئولية جامعة الملك عبد العزيز عند هذا الحد أم ستتعهد بوضع كشاف ومتابعة العمل وادخال ما يجد من أحداث وتطورات لإضافها وإدخالها على التصنيف المعدل ؟ . فإذا أريد للتعديلات الاستمرا والحيوية فلابد من تحديد المسئول عن الاستكمال والمتابعة .

٣ - التعديلات جميعها أعمال واجتهادات فردية ، ومن المعروف أن قدرات الأفراد محدودة ولذا فإن من الأجدى أسناد مسئولية الترجمة والتعديل والمتابعة إلى هيئة. مثل احدى الجامعات أو المكتبات الوطنية لعلها تكون أكثر قدرة واستعداد من الأفراد . وهذا بالطبع لا يغنى عن جهود الأفراد ونشاطهم .

عناك تباين واختلاف بين التعديلات في طريقة معالجتها ومدى شمولها للمواضيع العربية الإسلامية ككل ، وأن كان بعضها أفضل من بعض . فيلاحظ

أن بعض التعديلات تعطى تفصيلات وتقسيات جيدة لمواضيع معينة وفى نفس الوقت لا تحظى الأمور الأخرى بنفس القدر من لشمول ، مما يقلل من صلاحية هذا التعديل . وربما يعود هذا إلى الثقافة والاهتمام الشخصى لصاحب التعديل . فلو شارك فى تولى العمل جماعة من المتخصصين فى علوم مختلفة لكانت النتائج أفضل .

هناك تشابه بين بعض التعديلات مما يدل على أن تعدد التعديلات لم يكن ظاهرة تجديد بقدر ما هي محاكاة . وقد أشار إلى ذلك أحدهم وهو الدكتور خالد الحديدي عندما ذكر في فاتحة كتابة أن البعض يقتبسون تعديلاته ويدعونها لانفسهم (۱) .

7 - لم تزود معظم التعديلات العربية بكشافات هجائية يستعين بها المصنف في عمله . لأن الكشاف يعتبر جزاء هاما وأساسيا في نظام التصنيف الحديث وله أهمية عظمى . فأكثر التعديلات ليس لها كشافات على الاطلاق والقليل جداً وضع له كشافات محتصرة قليلة الفائدة . وكانت الوعود تصدر دوما من أصحاب التعديلات باخراج الكشاف في المستقبل القريب . وقد تحدث الدكتور محمود الشنبطي في مقدمة الطبعة الأولى من كتابه قائلا «حتى إذا بلغنا بها أقصى ما يمكن من الاتقان أضفنا إليها الكشاف » (٢) ولكن هذا الوعد لم يتحقق رغم مضى سنوات طويلة على هذا القول . ونجد أيضاً في مقدمة تعديل فؤاد اسماعيل مضى سنوات طويلة على هذا القول . ونجد أيضاً في مقدمة تعديل فؤاد اسماعيل اشارة إلى العزم على إصدار الكشاف ، ونرجو الا يكون هذا مجرد وعد لا يتحقق . وهناك محاولات لاعداد كشافات عربية للترجمات المعدلة من ديوى .

فقد وضع مدحت كاظم كشافا للتعديل الذى وضعة في عام ١٩٦٨ وهو محتصر إذ لا يزيد على أربعين صفحة ، وهو لا يني بحاجة المكتبات الكبيرة ولكنه

<sup>(</sup>١) خالد الحديدى فلسفة علم تصنيف الكتب كمدغل لفلسفة العلوم ( القاهرة : مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٦٩) .

<sup>(</sup>۲) محمود الشنيطى ، موجز التصنيف العشرى (الجداول) (القاهرة: الجميعية المصرية للوثائق والمكتبات ، . ۱۹۶۰) ص ۲ .

يصلح للمكتبات الصغيرة . وقبله أصدر على أمام عطية في عام ١٩٦٧ الكشاف تصنيف المكتبات المناف (١) ومن جميزاته شموله لكثير من المداخل ووضع احالات لتوجيه المصنف من الصيغة غير المستعمله إلى الصيغة الصحيحة . وآخر ما صدر في سلسلة الكشافات هو العمل الذي قام به عبد الجيد على يوسف المحميد أمين المكتبة القومية بجامعة الكويت (٢) ، ولم يدون تاريخ صدوره إلا أن من الواضح أنه في السبعينات لأنه بني على جداول الطبعة المعدلة التي صدرت في عام ١٩٧٠ ، ولم يلتزم المؤلف حرفيا بما جاء في هذه الجداول بل ضم إليها ما أدخل من تعديلات وإضافات من قبل قسم الفهارس بجامعة الكويت وكذلك الإستعانة بجداول الطبعة السادسة عشرة من تصنيف ديوى العشرى .

وقبل أن نختم الحديث عن التعديلات العربية لابد من الاشارة إلى أن النقد الموجه إليها لم يكن للحط من قدرها وتعداد مساوئها ، ولكن المقصود أن هذه الجهود العربية لم تصل إلى درجة كاملة من النجاح فى توفير نظام تصنيف حديث متكامل يناسب احتياجات المكتبات العربية فى العصر الحاضر.

# التصنيف الببليوجراف لعلوم الدين الاسلامى:

وضع الدكتور عبد الوهاب أبو النور تصنيفاً جديداً بعنوان «التصنيف الببليوجرافي لعلوم الدين الاسلامي » ونشر في عام ١٩٧٣ وهو عمل قدمه لنيل شهادة الدكتوراه ويعتبر العمل محاولة من المؤلف لاعداد نظام تصنيف عربي متكامل. والمؤلف له خبرة جيدة في مجال التصنيف ، ومن أعماله المعروفة ترجمة كتاب ملز «نظم التصنيف الحديثة ».

فى مقدمة الكتاب أعطى المؤلف نبذة عن واقع المكتبات العربية والصعوبات التي تواجهها من حيث النظم الفنية والأدوات الببليوجرافية المساعدة . وقال أن

 <sup>(</sup>۱) على امام عطية . كشاف تصنيف المكتبات على نظام ديوى المعدل ( القاهرة :
 دار مطابع الشعب ، ۱۹۲۲) .

<sup>(</sup>۲) عبد الجيد على المحميد. تصنيف ديوى العربي المعدل: الكشاف النسبي (الكويت: جامعة الكويت).

المكتبات فى عالمنا العربى لم يتح لها حتى الآن من الامكانيات المادية والبشرية والفنية ما يمكمها من القيام بالدور المنوط بها . ثم قدم استعراضا لأنظمة التصنيف ونظرياته المختلفة وآراء المؤلف حولها. ويميل إلى اعتقاده بأن أفكار رانجاناثان عن التحليل الوجهى والتصنيف المتعدد الأوجه آراء سليمة وأنها ستحدد مسار التصنيف (۱)

وحسب ما ذكر المؤلف فإن الهدف الذى يرمى إليه هو إعداد خطة عربية لتصنيف العلوم العربية الاسلامية ، وهذا الكتاب هو الحلقة الأولى فى هذه السلسلة . لأن الحطة المراد تحقيقها وضعت على أساس أن العلوم العربية والاسلامية تشمل سبعة أقسام رئيسية هى :

- ١ علوم الدين الاسلامي .
  - ٢ علوم اللغة العربية .
    - ٣ الأدب العربي .
  - ٤ الفلسفة الاسلامية.
- ه التاريخ العربي والاسلامي .
  - ٦ الجغرافيا .
- ٧ اجزاء من الربية ، إلادارة العامة ، القانون ، الفلكلور ، الاقتصاد ،
   والعلاقات الحارجية .

أما العلوم البحتة والتكنولوجيا فلا تواجه العرب مشكلة في تصنيفها لأنَّ العلوم لا وطن لها .

أخذ المؤلف واحداً من هذا العلوم السبعة وهو حقل الدين الاسلامي وأعد له جداول تصنيف مفصلة ، أما بقية المواضيع الستة الأخرى فقد تركت ، وقد علل هذا التصرف بعذة أسباب جعلته يعطى لهذا الموضوع الأولوية ، أهمها ما

<sup>(</sup>۱) عبد الوهاب ابو النور . التصنيف البيليرجرافي لعلوم الدين الاسلامي ( القاهرة : دار الثقافة للطباعة والنشر ، ١٩٧٤ ) ص . ك .

يتعرض له المسلمون فى حياتهم المعاصرة من مشكلات وحرص المؤلف على حصر تراث المسلمين للرجوع اليه عند دراسته .

ويعتبر هذا العمل بادرة طيبه . ونظراً إلى أنه يعالج موضوعاً رئيسيا واحدا وهو علوم الدين الاسلامي فإن من الصعب على المكتبات تطبيقه . إذ ليس من السهل على المكتبة الواحدة أن تطبق أكبر من نظام تصنيف في آن واحد . لأن التوحيد في الأنظمة أصبح سمة العصر . وليس من السهل أيضاً على رواد المكتبة والباحثين تقبل استخدام نظم متعددة في المكتبة الواحدة ، خاصة مهم من تعود على استخدام المكتبة . ولديه استعداد للبحث عن المعلومات بنفسه بدون مساعدة العاملين في المكتبة .

وقد أوصى المؤثمر الببليواجرفى الذى عقد فى الرياض عام ١٩٧٤ بتجربته فى عدد من المكتبات ، وتمت التجربة حسب ما أفاد به واضع الحطة (١) إلا أنه غير معروف حالياً هل تم تطبيقه فى مكتبات عربية أم لا . وربما يرجع السبب فى عدم انتشاره إلى أنه يعالج موضوعا واحداً والمكتبات تضم موضوعات متعددة ، ومن الصعب تطبيق نظام تصنيف خاص بجزء من المجموعة وتطبيق أنظمة أخرى للاجزاء الباقية من الكتب فى نفس المكتبة .

كما قام المؤلف باعداد تصنيف للتربية وتصنيف للعلوم الاجماعية . ولم اتمكن من الأطلاع عليها ودراستها لأنها لم تطبع وتوزع على المكتبيين وإنما عرضت على لجنة التصنيف في المؤتمر البيليوجرافي العربي الذي عقد في بغداد في ١٩٧٧ . ويبدو أنها نسخة مبدئية لم تستكمل بعد .

ويعتقد المؤلف بأن تصنيف علوم الدين الاسلامي يمكن اعتباره المنطق لاعداد خطة عربية للتصنيف تشمل كافة العلوم . وعلى هذا الأساس استطاع الحصول على دعم ومساعدة المنظمة العربية للثقافة والعلوم (قسم التوثيق

<sup>(</sup>١) عبد الوهاب عبد السلام ابو النور . تجريب الخطة العربية للتصنيف – علوم الدين الاسلامي (القاهرة: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ١٩٧٥) .

والاعلام) للعمل على استكمال المشروع. فوضع هيكلا يعمل بموجبة لاخراج خطة عربية للتصنيف ونشرت التفاصيل فى كتاب بعنوان «الحطة العربية للتصنيف – الأسس والإطار العام».

وبعد عرض الوثيقة الحاصة بالأسس والإطار العام المؤتمر الثانى للاعداد الببليواجرافى الذى عقد بغداد فى شهر ديسمبر ١٩٧٧ تم اقرارها واتخذت توصيات لتكوين لجان متفرقة فى البلاد العربية للعمل على اعداد واستكمال التصانيف لكافة العلوم (1) فى الفصل الأخير من هذا الكتاب سنلى مزيد من الضوء على الجهود العربية الرامية إلى ايجاد نظام حديث للتصنيف.

## طرق التصنيف الخاصة:

وفيا يختص بالطرق التى وضعها بعض المكتبات لتصنيف مجموعاتها والتى أعدت من قبلها ، فإنها بالتأكيد لم توضع على أسس ونظريات حديثة فى التصنيف ، كما أنها أيضاً لا تناسب غيرها من المكتبات ، لاختلاف حجم مقتنياتها والمواضيع التى تبحث فيها . كما أن تلك الطرق ليست معروفة لدى المكتبات الأخرى . وعلى هذا النوع من المكتبات أن تطور وتحسن الطرق المستخدمة لديها ، والافان عليها أن تطبق أنظمة حديثة وتترك هذه الأساليب القديمة .

<sup>(</sup>١) انظر توصيات وقرارات المؤتمر.

# الفصيل الرابع دراسات عن التصنيف

مجال التصنيف ميدان رحب للابحاث والدراسات والابتكارات.ومن المعروف أن هناك دراسات عديدة عن التصنيف ، ولكن هذه الدراسات تختلف في الهدف وفي طريقة البحث والنتائج المستخلصة منها. وبما أن هذا الكتاب يستعرض الأنظة العالمية للتصنيف ومدى صلاحيتها للتطبيق في المكتبات العربية ، فلعله من المفيد القاء الضوء على بعض الدراسات التي كتبت عن التصنيف بصفة عامة وعن أوضاع التصنيف في البلاد النامية بصفة خاصة ، نظرا للتشابه بينها وبين البلاد العربية من حيث تطور المكتبات.

# أولا: دراسات عامة:

من البديهي أن جمع المعلومات عن مزايا وعيوب أنظمة التصنيف المحتلفة سوف تساعد في اعداد الدراسة المقارنة بشكل أفضل بما توفره من حقائق ومعلومات. وفيا يلى استعراض موجز لبعض الدراسات العامة عن التصنيف التي لها علاقة غير مباشرة بموضع هذا البحث.

- نشرت جمعية المكتبات الأمريكية كتاب بعنوان «استخدام تصنيف مكتبة الكونجرس». (١) وهو عباره عن مجموعة دراسات أعدها نخبة من خبراء المكتبات تتعلق بهذا التصنيف وتطوراته، وخاصة الأسس التي بني عليها والمشاكل الحاصة بكل فرع من فروع المعرفة. ويهمنا بشكل خاص الفصل الرابع

The Intitute on The Use of the Library of Congress Classification, The Use (1) of the library of congress class: fication, (Chicago: American Library Association, 1969.

من هذا الكتاب ، الذى يتناول تصنيف الأدب (Class P) وما فيه من صعوبات . يتطرق الكاتب إلى الأقسام Subclasses PA-PZ التى خصصت فى الجداول لتصنيف اللغة والأدب فى الأقطار المختلفة غير الأمريكية ، ومنها اللغة والأدب العربى . وناقش الكاتب الطريقة التى عالج بها تصنيف الكونجرس مثل هذه الموضوعات وأبدى ملاحظات وانتقادات هامة .

٢ - تولى قسم المكتبات بجامعة ريتجرز بأمريكا اصدار سلسلة من الدراسات القيمة حول أنظمة التصنيف الحديثة تحت عنوان :

Rutgers Series For the Intellectual Organization of Information

ويهمنا أن نتعرف على كتابين من هذه السلسلة الأولى بعنوان التصنيف العشرى العالمي<sup>(۱)</sup> نشر في عام ١٩٦٤ من تأليف جاك ملز Jack Mills وفيه خصص المؤلف جزاء هاما من الكتاب لإعطاء نبذة تاريخية عن نشأة هذا النظام وتطوره ، كما قدم وصفا شاملا لهذا النظام من حيث طريقة الترتيب والموضوعات التي يعالجها ، بالإضافة إلى بعض المقترحات حول وسائل التقييم وشرح الكاتب كيفية استخدام التضنيف العالمي وميزاته وعيوبه . ومن هذا العرض يتضح أهمية هذا الكتاب كمصدر للبحث لأنه دراسة شاملة لأحد أنظمة التصانيف المشهورة .

والسكستاب السشانى كمان بسعنوان تصنيف الكولن (۲) Colon Classification ومن المصادفات أن يقوم بعرض هذا النظام مصنفه العالم الهندى رانجاناثان. وقد خصص الفصل الأول من هذا الكتاب لا عطاء فكرة وافيه عن هذا التصنيف وتطور نظرياته ، حيث ذكر المؤلف أن هذا الكتاب يهدف إلى تقصى الحقائق عن تطوره وفاعليته ، كما ناقش المؤلف قضايا التصنيف المختلفة بصفة عامة . أما القسم الأكبر من الكتاب

Jack Mills, The Universal Decimal Classification. (New Brunswick: Rutgers - the Stuate University' 1965).

S. Ranganathan, The Colon Classification. (New Brunswick: Rutgers-the State University, 1965).

فقد خصص لعرض مجالات تصنيف الكولن والترتيبات المتبعة ، كما شرح بالتفصيل كيفية استعال هذا التصنيف . والقسم الأخير عبارة عن ثلاثة ملاحق : الأول قائمة ببليوجرافية بمصادر البحث ، والثانى ، تعريفات بالمصطلحات التى قد يصعب على القارىء فهمها ، أما الثالث والأخير فهو فهرس موضوعى لما ورد فى البحث بترتيب هجائى . ومن هذا العرض يتضع أهمية هذا المصدر بما قدمه من معلومات ودراسة لواحد من أنظمة التصنيف الحديثة المشهورة .

 $\gamma - 1$  المقارنات لها أهمية كبيرة فى تقديم الحقائق للباحثين . و «مقارنة تصنيف ديوى والتصنيف العشرى العالمي » التي كتبها « للويد » (١) هى واحدة من المقارنات فى حقل التصنيف التي يعتمد عليها فى اجراء الدراسات .

حيث استعرض المؤلف بأسلوب مختصر التقسيم الموضوعي المتبع في كلا النظامين متخذا من نظام ديوى أساساً للمقارنة موضحاً ما يقابله في التصنيف العشرى العالمي . أن المؤلف يهدف إلى أظهار أوجه الشبه والخلاف بينها .

\$ - ومن الكتب الهامة التي تتناول موضوع التصنيف كتاب أنظمة التصنيف في السبعينيات . The Classification in the 1970's . وهو مجموعة دراسات كتبها نخبة من خبراء المكتبات ، جمعها آرثر ملتبي Arther Maltby وتتناول بشكل خاص الأنظمة العالمية في التصنيف . جاء في مقدمة الكتاب عرض شامل لطرق التصنيف ، وفي الجزء الأكبر من الكتاب استعراض مفصل عن الأنظمة العالمية مثل ديوى ، الكونجرس ، التصنيف العالمي ، وتضيف الكولن . وخصص الفصل الأخير للحديث عن استخدام الكمبيوتر في أعمال التصنيف .

G.A I loyd, Comparsion of the Dewey & Universal Decimal (1)

Classification at a Minimum 3- figure Level (La Hay: Federation Internationale de Documentation, 1960)

وفيا يختصص بتصنيف الكتب العربية فقد أشار أحد الكتاب في دراسة عن التصنيف العشرى العالمي إلى أن الطبعة العربية من هذا التصنيف قد تم اعدادها في القاهرة (١). ومن الواضح أن هذا القول غير صحيح لأنه لم تظهر طبعة عربية من هذا التصنيف وربما كانت هناك محاولة لإعدادها.

## ثانياً: دراسات خاصة:

قضايا التصنيف في الدول النامية متشابهة في طبيعتها حيث نجد أن كثيراً من المكتبات في الدولة الآسيوية والأفريقية تعانى من صعوبات مماثلة لما تعانيه المكتبات في الدول العربية ، خاصة في أساليب التنظيم وما يرتبط بها من وسائل وأدوات مساعدة مثل أنظمة التصنيف وقواعد الفهرسة . وفيا يلى استعراض لبعض الدول الأسيوية والأفريقية :

1 - كتب « نوزو أما نكو » دراسة بعنوان « أفريقيا فى أنظمة التصانيف العالمية » نشر هذا البحث فى مجلة المصادر والإجراءات الفنية للمكتبات . وتعرض فيه لتصنيف الموضوعات المحلية والأفريقية ، وخاصة علم الآثار ، التاريخ ، علم الأجناس ، اللغة ، وأقسام الجغرافيا . قام الكاتب باجراء دراسة مقارنة لهذه الموضوعات الأفريقية موضحا أن هذه التصانيف لم تعطى إلا القليل من الأهتام للموضوعات الأفريقية مع أن المشكلة الرئيسية التى تواجه أمناء المكتبات الأفارقة هو تنظيم الكتب التى تعالج الموضوعات المحلية (٢) .

٢ - أما « بانرجا » فقد عرض رأيه كأمين مكتبة جامعية في الهند بكتابة مقال
 في مجلة Indian Librarian بعنوان « بعض الآراء الخاطئة في تصنيف
 ديوى » . فبدإ أولا باظهار حسنات تصنيف ديوى قائلا أنه عمل عظيم سهل

Arther, Maltby, The Classification in the 1970's (London: clive bingley, (1) 1972). p. 151.

Nwozo Amankew, "Africa in the Standard Classification Schemes".(Y)
Library Resources & Technical Servece' Spring 1972' P. 178.

الاستعال وواضح المعالم. ومن جهة أخرى دكر الكاتب بعض الصعوبات التى تواجه المكتبى الهندى عند تطبيق تصنيف ديوى فأوضح أن موضوعات هامة مثل الفلسفة والفنون والموسيق الهندية وغيرها من الموضوعات المحلية لم تأخذ حقها بشكل كامل فى جداول التصنيف. وللتغلب على هذه الصعوبات وجوانب النقص فى تصنيف المواضيع الهندية ، قام أمناء المكتبات الهنود بايجاد أنظمة علية تلائم هذه المواضيع (۱).

P. K. Banerjea' "Some Stray Thoughts on Dewey Decimal(1) classification", Indian Libraian, June 1972, P. 15.



# الفصيل الخامس

## دراسة مقارنة لأنظمة التصنيف

في هذا الفصل دراسة مقارنة لأنظمة التصنيف العالمية وكيفية معالجتها لمواضيع الثقافة العربية والإسلامية. أما المواضيع الأخرى مثل العلوم الإجتماعية والعلوم والبحتة والتطبيقية والفنون فسوف لا نتطرق إليها بالبحث لأنها مواضيع عامة متعارف عليها عند جميع الأمم ، وتنظم بطرق متساوية تقريباً مها تعددت أنظمة التصنيف. وتجدر الإشارة إلى أن المقارنة محصورة في أربعة من أنظمة التصانيف العالمية وهي تصنيف ديوى العشرى ، تصنيف مكتية الكونجرس، التصنيف العشرى العالمي ، وتصنيف الكولن . ويرجع اختيار هذه الأنظمة إلى العوامل التالية .

- ١ أن هذه التصانيف واسعة الانتشار في أقطار عديدة ومكتبات مختلفة في العالم .
- ٧ -- صدرت معظمها فى أوقات متفاوته لتلبية احتياجات محددة ، ولذا
   فهى تختلف من حيث شمولها لأنواع المعارف الإنسانية .
- ٣ تختلف هذه التصانيف فيا بينها من حيث الشمول والمعالجة الكافية
   للمعارف البشرية .
- ٤ الأساليب والنظريات التي بني عليها التصنيف تختلف من نظام إلى آخر .
- ه الأنظمة وهو تصنيف ديوى واسع الانتشار في المكتبات العربية ، وبمقارنته بغيره يتضح مدى صلاحيته لهذه المكتبات .

نظراً لتعدد الطبعات التي صدرت من أنظمة التصنيف والتعديلات والأضافات التي صاحبت كل طبعة ، فقد كان من الضرورى تحديد الطبعات التي ستتم على أساسها المقارنة وهي :

١ – الطبعة الثامنة عشرة من تصنيف ديوى لأنها آخر طبعة كانت متوفرة. وقت اجراء المقارنة بين التصانيف. وبعد استكمال الدراسة المقارنة صدرت الطبعة التاسعة عشر. وبالتأكيد ليس بين الطبعتين اختلافات كبيرة مما يختص بالمواضيع العربية والإسلامية (١).

٢ -- الطبعة السادسة من تصنيف الكولن لأنها آخر طبعة صدرت مع أنه
 قبل عن احتمال صدور الطبعة السابعة (٢) .

٣ -- الطبعة الإنجليزية الثالثة المختصرة من التصنيف العشرى العالمي (٣) لعدم اكتمال الطبعة الكاملة باللغة الإنجليزية .

الطبعة الأخيرة من كل قسم من تصنيف مكتبة الكونجرس (٤) بالإضافة
 الى الملاحق الحاصة بالإضافات والتعديلات Additions and Changes

#### طرق البحث والتحليل:

أسلوب البحث العلمى له أهميته فى أثبات الحقائق ، وهذه المقارنة ستبنى على أسس معروفة فى طرق البحث تهدف إلى تحليل الحقائق والخروج بنتائج صحيحة قدر الإمكان. وهذه الدراسة سوف تستخدم احدى الطرق العلمية للبحث وهي الأطلاع المباشر Direct Observation وذلك باتباع الخطوات التالية:

١ -- وضع قائمة محتارة بموضوعات الثقافة العربية والإسلامية . هذه القائمة اختيرت بعناية كبيرة بالاستعانة بما ورد فى كتب التصانيف العربية ، والأجنبية بالإضافة إلى ما استخرج من المصادر العامة والمتخصصة فى المواضيع المختلفة .

Melvil Dewey, Dewey Decimal Classification and Relative Index (18th (1) ed., New York: lake Placid Club, 1971).

Shiyali R. Ranganathan, Colon Classification (Bomay: Asia Publishing (Y) House, 1963).

International Federation for Documentation, Universal Decimal (Y) Classification. (London: British stardards Institution, 1963).

<sup>(</sup>٤) ليس هناك طبعة موحدة لكل أقسام تصنيف مكتبة الكونجرس.

وحرصا على عدم إغفال الحقائق الهامة فيلزم التنويه إلى أن قائمة الموضوعات الواردة في هذا الفصل هي نماذج كان القصد من اختيارها وضع أسس تتم بموجبها المقارنة بين أنظمة التصنيف. وقد روعي أن تكون هذه المواضيع أساسية وتغطى العلوم العربية والإسلامية بشكل عام. وقد قوبلت هذه البيانات على عدد من جداول التصنيف المترجمة والمعدلة والمعمول بها حالياً في كثير من المكتبات العربية فكانت مطابقة لما جاء في بعضها كما تفوق عدد منها في دكر التفاصيل.

٢ - من أجل تسهيل المقارنة بين التصانيف الأربعة فإن المواضيع العربية المختارة وضعت فى خمسة أقسام رئيسية. وخصص لكل واحد منها جدول مستقل كالتالى.

جدول (١) الدين الإسلامي

جدول (ب) اللغة العربية

جدول (جر) الأدب العربي

جدول (د) التاريخ العربي والإسلامي

جدول (هـ) جغرافية الوطن العربي

٣ - كل جدول قسم إلى حقول ، فالحقل الأول من اليمين مخصص للمواضيع المختارة ، والحقول الأربعة التالية وضعت لأرقام لتصنيف المناسبة لكل موضوع ، حسب ما هو متوفر من أرقام فى التصانيف الأربعة . أما الحقل الأخير فهو خاص لعرض الموضوعات باللغة الإنجليزية ، وذلك لتسهيل الرجوع إلى الموضوعات فى كتب التصنيف الأجنبية .

٤ - يتم بعد ذلك الرجوع إلى كتب التصنيف المحددة والمذكورة فى الجداول وذلك للبحث عن الرقم المناسب لكل موضوع ، ثم تسجيله فى الحقل المخصص له فى الجداول . وهذه المرحلة الهامة هى أساس المقارنة وتطلبت دراسة كافية لأنظمة التصنيف وكيفية استعالها .

 ه - إذا لم يوجد رقم تصنيف لأحد المواضيع المدرجة فى القائمة فيوضع خط قصير فى الجدول للدلالة على أن نظام التصنيف لم يعط اهتماما لهذا الموضوع.

٦ - وإذا كان رقم التصنيف المأخود من أحد الأنظمة لم يوضع خصيصاً للموضوع الجارى بحثه ولكن يمكن استعاله عند الضرورة فيضاف علامة (+)
 للرقم ، للدلالة على أنه رقم غير مناسب .

٧- فى حالة تخصيص رقم لعدة مواضيع فى أحد أنظمة التصنيف فإن علامة (-) تلحق بالرقم فى الجداول للدلالة على الرقم مخصص لمواضيع متعددة والموضوع المذكور هو أحدها . وهذا يعنى فى معظم الأحيان أن المعالجة ليست دقيقة أو أن التصنيف جاء بشكل موجز مما جعل عدة مواضيع تدمج فررقم تصنيف واحد .

٨- بعد الانتهاء من البحث عن أرقام التصنيف وتسجيلها فى الحقول الخاصة بها فى الجداول ، تأتى بعدها الخطوة التالية وهى مقارنة وتقييم أنظمة التصنيف لإيضاح كيفية معالجتها لكل موضوع رئيس على حدة وذلك لاستنتاج مدى صلاحيتها وملاءمتها لهذا التخصص فقط ، أن وجد بينها ما يصلح . فنبدأ بتحليل المعلومات الواردة فى جدول (أ) علوم الدين ثم الانتقال منه إلى الجدول (٢) الخاص باللغة العربية وهكذا فى بقية العلوم . والتقييم سيبنى على حصيلة بعموع أرقام التصنيف المسجلة فى الجداول والتى أخذت من كتب التصنيف ، وينظر ايضا فى صلاحية هذه الأرقام للتطبيق ، خاصة إذا وجدت مع الرقم علامات (+) أو (-) وكلاهما كها أسلفنا نقاط ضعف تشير إلى عدم ملائمة الرقم للاستعال إلا فى حالات الضرورة . وفى بعض التصانيف العالمية يرد تفصيلات لبعض المواضيع العربية والإسلامية تفوق ما ورد فى الجداول ، ولذا فسوف تضاف هذه إلى معايير التقييم كاحدى الميزات الأضافية للمفاضلة بين نظام وآخد.

٩ - الخطوة الاخيرة هي تحليل النتائج النهائية للبحث والدراسة ، وفيها عرض لأنظمة التضنيف ومدى صلاحتها وسوف يؤخذ في الإعتبار العوامل التالية :

(۱) مجموع أرقام التصنيف المخصصة للعلوم العربية والإسلامية في كل تصنيف ومدى ملاءمتها وكفايتها لتلبية احتياج المكتبات العرببة . وينظر بشكل خاص إلى توفر الاهتمام والمعالجة الحناصة بهذه العلوم . في انظمة التصنيف . ويوجه الانتباه إلى مواضيع الدين الإسلامي والتاريخ العربي الإسلامي أكثر من اللغة العربية والأدب العربي وجغرافية الدول العربية ، لأن الموضوعين الأولين لها طبيعة خاصة مميزة تختلف عن غيرها من العلوم التي تتشابه إلى حد ما مع ثقافات الأمم الأخرى .

(ب) الخصائص العامة المميزة لكل نظام وتأثير ذلك على تطويره وإستخدامه وخاصة توفر التجديد والتطوير، المستمر وكذلك سهولة الإستخدام.

(ج) إمكانية التعديل والإضافة التي يسمح بها نظام التصنيف بحيث يمكن إدخال تعديلات عليه ليناسب أوضاع وأنواع مختلفة من المكتبات والتخصصات.

بعد هذا الشرح لكيفية المقارنة والأسس التي تقوم عليها تجدر الإشارة إلى أن أرقام التصنيف وردت في الجداول بالأرقام العربية 4 2 2 1 وذلك لإعطاء نفس الصورة التي وردت بها في كتب التصنيف الأصلية خاصة أن بعض أنظمة التصنيف تستخدم الحروف والأرقام ، فكان من الضروري التوحيد في الرمز أيضاً ، كما أن هذه الأرقام معروفة وشائعة الإستخدام في مجالات عديدة . وفي الجداول الحاصة بالأدب والتاريخ وردت السنوات بالتاريخ الميلادي مع أنه من الأفضل إظهار وقائع التاريخ الإسلامي حسب السنوات الهجرية . ولكن نظراً لأن التاريخ الإسلامي عمتد حتى العصر الحاضر فقد وجدنا أن التاريخ الهجري غير مستعمل في أكثر الدول العربية حالياً ، كما أن الأحداث التاريخية في العصر غير مستعمل في أكثر الدول العربية حالياً ، كما أن الأحداث التاريخية في العصر غير مستعمل في أكثر الدول العربية حالياً ، كما أن الأحداث التاريخية في العصر

الحديث معروف بهذا التاريخ. فحرب فلسطين في عام ١٩٤٨، والاستعار الفرنسي للجزائر في ١٨٣٠.. إليخ. وهناك سبب آخر وهو أن أنظمة التصنيف نفسها وضعت التقسيات الزمنية بالميلادي ولابد من إستخدامه بنفس الطريقة لتحديد رقم التصنيف المناسب. كما أنه من غير الممكن كتابة كلا التاريخين الهجري والميلادي معاً حيث المكان المخصص في الجداول لا يسمح بذلك. وهذا بالإضافة إلى أن السنوات في حد ذاتها ليست صلب الموضوع.

جسدول ( أ) أرقام تصنيف الدين الاسلامي في التمانيسف الأربعمة

				12.1	
Subject	عور کار تعبیق و کاری	UDC	LC CC	مديد النوان 30	العونسسسوع
Islam	297	297	ਬੁਸ 1–195	Q7	الاســـــــــــــــــــــــــــــــــــ
History	297.09	297(09)	BP 50-58	Q7(v)	عاريخ الاسسلام
Pillars of Islam	297.5	1	亚 176	Q7:#	اركان الاسلام
Faith	297.51		BP177	Q7:353	الشهانة
Prayers	297.52		取178	27:4164	المسالاة
Fasting	297.53		BP 179	Q:433	المسيام
Almasgiving (zakat)	297.54		BP 180		الزكساة
Pilgrimage	297.55	-	野 181	27:4198	-و ا
Koran	297.122	297.18	R 89	!	القـــرآن
Koranic sciences			-	ł	علوم القسرآن
Readings			BP 131.6		القسرآت
.Circumstances of Revelation	297.1221		野 131		أسباب النزول
Translation	297.1225			;	الترجمة
Commentaries	297-1227	!	EP 130.4		النفسير
By Sect	!	1		-	التفسير حسب الفرق
Sunni	1	-		ļ	السنسبة
			_	_	

ایم جستارل (۱)

	•
تبرس التمنية العال UDC	تصنيف الكولسن تصنيف الكوتبرس CC CC
	-
297.8 + AP 1	35 97:26
母 1	36.4
EP 1	36.36
7 43	56.8
BP 1	₽ 136.78
型 1	
器 1	
_	
	UBC

Others.	Shiah	Shafei	Maliki	Hannafi	Hanbali	The Rites	Sources (Koran, Hadith,Idjma Kiyas Analogy,other)	Islamic Law (Figh)	Hadith of other sects	Ibn Maiah	Al-Nas <b>a</b> i	Al-Tirmidhi	Abu Daud	Muslim	Al-Bukari	Specific Hadith	Subject
1	1	1		1	Ī	1	<u>p</u>	340.59	297.1248	297.1246	297.1245	297.1244	297.1242	297.1243	297.1241		تمنیف د یون DC
İ	-	;			1	-	Ī	•	-			-		-	-		النصنية العالمسي UDC
# 15%	野 156	取 153	BP 154	RP 152	型 155	BP 150	BP 145-148	BP 140-144	EP 135.A2	BP 135.A17	EP 135.A16	BP 135.A15	BP 135.413	配 135.414	型 135.112	-	تصنيف الكولس تصنيف الكونجرس CC
	1	-	İ	ļ	!			!		-		-	-	-	i		تصنيف الكولس ا CC
مداهب اخسری	الشيعة	ومونو	البالكسي	الخنف	العنطسي	نة الناهب	امون الفقه ( القران والحديث والتياس) والتياس)	النت	أحاديث اخسرى	این ماجه	النسائسي	الترسندى	ابو داود	7-	البخساري	الكتب الســـــــة	اليومــــن

را) بالمحسبة لار

Subject Rituals Obligations and contracts Inheritance Marriage and family Griminal law State law		الصنية المالسي UDC 297 - 37-	تصنيف الكولىن عصنيف الكونجرس CC CC CC CC CC CC CC CC CC CC CC CC CC	تمنيف الكولىن CC    	الموضائي الاسلامية الممائر الاسلامية المماسلات المواريات الموال الشخصية المعقيات ( المعدود ) النظام السياسي
State law	207_72		平 173.6		<b>ب</b>
Theology (Kalam)	297.2	297.2 +	BP 166	Q7:3	علم الكسيلام
Doctorins on GOD	297.211	297.214	型 166.2		
Prophacy		297.6	型 166.5	!	النيدوه
Faith	1		1	Q7:353	العقيدة والايبان
Death and Judgement	1		BP 166.85	Q7:361	العوت والحساب
Life after Death	!		亚 166.8	Q7:355	اليمت يمد البوت
Sects	297.204	1	取191	1	الفرق الاسلامية
Sunni	297.2041	-	歌 192	Q71	اهل السنسة
Shiah	297.2042	1	娶 193	Q712	الشيما
Karigiate	1	1	BP 195.K4		الغسواج
Others	297.2043		BP 191	<b>Q</b> 78	فسنرق أخرى

عليم جست ول (١)

Mysticism (Sufism)	Activities	Missions	Islamic organizations	Religious scholars	Galiphs	Companions	at Medina	at Mecca	Mohammed	Islamic leaders	Subject
297.4 +	297.7	297.7	297.6		i	297.64	-		297.63	297.6	تمنیف د بری DC
	1	1	297.6-					-		-	التصنية المالسي DDC
BD 189	野 190	BF 166.55		BP 136.46	班 76				BP 75	BP 70	منيف الكونجرس LC
		Q7:65	Q7:68		1	-	!			ļ	عمنيف الكولسن 30
التمـــوف	نشاطات إسلامية أخسرى	الدعوة الإسلاميسة	البيئات والمؤسسات الاسلامية	علميا واسلام	الخلف	العجاب	حياته في الغربسة	حیاته نی مکست	الرسول معسى	قادة الاسميلام	النوفن

### تحليل المعلومات الواردة في الجدول(أ):

بعد دراسة ومقارنة لأنظمة التصنيف يتضح أن من المؤكد أن تصنيف الكولن نظام غير مناسب لتصنيف مواضيع الدين الإسلامي. فنظرة سريعة إلى الجدول تظهر أن مواضيع قليلة جداً حظيت بالمعالجة ، والمواضيع الأخرى ليس لها وجود في جداول التصنيف ، ومنها مواضيع هامة لم يكن لها تصنيف مثل القرآن الكريم الذي هو الكتاب المقدس للمسلمين.

والتصنيف العشرى العالمي يأتى فى المرتبة الثانية بعد الكولن من حيث عدم إعطاء الدين الإسلامي ما يستحق من إهتام ، فلم يعط إلا أرقاماً قليلة لبعض المواضيع المذكورة فى الجداول (أ). أما المواضيع الأخرى فليس لها ذكر فى جداول التصنيف. ولهذا لا يعد التصنيف العشرى العالمي من الانظمة المناسبة لتنظيم كتب الدين الأسلامي.

يأتى بعد ذلك تصنيف ديوى فهو أفضل بكثير من النظامين السابقين فقد أعطى عدداً أكبر من أرقام التصنيف للمواضيع الدينية يفوق النظامين السابقين بالإضافة إلى تخصيص ارقام أخرى للمواضيع الإسلامية غير واردة فى هذا البيان ، وهذه تعتبر ميزة فى صالح نظام ديوى . ومن جهة أخرى نلاحظ أنه أهمل أيضاً ذكر بعض المواضيع الهامة .

وإذكانت المسألة قياسية فإن تصنيف مكتبة الكونجرس هو أفضل الأنظمة المذكورة فيا يختص بتصنيف كتب الدين الإسلامي . فقد غطى أكبر قدر من المواضيع المختارة بالإضافة إلى تخصيص أرقام إضافية في جداوله للدين الإسلامي . وهذا التفضيل تتيح للمفهرس امكانية تصنيف مواضيع أخرى غير مذكورة في الجداول . ومع كل هذه المميزات لهذا التصنيف فهناك أيضاً مواضيع دينيه لم يكن لها أرقام إلا أنها أقل إذا ما قورنت بالتصانيف الأخرى .

Orthography Phonology History Arabic Language (general) Contemporary Accent Spelling Pre-Islamic Spelling Consonants Vowels Pronunciation Islamic Verbation Abbreviation Alphabet Subject 492.7 نمنیف د یون 492.71 492.717 492.7152 492.7152 492.7:411 -492.715 | 492.7:414 492.70902 492.7"7/10" 492.70901 492.7"5/6" 492.709 492.77 492.711 492.70903 492.7:4083 292.781 - 492.7:411 -엉 492.7:411 -492.7-01 492.7 492.7:411 -أرقام تصنيف اللغة العربيسية في التمانيسيف الآربه التمنيف المالمسي PJ6075 PJ6123 PJ6127 PJ6317 PJ6121 PJ6057 PJ6053 PJ6695 PJ6318 PJ5001-7134 PJ6341 + اعمنية الكولس أعمنية الكوبجرس LC PJ6321 + P28 P28,16 P28,11 P28,35 P28:12 P28:1 P28,(v) -الالفياء العروف المتعولة العروف الساكلسة العمر الحديث العصر الاسلامي قبل الاسسالام الاختصارات Ä F F النح اللغ الأمسال للنة العرب

**Punctuation** 

492.71 -

PJ6123

P28,8

ایم جستان (ب)

نجلیزی برقم 423.927	Dialect	Slangs	Instandard Arabic	frosody	Syntax	Morphology	Granmar	Archaic express	Antonyms	Synonyms	Philology	Bilingual	Arabic	Dictionaries	Etymology	Subject
مىنف تا موسعران - ا	492.77 -	492.77 -	492.77	492.76	492.75 -	492.75 -	492.75	<u> </u>	492.731	492.731	492.78	•	492.731	492.73	492.72	تصنیف دیون DC
ا رتم اللغة المربهة من جدول ٢- الى رتم اللغة الأخرى ، فمثلا يصنف تأموس عربي - أنجليزي برتم	492.7:4087	1		492.7-6 -	492.7:4156 -	492.7:4155 -	492.7:415	1		492.7:41214	492.7:41	-	<u> </u>	492.7:413	492.7:4154	التصنيف المالمسي UDC
۔ من جدول ہالی م	;			İ	PJ6381	PJ6131	PJ6599	ļ	PJ6591	£16591	PJ6001-6071	PJ6631-6645	PJ6620-6625	PJ6601	PJ6571-6599	عمنية الكولس عمنية الكونجرس CC CC
- تم اللغة العربية	P28,9D	Р28,9Д	]	Ī	P28:3	F28:2	P28,2-8	1		1	1	1		I	1	عنیف الکولن : 30
المنف هذا المضور بأفافة	اللهجات العطيمة	اللغة المالي	اللهجات المربعسة	العـــروض	الاعسواب	العسسون	تواند اللغسة ( النعو )	غربباللفسة	الاضاعان	التزادنات	نة اللغ	التعدرة اللغات	العريما	الغلميات	الاشتقساق	العونــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

عنع جستول (ب)

Into Arabic	Trom Arabic	Translation	Subject
492.7802-	492.7802-	492.7802	نصنیف د بری DC
	1	892.7803	التصنيف العالمسي UDC
PJ7692-7693	PJ7694	PJ7691	تصنيف الكواسن تصنيف الكونجرس " CC "
		P28:792	تمنيف الكولـن CC
الى العربيــــة	من العربيســـة	الترجس	الموضسوة

تحليل المعلومات الواردة في الداول (ب):

في يختص بتصنيف مواضيع اللغة العربية نجد أن تصنيف الكولن غير مناسب أيضا لأنه أغفل كثيراً من المواضيع الهامة مثل اللفظ والاشتقاق واللهجات وغيرها.

وبالرغم من أن التصنيف العشرى العالمى أعطى أرقاماً لبعض المواضيع الرئيسية فإن بعض هذه الأرقام وضعت لأكثر من موضوع وهذا يعتبر نقطة ضعف ، لأنه بذلك يجعل المواضيع تتداخل مع بعضها مما ينافى الهدف الأساسى من التصنيف . فثلا  $\Gamma - V_0 + 2$  يستخدم للبلاغة والوزن الشعرى والقافية وكان من الأفضل تمييزها عن بعضها بأرقام خاصة بكل موضوع . كما أن هذا التصنيف لم يعط أرقاماً إضافية غير المسجلة في الجداول .

من واقع المقارنة يتضح أن كل من تصنيف ديوى وتصنيف مكتبة لكونجرس من الأنظمة التي أعطت قدرا لابأس به لتصنيف مواضيع اللغة العربية ولكن تصنيف ديوى يتميز على أنه يعطى أرقاما إضافية لمواضيع غير مدرجة في الجداول. ولهذا فهو أكثر الأنظمة الأربعة إهتاماً بتصنيف علوم اللغة العربية.

العمر العباسي ٥٠٠-١٩٥٨	028,1.E	PJ7553	892.7-1 "08/13"	892.7134	Abbasid Period 750-1258
العمرالأسوى ٢٦١-٠٥٧	028,1.0750	PJ7552	892.7-1 "07/08"	892.7132	Omayyad Period 661-750
	028,1.1661	PJ7545	892.7-1 "07"	892.712	Islamic 622-661
العصر الجاهلي - ١٢٢	018,1.0622	PJ7545	892.7-1 "+0622"	892.711	Fre-Islamic - 622
الشعسب	028,1	PJ7541	892.7-1	892.71	Poetry
العصر الحديث	028.NM	PJ7538	892.7 "19"	892.096	19th & 20th centuries
	028,541.ID	PJ7750	892.7 (46) "08/15"	892.746	In Spain 711-1493
عصرالانعطاط ١٨٠٠-١٨٠	028.IG	PJ7535	892.7 "13/18"	892.7094	Period of Decline 1258-1800
العصرالعباسي وه ٧-٨٥٢١	028.E	PJ7534	892.7 "08/13"	892.70934	Abbasid Feriod 750-1258
العصر الاسوى ٢٦١-٥٠	028.0750	FJ7529	892.7 "07/08"	892.70932	Cmayyad Feriod 661-750
العصر الاسلامي ١٦٢- ٢٦	028.1661	PJ7527	892.7 "07"	892.7092	Islamic 622-661
العمرالجاهلي - ٢٢٦	028.1622	PJ7526	892.7 "0622"	892.7091	Pre-Islamic - 622
عاريخ الأدبالعربسي	028,(v) -	PJ7510	892.7(09)	892.709	History of Arabic Literature
الأدب العربيسي	028		892.7	892.7	Arabic Literature
الوضيي	منية الكولىن CC	تصنيف الكولسن تصنيف الكونجرس CC	المنه العالمي المالمي	تصنیف د یوی DC	Subject

ایم جستان ( ج )

			1		
Subject	تمنیف د بوی DC	التمنية. المالسسي UDC	عمنيف الكولس عمنيف الكونجرس CC	عمنيف الكولسن CC	اليوضــــوع
Period of Decline 1258-1800	892.714	892-7-1 "13/18"	PJ7558	028.1.1G	عصر الانعطاط
In Spain 711-1493	892.7146	892.7-1 "08/15"(46) PJ7755	PJ7755	028.541.ID	العصر الاندلسي ( ( ۲-۹۴ )
19th & 20th centuries	892.716	892.7-1 "19"	PJ7561	028,1.NM	العمر العديث
Drama	892.72	892.7-2	PJ7505	028,2	المسرحي
Pre-Islamic - 622	892.721	892.7-2 "+0622"	1	028,2.D622	العصر الجاهلي - ٢٢٢
Islamic 622-661	892.722	892.7-2 "07"	1	028,2.D661	العصوالا سلامي ٢ ٦ ١-١ ٦٦
Omayyad Period 661-750	892.7232	892.7-2 "07/08"		028,2.1750	العصر الأسوي ١٦٦ ه٧
Abbasid Period 750-1258	892.7234	892-7-2 "08/13"		028,2.E	العصر العباسي . ه ٧-٨ه ٢ ١
Period of Decline 1258-1800	892.724	692.7-2 "13/18"	1	028,2.IG	عصرالا تحطاط ١٨٥٨ ١-٠٠٨١
In Spain 711-1493	892.7246	892.7-2 (46)"08/15"	ļ	028,2.ID	العصرالاندلسی ۱ ( ۲-۹۳ ) ۱
19th & 20th centuries	892.726	892.7-2"19"		028,2.NM	العصر الحديث
Prose	892.7808	892-7-3	PJ7571		النف
Pre-Islamic - 622	892.78081	892.78081 892.7-3 "+0622"	PJ7573	1	العصر الجاهليي - ٢٢٢
Islamic 622-661	892.78082	892.78082 892.7-3 "07"	PJ7574	1	العصر الاسلامي ٢٢٦-١٦٦
Omayyad Period 661-750	892.78083	892.780832 892.7-3 "07/08"	PJ7575	1	العصر الاسوى ١٦٦- ٥٧
Abbasid Period 750-1258	892.78083	892.780834 892.7-3 "08/13"	PJ7575		العصر العباسي ٥٠ ٧-٨ه ١ ا
Period of Decline 1258-1800	892.78084	892.78084 892.7-3 "13/18"	PJ7575	!	عصرالا نحطاطهم ٦١٠٠٠١
				_	

	-			•	
العمر الاصوى ١٦١-٠٥٧	028,5.1750	1	892.7-5 "07/08"	892.7532	Omayyad Period 661-750
111-117 Junkay 111-115	028,5.0661		892.7-5 "07"	892.752	Islamic 622-661
العمر الجاهلي - ١٢٢	028,5.0622		892.7-5 "+0622"	892.751	Pre-Islamic - 622
العقاب	028,5	•	892.7-5	892.75	Speeches
العمر العديست	028,6.NM	!	892.7-4 "19"	892.746	19th & 20th centuries
العمز الاندلسي ( (٧-٢) ؟ (	029,6.ID		892.7-4(46) "08/15"	892.7446	In Spain 711-1495
عمر الانتطاط ١٥٨ ١-٠٠٨	028,1IG	-	892.7-4 "13/18"	892.744	Period of Decline 1258-1800
العمر العباسي . ه ٧-٨٥١ ا	028,6.E		892.7-4 "08/13"	892.7434	Abbasid Period 750-1258
العصر الامون ١٦١-٠٥٧	028,6.1750	İ	892.7-4 "07/08"	892.7432	Omayyad Period 661-750
17 1-17 Thanks 17 1-17	028,6.1661		892.7-4 "07"	892.742	Islamic 622-661
العمر الجاهلي - ٢٢٦	028,6.1622	ļ	892.7-4 "+0622"	892.741	Pre-Islamic - 622
ITHK-	028,6	İ	892.7-4	892.74	Евзаув
القمسمي	028,3	•	892.7-31	892.73	Fictions
العمر العدييث	ļ	PJ7577	892.7-3 "19"	892.78086	19th & 20th centuries
العمرالأندلسي وولا-١٤١٢		PJ7758	892:780846 892.7-3(46) "08/16" FJ7758	892:780646	In Spain 711-1493
المونــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	عمنيف الكولس 30	تصنيف الكولسن أعمنيف الكونجرس CC	التمنيف المالسي UDC	تصنیف د یری DC	Subject

الميم جسدول (ج)

				_	
الأساليب الأدبيسسة		l	•		Style
العمر العديست	028,4.NM	•	892.7-6 "19"	892.766	· 19th & 20th centuries
الممرالأندلسي ( ٢ ١- ١٣ ؟ ١	028,4.ID	1	892.7-6(46) "08/15"	892.746	In Spain 711-1495
عصر الانعطاط ١٥٠٨ ١-٠٠٨١	028,4.IG		892.7-6 "13/18"	892.764	Period of Decline 1258-1800
العصرالعباسي ٥٠٠-١٥٨١	028,4.E	1	892-7-6 "08/13"	892.7634	Abbasid Period 750-1258
العمرالاموى ١٦١ه٧	028,4.0750	l	892.7-6 "07/08"	892.7632	Сваууаd Period 661-750
171-177 سلامي 777-177	028,4.D661	1	892-7-6 "07"	892-762	Islamic 622-661
العمر الجاهلي - ٦٢٢	028,4.0622	1	892.7-6 "+0622"	892.761	Pre-Islamic - 622
لوماقسال	028,4	*	892.7-6	892.76	Letters
العمرالعديست	028,5.NM	1	892-7-5 "19"	892.756	19th & 20th centuries
العصرالأندلسي ١١٧-١٤٦	028,5.ID		892.7-5(46) "08/15"	892.7546	In Spain 711-1493
عمر الانعطاط ١٨٥٠ ١-٠٠٨	028,5.IG	1	892.7-5 "13/18"	892.754	Period of Decline 1258-1800
العصر العباسي ٥٠٠-١٥٨ ١	028,5.1	!	892-7-5 "08/13"	892.7534	Abbasid Period 750-1258
البوضــــــع	تعنيف الكولس CC	عمنية الكولس تمنية الكوتبوس CC	المنية المالسي UDC	تمنیف د یوی DC	Subject

» في تصنيف مكنة الكونجرس ترتب القصص والمقالات والخطب والرضائل هجائيا وفقا لأسما • مؤلفيهــــا

12 that (4)

Criticism and thetoric	Stire and humor	Figures of speech	Elecution	Subject
892.709	892.77	492.72	892.7085	تمنیف د یوی DC
892.709	892-7-7	492.7:412	892.70851	التمنية المالسي UDC
PJ7507	PJ7578	PJ6351	1	عمنية الكونجوس LC
į	1	P28:75	1	عمتها الكولس أعمنية CC
النقد والبلافيية	الأماجي والفكاهسة	الم الله الله	طم البهــان	اليونسسوع

### تحليل المعلومات الواردة في الجدول (جـ»:

فروع الأدب أو الأشكال الأدبية متشابهة تقريباً في اللغات والثقافات المختلفة حيث نجد تقريباً أن في كل لغة شعر وخطابه وقصص . . النح ولذا فإن الأدب العربي حظى بمعالجة جيدة في التصانيف التي تمت دراستها . وقد ساعد على ذلك إمكانية بناء أرقام التصنيف بالإستعانة بالجداول الخاصة بالأشكال الأدبية والجداول الإضافية المساعدة ، وذلك بإضافة الأرقام الشكلية والأرقام الخاصة بالزمان والمكان حسب ما تسمح به قواعد التصنيف . وبهذا تحقق تغطية لمعظم المواضيع الأدبية العربية ، ومع هذا القدر من الرضى النسبى عن تصنيف الأدب العربي فلا تفوتنا الإشارة إلى أن بعض المواضيع الخاصة لم يخصص لها أرقام تصنيف مناسبة فتركت أماكنها خالية ومواضيع قليلة أخرى أختيرت لها أرقام تصنيف مع أنها غير ملائمة تماماً . وهذا لا يعني أن كل التصانيف قد وفرت أرقام تصنيف مع أنها غير ملائمة تماماً . وهذا لا يعني أن كل التصانيف قد وفرت المؤدب العربي وإن كان بعضها قد خصص بعض التقسيات للأدب العربي ، حيث تجد في تصنيف ديوى جدولا خاصاً للعصور الأدبية العربية محدد بالسنوات .

جسدول ( د ) أوقام تُمنيف التاريخ العربي والاسلامي في التصانيف الأربعة

الم جستول ( د )

	Conquest of Spain	Conquest of Central Asia	Conquest of North Africa	Umar Ibn Al-Aziz 717-720	Sulayman 715-717	Al-Walid 705-715	Ibn Az-Zubayr revolt 692	Al-Mukhtar revolt 685	Abdal-Malik 685-705	Marwan Ibn Al-Hakam 684-685	The Zenith Period 684-720	Moawiyah 661-680	Consolidation of the Caliph-	The Omayyad Empire 661-750	Conquest of Egypt	Subject
	1.	-		-	1	1	1	e I	1	-	-	. !	}	953.02	-	تصنیف د بوی DC
	!	1	!	1		-		İ	•	1	-	-	-	953 "07/08"+		التصنيف المالسسي UDC
- Angelet and the Angelet and	DS223	ກຣ223	סביום		:	:	ļ	!	!	ŀ	İ			I	DS223	تمنيف الكونجرس LC
		!	ļ	!		1	1	1	 	1	;	-	i		1	تصنيف الكولسن CC
	فتح الأندلس	فتح وسط آسيا والهند	فتح شعال افريقها	عو بنهيدالمزيز٢١٧-٠٦٧	سلومان ه ۱۷-۲۱۷	الوليسة ٥٠٠-٥ (٧	ثوة ابن النهير ۱۹۲	ثورة المختسار ۱۹۸۸	عبد الملك بن مردان ه ۱۸-ه ۲۰	مروان بن الحكم ١٨٤-٥٨٦	العصر الذهبي ١٨٤٢٢	معاويسة ١١١-٠ ١٨	فترة الطسيس (٦١-١٨٤	الدولة الأموية ١٦١ ه٧		اليوفــــوا

عابع جسدول (٠٠)

Period of Zenith 786-861	Al-Hadi 785-786	Al-Muganna revolt (Central	Al-Mahdi 775-785	Building the Capital	Al-Mansur 754-775	4s-Safah 749-754	Consclidation period 750-786	The Abbasid Empire 750-1258	The fall of the Omayyads	The Abbasid revolt	Karwan II 747-750	Hiskam, 724-743	Yazid II, 720-724	The Later Omagyads 720-750	Subject
-		1	-	!	-			953.02 -	-	-	!				تمنیف دیوی DC
	-	!	1	-	!	-	•	953"08/13"+	•	•	-	-	!		التصنيف العالمسي UDC
		-	!						-	i	-		!		عمنيف الكونجرش IC
 		i		!							-	-	!		عمنيف الكولسن 30
فترة الازد هسار ٢٨٦-١٦٨	البادي ه ۲۸-۲۸۸	ثورة المقنسح	المهسدى ه ۲۲-۵ ۲۸	بناء الماصة يغنداد	الخصور ١٥٤–١٥	السفاح ١٤٦٠عه٧	فترة التأسيس ٥٠ ٧-٢٨	الدولة العباسية ٥٠ - ١٢٥٨ ا	سقوط الدولة الأمويسة	ثورة العباسيسين	שעלי אזץ-יםץ	مشام ۱۲۴–۱۶۸	يزيد الطني ١٠ ٧-١٢٤	فترة الاضعملال ٢٠٠٠- ٢٥	الىوضـــــــــرع

The Seljak Turks	The Fatimids	Mahmud Ghaznawi 998-1030	The Ghaznawid Empire	The Samanids	The Buyids	The growth of provencial	The Eclips of the Abbasids , 945-1258	Hamdanis of Musal	Qaramatians	The Zanj slave revolt 869	The Alids	Period of decline 861-945	Al-Mutasim 835-842	Al-Mamun 813-833	Civil war 809-813	Al-Amin 809-812	The Barmakid family	Harun Al-Rashid 786-808	Subject
1	}	1							-	-			:	!		-	-	-	تمنیف د بری DC
1	1	-	-		-	!	1	!	!	-	!	1	!	-	-	1		-	التصنيف المالسسي UDC
<u> </u>		-	-	DS186	1	<u> </u>	D201+	İ		!			1						منية الكونجرس LC
-		-	1					!		İ		!			1	1	}		عمنية الكولس عمنية CO
الاتراك السلاجقة	الدولة القاطعياة	مجمود الفرتوى ۱۰۴۰-۱۰۲	الدولة الغزنويسة	الدولة السامانيسة	الدولة البويههمة	نيو الحركات الانفعاليسة	انحسار النفوذ المهاسيين م 16-16 ا	العدانهان	ثورة التراهلسه	ثورة الزنج ٢٦٨	العلويسون	عصر الثورات المناوته ( ٦ ١٠-٥ ) ؟	1 1-4 TY parameter 3 A	العامين ۱۲ ۸-۲۲۸	الحربالاهلية ٩ ٠ ٨-١٢ ٨	الأمسين ١٠٨-١١٨	العرائك	هارون الرشيد ٦٨٧-٨٠٨	الموضىسين

نابع جستهول ( د )

Morisco	Kingdom of Garnad 1236-1516	Cordoba 756-1236	Abdul-Rahman Al-Dakil	Conquest	Umayyad Period	Arabs in Spain 711-1493	The fall of Baghdad 1258	Taturs invasion	Hongol invasion	Crusaders Invasion 11th-15th	Salah Al-Din	Ayyubids	Memluk Turks	Malik Shah	Subject
	!		-	!	!	946.02		-		-		!			تمنیف دیوی DC
-	-	1	!	-	1	946"8/15"(927)	-	!							التعنيف العالمسي UDC
#104	DP115-123	DF105-114	İ	DS223-	מסרינת	DF69-160	D202.4+		D202.4+	157	ł	<u></u>		-	عمنيف الكونجرس IC
-		1			-	1		. !			-	-	1		عمنية الكولس 00
معاطة المسيحيين للسلمين	سلكة فرناطه ١٣٣١-١١٥١	قوطبسة ١٥٧-١٦٦١	عيد الرهمن الداخس	عصر الفترحسات	الامويين في الاندلس	العرب فى اسبانيا ( ١٦-١٢)	سقوط بفسداد ۱۲۵۸	غسنوات التشسيار	غسزوات المغسسول	الحروب العليهاة	ملاح الديسن	الدولة الايوبيسة	الاتراك العالييك	الك شــاه	العوضـــوع

Ottoman rule 1516-1830	Islamic rule 647-1516	Ancient period -647	Algeria	Arab States in Africa	Arab-Israel War 1973	Arab-Israel War 1967	Arab-Israel War 1948	Şinai Cəppaign 1956	World War II	World War I	European Penetration	Struggles to overthrow Turks	Ottoman rule 16th-19th centur-	Subject
965.02-	965.02-	-	965		1	956.046	956.042	956.044	!		953.05+	953.04	953.03	تمنیک به بری DC
965"16/18"	965"07/16"	956"+"	965			İ		-		-	}	1	1	التصنيف المالمسي UDC
סד291	מבים (1989	DT288	DT284			1	DS126.9	D5110.5		D520.18			DR446	عمنيه الكولمن عمنية الكونجرس CC CC
V671.M3← J16	V671_J16	V671.	V671.			-	İ				1	Ì		عمنيد الكولس CC
الحکم النرکی ۱۱،۵۱-۱۸۳	الحكم الاسلامي ٢٤٢-١١٥١	التاريخ القديم - ١٤٢	الجزائسسر	الدول الدربية في افريقيا	الحرب العربية الاسرا تيلية ٢٧٣	الحرب العربية الاسرا تيلية ٧ ٦ ٩	حرب فلسطسين ١١٤٨	العدوان الثلاثي ٦٥٦ (	الحرب العالسة الثانية	الحرب العالسية الأولى	الغزو الاوربى للعالم العربسي	نفأل العرب ضد الأتواك	الدولة العشانيية ٥٠٠ ١-٠٠٠ ١	الموضــــوع

	Ancient history -644	Libya	United Arab Republic 1958-	Egyptian Republic 1952-	Egyptian Kingdom	Independence 1922-	British occupation 1882-1922 962.04	Ottoman rule 1517-1882	Arab rule 640-1517	Ancient history	Egypt	Independence 1962-	Struggles Against French	French occupation 1830-1962	Subject
		361.2	962.05	ļ		962.05	962.04	962.03	962.02	<u> </u>	962	965.05	965.04	+50,596	تمنیف د <b>بر</b> ن DC
·	961.2"+"	961.2	!	!	-	962"19"	962"18/19"+	962"16/18"	962"07/16"	932	962	965"19"	-	965"183/1962"	التعنيف المالمسي UDC
	DT228	DT224		DT107.83			DTLO7	ספע	pr95.5	DIBZ	פתם 77	DT294-	!	DT294-	عدية الكولئ عدية الكونجرس CO
	-	V697	V677.N6	V677.N52		V677.N22	V677 N22-	V677.M82-	V677.J17-		V677	V671.N62		V671.N62-	تمنيذ الكلان 00
	الطريخ القديم - ١٤٤		الوهدة مصورياً ١٥٦١-١٦٦١	قيام الجسهورية ١٥٢ -	السلكة المعربسة	الاستقلال ١٩٢٢	الاستعمارالوريطاني لا لم ١ -	الحكم التركسي ١١٥١٦-١٨٨١	المكم الاسلامي ١٥١٠-١٥١	التاريخ القديس		الاستقلال ۱۹۱۴ –	الكاح ضد الاستعمار	الاستعمارالفرنسي • ١٨٣- ٢٦٢	العرضـــــع

الم مسلول ( د )

ایم جائدول ( د )

Subject	عنهٔ دیوی عن	التعنية العالمي علال	عمنية الكولمن عمنية الكوبجرس CO	عنية الكولن 30	العوضــــوع
French occupation 1911-1956	40.496	964"1911/1950"	DT324	V635.N	الاستعمار الغرنسي ١٩١١ -
Independence 1956 -	964.05	964"19"		V633.N56	الاستقلال ١٥١١ -
Tunisia	961.1	961.1	DT254	V673	ئ <del>و</del> نسان -ئونسان
Ancient history 647		961-1"+"	סייב אונים	1	الاب ـ من القديم ـ ١٤٧
Arab rule 647-1516	961.102	961."14/18"	DT259	V633.J16⊷	1-1-16 Y 191-17 1
Aghalabids dynasty		1	-	D647	1K 41
The Hafsid dynasty 1228-1574	İ	<b>!</b>	!		ن مند ، ۱۲۲۸ (-3۲۵ ز
Ottoman rule 1516-1881	961.103	!	DT261	<u> </u>	الحكر العثناني ٦ ( ه ( - ( ٨٨ (
French occupation 1881-1956	961.104	-	DT264	V633.N56-	الاستعمار الفرنسي ( ١٨٨ -
Independence 1956 -	961.105	961.1"19"	DT264	-	18
Buden	962.4	962.4	DT108	V678	السيوان
Ancient history		962."+"	1	!	اللارخ اللا
Medieval history	962.402	962.4"14/18"	DT108-1	V678.MD	العكم الاسلاسي
Egyptian & British rule 1820 - 1956	501, 596	-	##108.15+	V678.356€	العكم العصرى الهريطانسي
Independence 1956	962.404	962.4"19"	DT108.7	V675.N56	1 Y - 1 A 7 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	-	······································			١٣٥
_	-				_

الم جسدول (د)

بى جىسدول ( د )

	-				
الحكم الاسلامي . ١٤٢-٠٠٥	V465.JD	DS124+	956.9403- 956.94"07/15"	956.9403-	Arab rule 640-16th century
التاريخ القديم - ١٤٠		DS116	933	956-9402	Ancient - 640
فلسطسين	V465	DS101.151	946.94	956.94	Falestine
الاستقالال ١٩٩١ -	V4655.N46	DS86+	956.93"19"		Independence 1946 -
الاستعمار الفرنسي ١٩٢٠ -	V4-655.N3	ນຂອ6+ .	956•93"19"		French mandate 1920 - 1936
الحكم المشاني ١ ( ه ( - ١ ؟ ؟ (	V4655.N2-	DS84	956•93"14/18"	956-9203	Ottomar rule 1516 - 1920
التاريخ القديســـــ		DS81	956.93"+"	!	Ancient
نا	V4655	DS80.9	956-93	956.92	Lebanon
الاستقالال ١٦٩١ -	1	DS247.K88	953,68"19"	!	Independence 1961 -
العكم البريطاني ٩ ٩ ١٠- ١ ١٩ ١		DS247.K87 -	953.68"19"		Britishnrule 1899-1961
عاطمة آل صباح ١٥٧١ -	:	DS247.X.86+			Al-Sabah family 1756
التاريخ العديست	1	DS247.K87-	953.68"15/18"		Modern History
الكويست		DS247.K8-88	953.68	953.67	Kuwait
الملك حسسين		DS154.55			King Hussain
العلك طــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		DS154.54	!		King Talal
الملك عبد الليسيم		DS154-53			King Abdulla
الوضــــن	عمنيف الكولس 30	تمنيف الكولسن أتمنيف الكونجوس CC CC	التصنيف العالمسي UDC	تمنیف د یوی DC	Subject

Muhammad Ibn Abd Al-Wahhab	Abd Al-Aziz, 1965-1805	Muhammad Ibn Saud 1744-64	First era 1744-1818	Al-Saud family	Saudi Arabia	Independence 1917 -	British rule 1916-1971	Qatar	Palestinian refugees	Israel 1948 -	Jewish Imigrations	Zionism	British rule 1917-1948	Othoman rule	Subject
i i	ŀ	-		1	953.8	1		953.63		946.94	956.94001	956.94001	956.9404	956-9403	تمنیف د بوی DC
t t	1	1	•	!	953.2	953.63"19"	953.63"19"	953.63	1	946.94			956.94"19"	956.94"16/18"	الصنية المالسـي DC
1	ļ	i i	DS241+		DS244	DS247.Q38	DS247.037	DS247.Q3-38	1	ນຣ126•5	!	DS149	DS126	DS124	عمنيف الكولسن تعشيف الكوبجوس CC
	i i	1	V461.M18-	!	V461	ļ	1	1		V4653	!	1	V465.И4	V465.NJ	عمنية. الكولين CC
دعوة الشيخ معمد بزعبد الوها	عبدالمزيزين معمد ١٥٧١ -	16-146 3341-31	الدولة السعودية الأولىي	عاظة آل سميون	السلكة العربية السعوديسة	الاستقالال ۱۹۶۱ -	الحکالبريطاني ١١٦ (-٢١١) (	, d	اللاجثين الفلسطينيون	قيام اسرائيل ١٩٤٨ -	الهجرة الههودية	الصهونهة	الحكم البريطاني ١٩٤٧ (-١٩٤٨)	العكم العثانسي	النومــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

الم جست ول ( د )

Islamic rule	Ожап	King Faisal 1964 - 1975	Kingdom of Saudi Arabia 1932	Conquest of Hail 1923	Conquest of Asir 1921	Conquest of Hijqz 1925	Conquest of Hasa 1913	Conquest of Riyad 1902	Abd Al-Aziz Ibn Saud 1902 -	Third era 1902 -	or rateat	Conflict between the sons	Faisal 1845-67	Second era 1840-1900	The fall of the Saudis by	Subject
1	953.5	İ	-		i			İ	}	953.805		-	-	İ		تمنیف د یوی DC
953.5"07/15"	953.5	-	-		1	!	, .	!	!	953.2"19"	1	•	-	-		التصنيف المالسسي علال
DS247.067 - V462.JD	DS247.06-08 V462	!	DS244.53+	!		i		!	DS244.53	:	!	!	- <del></del>	DS245	<del></del>	ةسنيف الكولين أعسنيف الكونجرس CC CC
V462.JD	₹462		V461.N32		İ		1		}	V461.N		-		V461.N-M	-	دسية الكولين CC
Ko	ļ	الطك فيصل ١٩٢٤- ٩٧٥١	نرحيد أجزأه السلكة ١٩٢٢ -	فتح حافسل ۱۹۲۳	فتح عسسسير 1111	فتح العماز 1910	فتح الاحساء ١٩١٢ ا	فتح الرياض ١٠١٢	- 19.7	الدولة السمودية الكالشية	آل الرشعيسة	النزاع بين اولاد فعمسل	14-146 T Just 141	الدرلة السمردية المانيسة	ستوط الدولة على يد سحدعلى الدياد الدولة على الديد الدياد الدولة على الديد الدياد الدي	العضمسع
14	<b>" 4</b> .															

المح جسدول ( د )

French mandate 1920 - 1941	King Faisal	Arab revolution against turks	Ottoman rule 1516-1920	Struggles against Crúsaders	Struggles against Byzantines	Сшауу ads	Islamic rule 637-1516	Roman Conquest	Ancient	Syria	Independence	Struggles to overthrow Brit-	Conflict between Muscat &	Ibadhi Imams	Portuguese invasion 1508 -	Subject	
956-9104 -	!		956.9102	-	!	!	956-9102	-	-	956-91		1			1	تصنیف د یوی DC	
956.9104 -956.91"19"	-	ļ	956.91"16/18"	•		!	956.91"07/15"	-	935	956.91	953.5"19"		-		] ]	التصنيف المالمسي UDC	
DS98		ŀ	DS97.5	1		!	ກຮ97	:	DS96	בפמן	DS247.068 -	DS247.068 -	-	1	DS247.067 -	عمنیات الکونجرس IC	
 V466.N4		į	V466.N2←	-	-	1	V466.JD		-	V466	-	1	1	1	V462.K	عمنيف الكولس CC	
الحكالفرنسي - ٢ ٩ ١-١ ١٩ ١	المك فيمسل	ثورة المرب ضد الاتراك	الحكالمثناني ١ (٥ (-١ ٩ ١ ا	الكاح ضد الصليبين	النزاع مع البيزنطيين	الاميسين	الحکوالا سلامی ۲۹۲-۱۱۱	الحكم الرومانــــى	العارين القديس	ســــوريما	الاستقسلال	الكفاح ضد البويطانيين	النزاع بين مسقط وعسان	الاباضيا	الغزو البرتغالق ٢٠٥٠-٠٥٦	العفــــدع	

# ایم جست ول ( د )

قيام الجسهوية ١٩١٢ -	-			-	Yemen Arab Republic 1962 -
الامام يحسى ١١٨١-١٤٨١	-	-	-		Yabia Hamid al-Din 1891-1948
التاريخ العديث ١٩٠٠	-	DS247.Y48	953."19"	-	Modern history 1900 -
الحكم العثناني	-	ţ	1	-	Ottorn rule
العصورالوسطى من القرن ( – لم		DS247.Y47	953.3"09/18"		Medieval history 9th-18th
العكم الاسلامي من القرن ٦- ٦		DS247.Y47	953.3"06/09"	!	Islamic rle 6th-9th centuries
الدولمة العميريسة	-	!	-	<u> </u>	Himyarite dynasty
		!		!	Kingdom of Saba
التاريخ القد يسسم			953.3"+"	!	âncient
اليمسن	-	DS247.Y4-48	953.3	953.32	Yemen
الاستقىلال ١٩٢١ –	!	DS247.T88+	!		Independence 1971 -
الحکماليريطاني ١ ( ٩ (-( ۱ ٦ )		DS247.T88	!	-	British rule 1916 - 1971
الناريخ العديست	!	DS247.T87	-	!	Medieval
الأبارات العربية المتحدة	-	DS247.T8-88			United srab Emirates
الجمهوية السورية ( ١٩١ -	19M°994A		-	-	Syrich Arab Republic 1961 -
الرحدة مع مصر ١٥١ إ- ١٦١ [	7466.N6	i		956.9104-	United Arab Republic 1958 -
- الاستقسلال ١٠١١٤ -	V466.N46	D898.2	956.91"19"	956.9104-	Independence 1946 -
الموضــــوع	عمنية الكولىن CC	تمنيف الكونجرس IC	التمنية العالسي UDC	عنیف د بری DC	Subject

ایم جستول ( د )

Independence 1967 -	British rule 1939-1967	Medieval history 700-1800	People Democratic Republic of	Subject
 -	!		953.35	تمنیف نو بری DC
953.4"19"	955.4"19"	953.4"07/18"	953.4	التصنيف العالمسي UDC
DS274.A28	D3247.A27+	DS247.127	DS247.42-28	تصنيف الكولس تصنيف الكونجرس IC CC
V464.N67	V464.N6	V464.ND	V464	عمنيف الكولس CC
الاستقىلال ١٢١٩ ( –	العکالبریطانی ۹ ۳۹ (۱۹۳۰)	العصور الوسطى ٠٠٠٠٨٠	حبررية اليمن المميهـــة	الوضـــوع

# تحليل المعلومات الواردة في الجدول ( ٥ ) :

ما جاء في الجدول (د) من نتائج تعطى دليلا واضحاً على قصور وضعف أنظمة التصنيف الحالية في قدرتها على تصنيف المواضيع العربية بشكل ملائم. ففي هذا الجدول الحناص بالتاريخ العربي الإسلامي نجد أن ثلثي المواضيع بدون أرقام تصنيف، ولهذا فإن جميع هذه التصانيف الأربعة العالمية لا تنى باحتياج المصنف في المكتبة العربية. وبالرغم من ضخامة تصنيف مكتبة الكونجرس فانه لم يعط أرقاما كافية للتاريخ العربي والإسلامي كها أن معالجة هذا الموضوع تمت بطريقة ركيكة وغير منسقة ، فنجد جزء آمن مواضيع التاريخ الإسلامي مصنفة مع التاريخ العام وجزء منها مع تاريخ الجزيرة العربية وجزء آخر مصنف مع التاريخ الحاص بالمملكة العربية السعودية . هذا الحلط والنقص في تصنيف التاريخ العربي والإسلامي يعكس حقيقة تصنيف الكونجرس في كونه نظام وضع التاريخ العربي والإسلامي يعكس حقيقة تصنيف الكونجرس في كونه نظام وضع لتنظيم مجموعة خاصة تمثل الكتب المحفوظة في هذه المكتبة ويتوسع حسب ما يرد اليها من مجموعات فئلا نجد تفصيلات كثيرة لأحد المواضيع في حين نجد معالجة اليها من مجموعات فئلا نجد تفصيلات كثيرة لأحد المواضيع في حين نجد معالجة

إذا كان لابد من المفاضلة بين أنظمة التصنيف فان تصنيف ديوى يتميز عن غيره بزيادة في عدد أرقام التصنيف المعطاه للتاريخ الاسلامي ، ويتضح ذلك من المقارنة في الجداول ، وهذا لا يعني أن هذا التصنيف مناسب جداً ، وإنما المسألة قياسية فهو أفضل الأنظمة التي تمت مقارنتها .

جدول زهر) أرقام تصنيف جغرافية الدول العربية في التصانيف الأربمة

Syria United Arab Emirates Yeman Arab Republic People democratic Republic of Yemen	Saudi Arabia	Qatar	Palestine	Oman	Lebanon	Kuwait	Jordan	Iraq	Bahrain	Arab Countries in Asia	Tunisia	Sudan	Morocco	Libya	Egypt	algeria	arab Countries in Africa	Subject
915.691	915.38	915.363	915.694	915-35	915.692	915.367	915.695	915.67	915.365		916.11	916.24	916.4	916.12	2.916	916.5		تصنیف د یون DC
915.691	915.32	915.36	915.694	915.35	915.693	915.368	915.695	915.67	1		916.11	916.24	916.4	916.12	916.2	916.5		التصنيف العالمسي. علالا
DS247.T8 DS247.Y4 DS247.A2	DS204	DS247.Q3	DS103	DS247.06	DSSO	DS247.K8	DS153	DS67	DS247.b2	<del></del>	DT245	DT121	סבישט	DT215	D146	מבינו		عمنيف الكونبوس IC
U.466	U.641	l	U.465	U.462	U.4655	!	u.4651	บ.467			U.673	U.678	U.633	U.674	u.677	บ.671		تمنيف الكولس = CC
مورسة الاعارات المربية المستن اليمن الله بمقراطية	السمون يـة		انلسطين	ا ن	ان	الكويست	الأردن	العساراة	الهعن	الدول العربعة في السيا	نولسس	السسودان	النفسيرب		,	الغزاعام	الدول العربية في افريةيك	الموضسسوع

## تحليل المعلومات الواردة في الجدول (هـ):

كما هو ظاهر فان حظ المواضيع الجغرافية أحسن من غيرها من المواضيع كما يبدو من واقع الجدول (هـ) ، فنجد أرقاما معطاة لمعظم الأقطار العربية ماعدا بعض الاستثناءات . وهناك عوامل أخرى تؤخذ بعين الاعتبار في المفاضلة . فلا تتوفر طبعة حديثة الصدور من تصنيف الكولن ولذا فان الدول العربية التي استقلت حديثاً مثل الكويت وقطر والامارات العربية المتحدة ليس لها ذكر في جداول التصنيف . كما أن الطبعة الموجزة من التصنيف العشرى العالمي لاتوفر معلومات حديثة عن جغرافية البلاد العربية . وفيا يختص بالنظامين الآخرين فإن تصنيف مكتبة تصنيف ديوى عالج المواضيع الجغرافية بشكل جيد ولكن تصنيف مكتبة لكونجرس يعطى مجالا أرحب لجغرافية العالم العربي ، حيث يوفر مزيد من التفصيل ولذا فهو يفوق الأنظمة الأخرى في هذه الناحية .

### النتائج العامة للبحث والمقارنة:

بالرغم من المسيزات الحسنة لتصنيف الكولن لقيامه على أسس ونظريات حديثة ، إلا أنه لا يوفر المعالجة والاهتام اللازم لتصنيف مواضيع النقافة العربية . فالأرقام المخصصة لهذه المواضيع قليلة جدا إدا قيست باحتياج المكتبات العربية . هذا بالإضافة إلى أن هذا التصنيف غير متجدد بحيث يشمل كل التطورات والأحداث في العالم عامة والوطن العربي خاصة . فالطبعة السادسة منه صدرت عام ١٩٦٣ ، أى أنها لم تشمل الأحداث في الستينات والسبعينات ، وهذه الفترة جزء هام من التاريخ الحديث للعرب والمسلمين ، استقلت فيه أكثر الدول العربية وشهد فيه العالم العربي والاسلامي أحدثا هامة .

ومن عيوب تصنيف الكولن أيضاً صعوبة استعاله . فرقم التصنيف يركب من جداول وأقسام متعددة يلزم أن يقوم بها مصنف على قدر كبير من المعرفة والتدريب على استعاله . وقد أشار إلى ذلك أحد الكتاب وهو وينار في كتابه مقدمة في الفهرسة والتصنيف فقال أن تصنيف الكولن غير واسع الانتشار حتى في الهند لأنه صعب التطبيق. (۱)

أما التصنيف العشرى العالمي فان الطبعة الانجليزية الكاملة منه لم تكتمل حتى الآن ولهذا فان الطبعة المختصرة محدودة الفائدة ، إذا ليس فيها التفصيلات الكافية لتنظيم المطبوعات في المكتبات الكبيرة . ويعتمد في هذه الطبعة بشكل أساسي على الاستعانة بالجداول الاضافية المساعدة في بناء الأرقام . وتتساوى هذه الطبعة مع تصنيف الكولن في أنها ليست حديثة الصدور . وترتب على ذلك أنها لم تشتمل على الأحداث والتطورات التي ظهرت خلال ما يزيد على عشرين سنة . وهناك أمل في استكمال صدور الطبعة الكاملة باللغة الانجليزيه وربما تغطى الكثير من جوانب النقص الموجودة في الطبعة المختصرة .

Bohdan Wynar, Introduction to Cataloging and Classification (1) (Littleton: Libraries unlimited, 1972) P. 211.

وفيها يختص بتصنيف العلوم العربية والإسلامية فإن الاهتمام بهاكان ضعيفاً جداً في الطبعة الموجزةمن التصنيف العشرى العالمي. وبالاطلاع على الجداول يتضم أن عدداً غير قليل من المواضيع وفروعها قد أهملت ، فلم نجد لها أرقام تصنيف. كما أن أكثر الأرقام التي وجدت قد جمعت وركبت بإستخدام الجداول المساعدة وخاصة جداول الزمان والمكان ، الاستعانة أيضاً بالتقسيات العامة للأقسام الرئيسية في التصنيف مثل اللغات والأديان . . . وغيرها . مما يدل على أنه لم يكن هناك معالجة خاصة بالثقافات العربية والإسلامية . وترتب على ذلك أن بعض الأرقام المسجله في القائمة قبلت مع أنها غير مناسبة ، أما لكونها لم توضع خصيصاً للموضوع المراد تصنيفه أو لأن رقم التصنيف يستخدم لأكثر من موضوع ، وهذا طبعاً يقلل من دور التصنيف في خدمة الباحث . لأن وظيفة التصنيف الجيد هو تنظيم الكتب وغيرها من المواد على الرفوف حسب مواضيعا ، بحيث تجاورها أقرب المواد صلة بموضوعها . وقد أشير إلى هذا الجانب من الضعف باضافة العلامات (+) (-) إلى رقم التصنيف. فمثلا نجد الرقم ٦ ر ٢٩٧ يضم الجمعيات الاسلامية والأنبياء والشخصيات الاسلامية والرقم ٤١١ ر٤٩٢ يستخدم للأصوات اللغوية والألفاظ والهجاء. ولم نجد رقمًا خاصاً بالحديث فاضطررنا إلى إستخدام رقم ٣ و ٢٩٧ مع أنه خاص بالمصادر الدينية ، على إعتبار أن الحديث أحد مصادر التشريع الرئيسية ، وأضيفت علامة (+) للتنبيه إلى أنه رقم تصنيف غير مناسب إلا أنه أقرب شيء إلى الصحة . وكدليل على الخلط بين الأشياء وعدم تحرى الدقة عن البلاد العربية ، نجد أن الرقم ٥ و ٩٥٣ أعطى لقطر والأحساء مع أن الثانية جزء من المملكة العربية السعودية وليست دوله مستقلة ولا تابعة لقطر.

ويعتبر تصنيف ديوى أفضل من النظاميين السابقين ، فهو نظام حديث صدرت منه طبعات متلاحقة لتساير تطور الأحداث ، كان آخرها الطبعة التاسعة عشرة . وهو تصنيف عام ، فلم يوضع خصيصاً لمكتبة معينة أو نوع معين من المكتبات ، وتتوفر فيه المرونة وسهوله الاستخدام مما يجعل إدخال التعديلات

والاضافات عليه أمراً ميسوراً . ويمكن إستخدامه لأنواع وأحجام مختلفة من المكتبات . وقد زود بكشاف موضوعي هجائي سهل الاستخدام .

ومن حيث الاهتمام بالمواضيع العربية نجد أن تصنيف ديوى غطى قدراً لا بأس به من هذه المواضيع ، ولكنه أهمل العديد منها ، وبعضها هامة ورئيسية فى المكتبة العربية ( يمكن ملاحظة ذلك فى الجداول ) . وإذا قارنا تصنيف ديوى بغيره فهو بالتأكيد أفضل بكثير من تصنيف الكولن والتصنيف العشرى العالمى . كما يتفوق على تصنيف مكتبية الكونجرس فى عدد من التخصصات مثل التاريخ . ويرجع السبب فى هذا التفصيل إلى أنه قد وضع فى جداوله تقسيات خاصة للعلوم العربية إلا أنها مختصرة .

فقد جاء فيه تقسيم للمسائل الهامة في الدين الاسلامي مثل أركان الإسلام الحمسة ، والتفسير بانواعه ، والحديث الذي جاء فيه ذكر المحدثين وكتبهم المعروفة ، وكذلك أسماء الفرق الاسلامية وآرائها في التفسير والفقة وعلم الكلام . ولم يقتصر الامر على الدين ، فني الأدب مثلا وضعت جداول خاصة للعصور الأدبية العربية المعروفة وهي العصر الجاهلي ، العصر الاسلامي . . . إلخ .

إن إشتال جداول التصنيف على هذا القدر من المواضيع والأرقام يدل على بعض التفهم والإدراك من قبل محررى التصنيف لأهمية الثقافة العربية . وبما أن التصنيف وضع أصلا للمكتبات الأمريكية فليس من المتوقع أن تحظى الثقافة العربية بنفس المستوى من الاهتام الموجه إلى الثقافة الغربية . والدليل على ذلك أن كل واحد من المواضيع العربية الرئيسية محصور في رقم رئيسي واحد يزداد توسعاً باضافة الأرقام المتفرعة منه أو المضافة إليه من الجداول المساعدة . بينا نجد أن ما يماثله من المواضيع في الثقافة الغربية خصص لكل منها ما لا يقل عن عشرة أرقام وهذه بعض الأمثلة :

٢٩٧ للدين الإسلامي ، بينا الأرقام من ٢١٠ إلى ٢٧٩ للدين المسيحي ٤٩٧ اللغة العربية ، بينا الأرقام من ٤١٠ إلى ١٩٤ للغة الانجليزية .

١٩٥٨ الأدب العربي ، بينا الأرقام من ١٩١٨ إلى ١٩٥٨ للأدب الانجليزى فإدا كان الإسلام هو الدين الأساسي للأمة العربية ، فليس من المعقول حصركل ما يوجد في المكتبة من كتب دينية في رقم تصنيف واحد . ومثل دلك يقال عن اللغة أو الأدب أو التاريخ كما يترتب على هذا الحصر إطالة رقم التصنيف وهو ما يحاول المصنفون تفادية إلا في حالات الضرورة ، لأنه يسبب نوعاً من الصعوبة في ترتيب الكتب على الرفوف وترتيب البطاقات في الفهارس .

خلاصة القول أن تصنيف ديوى فى طبعته الاصلية الأمريكية ليس كافيا لتصنيف العلوم العربية والإسلامية ولكن المرونة المتوفرة فيه تجعل إمكانية إدخال الاضافات والتعديلات عليه أمراً ممكناً لجعله أكثر ملائمة للإستخدام فى المكتبات العربية ، خاصة أن مجلداته محدودة كما يمتاز بالتجديد المستمر لهذا التصنيف من خلال الطبعات المتعددة التى تصدر فى فترات متقاربة ، وهذا يجعل المكتبات التي تستخدمه تطمئن إلى استمراريته وحيويته .

أما تصنيف مكتبة الكونجرس فقد خصص فى جداوله قدراً لا بأس به من الأرقام لمواضيع الإسلام ، الأدب العربى ، وجغرافية البلاد العربية ، بالاضافة إلى أنه أعطى تفصيلات أخرى لبعض فروع هذه المواضيع ، وهذه التفصيلات مفيدة لمساعدة المصنف فى وضع أرقام تصنيف أفضل لتلك المواضيع . ومع هذا فان هناك بعض المأخذ والعيوب توجه إلى هذا النظام في يتعلق بصلاحيته للتتطبيق فى المكتبات العربية .

فقد أغفل تصنيف مكتبة لكونجرس جوانب هامة من المواضيع العربية والأسلامية. اذا لم تتم معالجتها بطريقة سليمة ومنطقية تضمن تغطيه شاملة لهذه المواضيع. فهذا التصنيف ضعيف جداً في مواضيع عربيه وإسلامية هامة مثل لتاريخ العربي والإسلامي الذي يمثل جزءاً كبيراً من مجموعه الكتب في الكتبات العربيه ، فعالجه هذا الموضوع تمت بطريقه غير منطقيه وغير سليمة ، فلم يراعي فيها تسلسل الأحداث وإرتباطها ببعضها. ويظهر هذا النقص والخلط بين

الأحداث إذا نظرنا فى جداول التصنيف عن الأقسام المخصصة لتاريخ شبه الجزيرة فى العصور القديمة حيث لم يميز فيها بدقة بين الأمبراطورية الإسلامية وبين المملكة العربية والسعودية التى تشغل الجزء الأكبر من شبه الجزيرة فى العصر الحديث. وهذا يؤكد أن هذا الموضوع لم يعط حقه من الدراسة الوافية. وهذا التقسيم يعكس حجم الكتب الإسلامية المتوفرة لدى مكتبة الكونجرس وبالتالى فلا يعتبر صالحاً لتصنيف هذه الموضيع فى المكتبات الأخرى. ونحن لا نعتب كثيراً على المسئولين عن وضع هذا التصنيف، ولكن نظهر حقية كونه غير مناسب لتصنيف الكتب فى المكتبات الموضيع المشار إليها.

ومن الخصائص الرئيسية لتصنيف مكتبة الكونجرس التركيز على مجموعة الكتب الموجودة فيها ، حيث يني هذا التصنيف بالاحتياج اللازم لتنظيم هذه المواد حسب المواضيع التي تبحث فيها ولذا فإن ما يناسب مكتبة الكونجرس قد يناسب مكتبة أمريكية أخرى نظراً للتشابه بين تلك المكتبات الأمريكية في التخصصات التي تعالجها الكتب ومواد المكتبة الأخرى المحفوظة بها ولكن دلك بالتأكيد لا ينطبق على الوضع في المكتبات العربية نظراً للإختلاف بين الثقافة العربية والثقافة الغربية .

وهناك صعوبة أخرى توجه مستخدمي هذا النظام وهو تعدد وضخامة المجلدات التي تتكون منها أقسام الصنيف ، حيث تبلغ في مجموعها أكثر من ثلاثين مجلداً وليس له طبعة موحدة لكافة الأقسام ، فكل قسم له طبعة أو عدة طبعات صادرة في أوقات مختلفة هذا بالإضافة إلى مجموعة أخرى من المجلدات الخاصة بالإضافات والتعديلات في جداول التصنيف ، وهذا يستوجب أن يكون المصنفين مدربين جيداً على استخدامه .

هذا العدد الضخم من المجلدات يشكل صعوبة خاصة بالمكتبات العربية حيث تجعل من الصعب ترجمتها إلى اللغة العربية ، مع الأخذ في الإعتبار أن بعض الجداول التي يتكون منها التصنيف غير لازمة للاستعال في المكتبات العربية مثل قسم EF التاريخ الأمريكي و K القانون الأمريكي حيث تشمل هذه

الأقسام وغيرها كثيراً من التفصيلات التي لا نتوقع أن توجد لها حاجة في العالم العربي كما هو الحال في المكتبات الأمريكية عامة ومكتبة الكونجرس خاصة .

وفي هذه الحقائق رد على بعض الآراء العربية التي تطالب باستخدام تصنيف مكتبة الكونجرس في المكتبات العربية بججة أن المكتبات الكبيرة في هذا العصر بدأت تتحول من تصنيف ديوى إلى الكونجرس. وفي اعتقادئ أن هذه الآراء عنطئة لأنها تأخذ بظواهر الأمور ولا تلتفت بعناية إلى الجوهر. فقد غاب عن بال هولاء الذين يؤيدون استخدام تصنيف مكتبة الكونجرس أن المكتبات التي تحولت إليه هي مكتبات أمريكية وربما يكون هناك مكتبات أوربية أيضاً لكن الوضع مختلف بالنسبة للمكتبات العربية. ورغم ضخامة مكتبة الكونجرس فهو الوضع مختلف بالنسبة للمكتبات العربية . ورغم ضخامة مكتبة الكونجرس فهو لا يصلح للمكتبات العربية لأنه ضعيف جداً في مواضيع اسلاميه وعربية ، ولا يكن استخدامه في العالم العربي بدون إجراء إضافات أو تعديلات باستثناء يكن استخدامه في العالم العربي بدون إجراء إضافات أو تعديلات باستثناء المكتبات العلمية المتخصصة التي ليس لديها مجموعة كبيرة في علوم الدين الإسلامي واللغة العربية وآدابها والتاريخ العربي الإسلامي

وقد ذكر من قبل أن الموضوعات التي وضعت في الجداول الخمسة للعلوم العربية والاسلامية عبارة عن هيكل مختصر لا يمثل الفروع والتفصيلات الدقيقة لهذه العلوم ، ومع دلك نجد أنظمة التصنيف لم تعالج كل هذه المواضيع وأن انظمة التصنيف هذه لم توجه الاهتمام والمعالجة الكافية للفروع والأقسام الضيقة للعلوم العربية والاسلامية .

نخلص من هذه الدراسة إلى أن أنظمة التصنيف العالمية بطبعاتها الأصلية لا تنى بكامل احتياجات المكتبات العربية لتصنيف الكتب ومواد المكتبة الاخرى وهذا لا يعنى عدم الاستفادة منها بل العكس فهذه التصانيف بنيت على أسس علمية متطورة وجرى تقسيمها بشكل جيد وجريت وطبقت فى العديد من المكتبات على اختلاف أنواعها وأحجامها وهذه التطبيقات والتجارب كانت مجالا واسعا أدى إلى تحسين وتطوير تلك الأنظمة . ولذا يمكن الإستفادة منها

بإدخال التعديلات والاضافات اللازمة لجعلها أكثر ملائمة لأوضاع واحتياجات المكتبات العربية المتصلة بها . ومن جهة أخرى تحقق الاستفادة من التصانيف العالمية الحديثة بالاسترشاد بها عند العمل على وضع نظام تصنيف عربى إذا توفر لدى العرب القدرة على تنفيذ مثل هذا العمل

# القصيل السادس مستقبل التصنيف العربي في ضوء توصيات مؤتمري الرياض وبغداد

أصبح من المعروف أن أنظمة التصنيف المشهورة لا تصلح صلاحية تامة للتطبيق في المكتبات العربية إدا كانت بوضعها الذي ظهرت به في الطبعات الاصلية لأنها لا تلبي كامل الاحتياجات اللازمة لها . ولذا فإن مشكلة التصنيف في المكتبات العربية لابد لها من حلول جذرية . وفي مقدمة تلك الحلول إعداد نظام تصنيف مناسب ، لأن الحاجة ماسة إلى تصنيف جيد ، سواء تم ذلك عن طريق إعداد تصنيف جديد قائم على نظريات وأسس جديدة ، أو تم باقتباس أحد الأنظمة العالمية المشهورة بجودتها ، مع إدخال التعديلات والإضافات اللازمة لجعله أكثر ملائمة لاحتياج المكتبات العربية . والتصنيف المقترح يجب أن يشمل كافة العلوم العربية والإسلامية بالاضافة إلى العلوم والفنون الاخرى .

ويلاحظ أن جهود المكتبين العرب قد انصبت منذ بداية النصف الثانى من هذا القرن على ترجمة الطبعات المختصره من تصنيف ديوى العشرى . وكان لهذه الأعمال والمحاولات فائده كبيرة ، حيث أوجدت أحد أسس العمل الفنى المنظم وهو التصنيف، وأثبتت دورها الفعال فى خدمة المكتبين العرب لفترة من الزمن . ولكن الحقيقة التى يجب عدم انكارها هى أن التعديلات العربية الموجودة حاليا أصبحت قاصرة عن الوفاء بما يتطلبها العصر الحاضر من ضرورة توفر الأنظمة الحديثة المتكاملة والأدوات الفنية المتطورة اللازمة لتنظيم المكتبات وخاصة الكبيرة منها . لأن ذلك يمكنها من تقديم خدمات أفضل لقرائها أسوة بما وصلت اليه المكتبات الحديثة فى العالم . ومن البوادر الطيبه فى هذا المجال صدور ترجمة عربية معدلة لجداول الطبعة الثامنة عشرة من تصنيف ديوى العشرى عام عربية معدلة لجداول الطبعة الثامنة عشرة من تصنيف ديوى العشرى عام

۱۳۹۷هـ/۱۹۷۷م وقامت باصدارها عاده شئون المكتبات بجامعة الملك عبد العزيز بجده ، وهي أول مرة في تاريخ التعديلات العربية تظهر ترجمة معدلة مبنية على طبعة كاملة وليست مختصرة . ولهذا العمل مزايا عديدة وسوف يساهم في سد النقص الحاصل في المكتبات العربية ، إلا أن عليه بعض المآخذ وجوانب النقص الني يلزم تداركها حتى تكون الاستفادة منها ممكنة . حيث يلزمها ادخال مزيد من الاضافات والتعديلات في بعض الاقسام ، وتزويد التصنيف بكشاف هجائي يسهل إستخدامه .

وكانت قضية التصنيف أحدى الأمور الهامة التي بحثت خلال إنعقاد المؤتمر الأول للاعداد البيليوجرافي في الرياض عام ١٣٩٣ هـ ١٩٧٣ م، واتخذت بشأنها عده توصيات أهمها التوصية السادسة التي وردت بالنص التالى:

« يوصى المؤتمر باتخاد التعديلات العربية لنظام ديوى العشرى أساساً لعمل تعديل عربى موحد لهذا لنظام . ويتخذ هذا التعديل أساساً لأعمال التصنيف للموضوعات العربية والاسلامية ودلك إلى أن يتم إستكمال الخطة العربية للتصنيف التي ستبدأ المنظمة تجريبها في سنة ١٣٩٤ هـ ١٩٧٤ م » . فهذه التوصية السادسة تشير إلى حقائق هامة هي :

- (۱) أن التعديلات العربية لتصنيف ديوى العشرى بوضعها الحالى غير مناسبة لأنها لا تني بكامل إحتياجات المكتبات العربية.
- (ب) هناك إختلافات جوهرية بين هذه التعديلات تشتت جهود المكتبيين وتبعدهم عن تحقيق أهدافهم . ومن الضرورى توحيد الجهود حتى تكون الأعمال أكثر نجاحاً ودات فائدة لمختلف المكتبات .
- (ج) الحاجة تتطلب ضروره وضع تعديل عربي موحد لتصنيف ديوى العشرى يجمع كل الأختلافات بين التعديلات العربية بحيث ويكون قادراً على استيعاب كافة العلوم العربية والإسلامية بدرجة كافية من الدقة والتفصيل، بالإضافة إلى كافة فروع المعرفة.

(د) تشير التوصية إلى أن هناك خطة عربية للتصنيف، وواضح أن المقصود بالخطة هو التصنيف البيليوجرافي لعلوم الدين الإسلامي، والذي وضعه الدكتور عبد الوهاب أبو النور. وقد اطلق عليه إسم الخطة العربية لأن أول محاولة لإعداد تصنيف عربي حديث، ولكن هذه التوصية لا تعني بأنه خطة عربية متكاملة أو جاعية، فهو عمل تم اعداده وضع لنيل شهادة الذكتوراه من قسم المكتبات بجامعة القاهرة ويقتصر على موضوع واحد هو الدين الإسلامي. أما بقية العلوم العربية والإسلامية أو العلوم العامة الأخرى فلا يوجد حتى الآن نظام تصنيف عربي متكامل يفطى هذه الإحتياجات.

ويعتبر هذا التصنيف من التصانيف المتخصصة ، ويشبه ما هو موجود في الدول الغربية من تصانيف لبعض العلوم مثل الطب والقانون . فني الولايات المتحدة مثلا تم إعداد تصنيف خاص بالعلوم الطبية يعرف باسم : The National Library of Medicine Classification وقد أخذ في الاعتبار عند إعداده أن يستخدم معه تصنيف مكتبة الكونجرس للعلوم التي تدخل ضمن مجموعة الكتب الطبية ولكنها ليست علوم طبيه بحته مثل المراجع العامة . وبهذا يتضح مدى ارتباط العلوم بعضها ببعض وبالتالي ضرورة ارتباط التصانيف المتخصصة بالتصنيف العام ، لأن المجموعة الحاصة من الكتب جزء المتحفية الكتب التي تحويها المكتبة . وبصفة عامة فإن حظ التصانيف المتخصصة من النجاح قليل .

وفي المكتبات العربية ليس من المتوقع أن يستخدم « التصنيف البيليوجرافي لعلوم الدين الإسلامي » إلا في حالات قليلة أو نادرة . لأن مشكلة التصنيف العربي عميقة الجذور ولابد لها من حلول جوهرية شاملة لكل العلوم لعربية والإسلامية ، بالإضافة إلى العلوم والفنون الأجرى . وما موضوع الدين الإسلامي إلا وآحداً من المواضيع الهامة وليس كل شئ . ولذا فإن إيجاد تصنيف خاص باحد الفروع لن يقدم ولا يوخر من مشكلة التصنيف التي يواجهها المصنفون العرب ، باستثناء الوضع في المكتبات الدينية المتخصصة .

ومن المعروف أن التصنيف البيليوجرافي لعلوم الدين الإسلامي يمثل وجهة نظر مؤلفه فقط ، ولا يتوقع أن تكتمل التصانيف الخاصة بالعلوم الأخرى في القريب العاجل ما دام المشروع عملا فردياً ، ومع ذلك تجد أن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم تتبني هذا التصنيف وتطلق عليه أسم الحنطة العربية والتصنيف . ان من الواجب أن تكون الحنطة العربية عملا متكاملا وجاعيا منبثقا عن جهد مشترك أو على الأقل درست ونوقشت من قبل لجنة متخصصة تبادل أعضاؤها الآراء والمقترحات بشأنها بحيث تعبر عن الواقع والتجارب المدروسة . أما العمل الفردى والجزئي فهو جهد يشكر عليه صاحبه ، وكثير من التصانيف المشهورة كانت أعالا فردية ثم تطورت وإستخدمت بشكل واسع ، إلا أن أحداً لم يطلق عليها صفة قومية . فلم يطلق أعلى تصنيف ديوى مثلا « الخطه الأمريكية » بل كانت الأعال تنست إلى اصحابها أو الهيئة التي أصدرتها ، أو يوضع لها اسم خاص . فيقال تصنيف ديوى العشرى ، تصنيف مكتبة الكونجرس ، التصنيف الموضوعي . . . إلخ . وقد أشار الدكتور عبد الوهاب أبو النور إلى هذه الحقيقة بنفسه في الصفحة «ر» من كتاب التصنيف حيث يقول :

وليس معنى كل ما تقدم أننى أقوم باعداد نظام عربى كامل للتصنيف وإنما هى خطوات على الطريق ، فان إعداد نظام التصنيف ليس عملا سهلا وإنما هو عمل صعب لا يعرفه إلا من كابده ، كما أنه أكبر من قدرات الأفراد ومن إمكاناتهم ، وهو يحتاج إلى تركيز الجهود وإلى فريق من العلماء والمتخصصين فى العلوم المختلفة ، إلى جانب المتخصصين فى التصنيف بطبيعة الحال .

ونتيجة للاعتاد الكلى على فرد واحد فلم تكتمل خطة التصنيف حيث مضت حتى الآن سنوات عديدة على تبنى المنظمة العربية لهذا المشروع ولم يتم خلالها إصدار التصانيف الخاصة بالعلوم الأخرى ، باستثناء ما صدر من تصانيف التربية والعلوم الاجتاعية ، مع أن هذين التخصصين ليسا من العلوم التى تواجه المكتبات العربية صعوبة فى تصنيفها . وكان من الأجدى جعل الاولوية للتاريخ

الإسلامى واللغة العربية والأدب العربي ... وهذا البطء في العمل يؤكد ان ايجاد تصنيف عربي هو عمل فوق طاقة فرد واحد. ومادام العمل مرتبط بشخص واحد ، فقد كان من الأجدى لو سلك واحداً من الطرق التالية في سعيه لا يجاد نظام تصنيف لأن التحديد سيجعله أكثر قدرة على إعداده واستكماله

1 - إخراج تصنيف مستقل لعلوم الدين الإسلامي فقط ، بحيث يكون تصنيفاً متخصصاً يستخدم فى المكتبات الدينيه المتخصصه ولأعداد البيليوجرافيا المتخصصه أيضاً . مع عدم إعتباره جزءاً من مشروع ينتظر إكتاله إذ كان غير متأكد من قدرته على إستكماله فى وقت قريب . وهذا الاجراء سيعفيه من المسؤلية الأدبية التى تلزمه باستكماله ، كما سيكون ذلك حافزاً للافراد والهيئات العربية على الإسراع فى بذل الجهود لإعداد تصنيف متكامل حيث لا يوجد هناك عمل ينتظر استكماله .

- الاتجاه الثانى يتمثل فى العمل على إعداد تصنيف متكامل وشامل لكافة المواضيع وذلك باتخاذ الحطوات التالية :.
- (١) وضع جدول زمني لاخراج كافة أقسام التصنيف المقترح بحيث تستكملل في فترة عدودة ، سنتين أو ثلاث مثلا .
  - (ب) التفرغ الكامل للعمل في اعداد التصنيف.
- (ج) طلب المعونة والدعم والمادى المعنوى من الهيئات والمؤسسات التعليمية وذلك بهدف استكمال المشروع بأسرع وفت وتوفير النفقات اللازمة له .
- (د) الاستعانة بعدد من المتخصصين في مجال التصنيف والمجالات العلمية الأخرى .
- (ه) عدم ربط هذا العمل بالدرجات العلمية ، فإذا كان المؤلف أعد « التصنيف للببليوجرافي لعلوم الدين الإسلامي ، لنيل شهادة الدكتوراه ، وهذا دافع قوى فهل ستكون هناك دوافع لاستكمال الأقسام الأخرى بنفس قوة الدافع الأول ، لأن عدم انجاز الأقسام

الأخرى من العمل فى وقت قريب يزيد من الشكوك فى اكتاله ولا يعطى الثقة للمكتبين العرب لتطبيق ما صدر من الأقسام.

وكان انعقاد المؤتمر الثانى للإعداد الببليوجرافى فى بغداد (٣ – ١٧ ديسمبر ١٩٧٧) نقطة تحول فى مسار العمل لاعداد التصنيف العربي حيث حاول الخروج به من نطاق العمل الفردى إلى نطاق العمل الجاعى. فقد أعرب المشتركون فى المؤتمر بصفة عامة عن اعتقادهم بأن الاعتاد يكلفون فقط على عدد محدود من الأفراد بالقيام بتنفيد المشاريع العلمية فى مجال الفهرسة والتصنيف والبيليوجرافيا ورؤس الموضوعات لا يحقق النجاح المطلوب. وفى مجال التصنيف أكد المشتركون أن الاعتاد على شخص واحد سيجعل العمل يسير ببطه شديد، ولن يستكمل نظام التصنيف فى المستقبل القريب بحيث يمكن الاستفادة منه ، ولذا فإن من الضرورى جعل العمل جاعيا بتكوين لجنة عربية تتولى اعداد واستكمال التصنيف فى وقت قريب.

وفى أثناء عقد المؤتمر ناقشت لجنة التصنيف موضوعين رئيسين: الأول الخطة العربية للتصنيف والثانى التعديلات العربية. وقد كنت أحد الأعضاء إلا أننى أم أكن راضيا عن بعض ما صدر من توصيات لأنها لم تكن مدروسة بعناية ولم تأخذ بعين الأعتبار الأوضاع التى تعيشها المكتبات العربية وأحتياجاتها فى هذا الوقت بالذات ، وقد ساعد على ذلك أن أكثر من ثلث أعضاء لجنة التصنيف ليسوا من المتخصصين فى علم المكتبات ولذا فهم غير مؤهلين لدراسة القضايا الهامة عن التصنيف فى المكتبات العربية واصدار التوصيات المناسبة . ولعله من المفيد أن نتعرض لتوصيات المؤتمر بشئ من التفصيل فى الملاحظات التالية :

١ - أقر المؤتمر فى التوصية «١٢» الأسس العامة للخطة العربية المتصنيف التى أعدها الدكتور عبد الوهاب أبو النور بتكليف من المنظمة العربية ، على أن يستكمل بناء الخطة على ضوء تلك الأسس . ومن المعروف أن لكل مشروع أسس يعمل بموجبها إلا أنه يجب أن تكون الأسس مدروسة بعناية قبل إقرارها . ولكن ماجرى فى المؤتمر كان مختلفا تماما ، فقد أقرت الخطة فى جلسة واحده ويدون

دراسة أو مناقشة تذكر لأن جميع أعضاء لجنة التصنيف لم يطلعوا قبل حضورهم للمؤتمر على الوثيقة التى تتضمن هذه الاسس ، باستثناء واضع الحنطة وكاتب الاسطر الذى حصل على نسخة باجتهاده الشخصى . وفى الجلسة الأولى وصلت إلى لجنة التصنيف نسختين فقط وهى ما توفر من نسخ لدى سكرتارية المؤتمر . ولهذا لم يتمكن الأعضاء من الاطلاع عليها ودراستها لعدم توفر نسخ كافية وعلى هذا فقد اكتنى أغلب الأعضاء بسهاع الشروح عنها من واضع تلك الأسس ، ثم أقرت بعد دلك لأن أكثر أعضاء اللجنة ليس لديهم معلومات كافية عنها أو ليس لديهم الاهتمام والخبرة الكافية عن التصنيف . وبالتالى لم يكن لديهم اعتراض أو بععنى أصح لم يكن لديهم ما يقولون عنها . أما القلة فقد كان لهم تحفظات إلا أنها لم تؤخذ بعين الاعتبار .

وقد كان من الواجب قبل أقرار الأسس العامة أن توزع نسخ على الدول العربية قبل عقد المؤتمر، وتطلب من المختصين دراستها وتقديم مقترحاتهم بشأنها، على أن تناقش في أجتماعات المؤتمر، وبعد ذلك يتم أقرارها أو تعديلها إذا لزم لأمر.

اما اقرارها بدون دراسة فهو إجراء غير مقبول. ولن تتضح فداحة هذا القرار الا عند العمل لاستكمال التصنيف. فعند اشتراك بعض المحتصين في هذا المحال لاستكمال خطة التصنيف، فن المؤكد أنهم سيعيدون النظر فيها من جديد ، لأن هؤلاء يختلفون عن بعض الأشخاص الذين أقروها ، لأن من سيعملون في بناء نظام التصنيف لابد أن يكون لهم الاهتمام والخبرة في هذا المجال ولن يقبلوا كل الآراء بدون اقتناع بصلاحيتها .

٧ جاء فى التوصيات رقم ، ١٧ ، ١٤ ، دعوة المكتبات العربية إلى تطبيق الأقسام التى صدرت من الحنطة ، وهذه التوصيات من المعروف سلفا أنها لن تنفذ لانه لا يمكن لاى مكتبة أن تطبق خطة غير مكتمله ، ولا يمكن أن يستخدم أكثر من نظام تصنيف فى آن واحد . لأن تطبيق هذه الأقسام المحدودة على جزء صغير من مواد المكتبة واستخدام نظام تصنيف آخر للإجزاء الباقية من مجموعة المكتبة

يعتبر اجراء غير عملى. لأن المكتبات لن تطبق إلا ما يخدم مصلحتها سواء جاء بذلك توصية أم لا ، على اعتبار أن النظام الجيد المتكامل يفرض نفسه بدون توصيات أو قرارات .

ومن الملاحظ أن الأقسام التي ظهرت أخيرا من الخطة وهي تصانيف التربية والعلوم الاجتاعية لم يطلع عليها أحد من المشتركين في المؤتمر قبل انعقاده لأنها لاتزال تنسخ مبدئية ولم توزع على أحد ، ومع ذلك توصى اللجنة بتطبيقها بدون دراسة تبين ما إذا كاتت مناسبة أو غير مناسبة .

كما جاءت التوصية رقم «١٩» تبيح للمكتبات العربية أتباع التعديلات العمول بها حاليا إلى أن تستكمل الخطة العربية ويثبت صلاحيتها وهذا شيء جميل الا أنها ذيلت بعبارة ، «على الا يتعارض هذا الاتباع مع التوصيات الواردة بخصوص تطبيق الاقسام التي تمت من الخطة ، فكيف يتم التوفيق بين هذه المتناقضات في توصية واحدة ، فالرأى الصواب هو أن نترك المكتبات تستخدم التعديلات العربية حتى تستكمل الخطة العربية بدون اشتراطات أى ترك الامر اختياريا لمن أراد أن يجرب أو يطبق الاقسام التي صدرت منها واما اشتراط تطبيقها مع الأنظمة الأخرى فهو تناقض لا مبرر له .

كما وقفت قرارات المؤتمر في وجه الجهود العربية الأخرى المبذولة لتطوير أنظمة التصنيف الحالية ومنها ترجمة جداول الطبعة الثامنة عشر من تصنيف ديوى التي قدمت إلى المؤتمر من عادة شؤون المكتبات بجامعة الملك عبد العزيز وهي طبعة كاملة تفوق التعديلات العربية الأخرى التي اعتمدت على الطبعات الموجزة . فمثل هذا العمل كان من الأولى أن يعطى حقة من التقدير والاهتام على أساس أنه محاولة لأعداد جداول تصنيف أكثر تفصيلا من التعديلات الاخرى . فلو أعطى مثل هذا المشروع قدرا من الاهتام والدعم لتطويرة وتزويده بالكشاف المجائى لأمكن خلال فترة قصيرة إيجاد نظام تصنيف حديث أفضل من الموجود ويمكن أن يني باحتياج المكتبات العربية إلى أن يتمكن العرب من إيجاد تصنيف

أفضل منه . وهذا الاجراء أفضل بكثير من ترك المكتبات العربية سنين طويلة وهم بدون نظام تصنيف جيد ، على أمل وانتظار خطة لا يعرف متى تستكمل .

وفى رأيى أن تطوير الانظمة الحالية ضرورة ولا تتعارض مع العمل فى إيجاد. نظام تصنيف عربى ، لأن الاوضاع الحالية تستلزم ايجاد حلول عاجلة ، لذا فان تطوير التعديلات العربية هو أسرع وأسهل اجراء للتغلب على الصعوبات الحالية ، اما اعداد نظام تصنيف عربى فهو عمل للمستقبل وواجب علينا دعمة بكل الوسائل . ولكن نظرا لأن المشروع يحتاج إلى توفر الامكانيات والخبرات اللازمة فإن البعض متخوف من أن لا يتحقق هذا الحلم فى السنوات القليلة القادمة . ولذا يجب الا تكون الجهود العربية كلها محصورة فى اتجاه واحد وهو الخطة العربية بل أن من الأفضل العمل فى أكثر من اتجاه . وأعنى بذلك أن يكون هناك حلول عاجلة لتطوير التعديلات العربية وحلول طويلة الاجل وهى اعداد خطة التصنيف العربية .

٣ - من الملاحظ أن جميع التوصيات التي صدرت عن المؤتمر في مجال التصنيف كانت كلها عن الحطة العربية للتصنيف. وتكوين لجان لا ستكمالها ،
 وأخيرا محاولة ايقاف الجهود التي لا تعمل في فلك الحطة .

ان أكثر التوصيات ليست عملية وبعيدة عن واقع المكتبات العربية في الموقت الحاضر، فكيف تقر أسس الخطة بدون دراستها، وكيف تطبق الخطة وهي لم تكمل بل لا تزال في بدايتها، وكيف تعقدالدورات للتدريب عليها ونحن نعرف سلفا أنها لن تطبق قبل استكمالها، وأخيرا لماذا تقف قرارات المؤتمر في وجه الجهود العربية الأخرى التي بذلت ولا تزال تبذل لتطوير الأنظمة المستعملة حاليا، وأعنى بها التعديلات العربية التي استخدمت ولا تزال تستخدم حتى الآن. فكان على المؤتمر أن يبحث عدة أمورا أخرى منها الصعوبات التي تواجة المصنفين العرب وتنظيم عقد الدورات التدربية لهم، وكذلك النظر في التصانيف المناسبة لكل نوع من المكتبات مثل المدرسية أو الخاصة ويمكن أيضا دراسة أفضل الطرق لتصنيف أنواع معينة من المطبوعات مثل الدوريات أو المخطوطات

أو الوثائق هذا بالاضافة إلى العمل على تطوير طرق التصنيف القديمة البالية. المستخدمة حاليا في بعض المكتبات. فيجب أن لا تكون الأوضاع للحالية التي تعشها المكتبات العربية بعيدة عن الانظار.

٤ - وعن الخطوات الواجب اتباعها لاستكمال اعداد الحطة العربية للتصنيف فقد كان هناك أجماع من المشتركين في المؤتمر على ضرورة جعل مشروع التصنيف العربي عملا جماعيا. وعندما بجث الأمر أمام لجنة التصنيف اتفق اعضاؤها على تكوين لجنة عربية من المتخصصين والمهتمين بمجال التصنيف لتتولى العمل لاعداد واصدار خطة التسنيف. وعندما علم رئيس قسم التوثيق والأعلام بقرار اللمجنة جاء بنفسة إلى لجنه التصنيف معترضا على هذا القرار وطالب بعدم اصدار قرار بهذا الشأن بحجة أن المنظمة لن تستطيم تمويل المشروع ويُغشى الا ينفذ هذا القرار ، ثم قدم اقتراحا بديلا صاغه في شكل توصية جاءت تحمل الرقم « ١٧ » ضمن توصيات المؤتمر وتحت عنوان « توصيات للأقطار العربية » ليضع المسئولية على الدول العربية ، ورغم عدم اقتناع أعضاء لجنة التصنيف الا أنهم وجدوا أنفسهم أمام الأمر الواقع . وتضمنت التوصية أن تشكل لجان عمل في كل قطر عربي تتولى العمل في قسم أو أكثر من اقسام الحنطة ، ويتم أخطار المنظمة باسماء اعضاء هذه اللجان ورؤسائها في موعد أقصاه شهر فبراير ١٩٧٨ ليتسنى للمنظمة عقد أجتماع لهم خلال هذا العام لمناقشة ما انجزوه ولمواصلة العمل في الاتجاه المقرر ، على الايقل عدد الدول المشتركة عن أربع كشرط لعقد الاجتماع .

وتعليقا على هذه التوصية فانه يجب الترحيب بالعمل الجماعي وبذل أقصى الجهود لدفع المشروع الى الأمام بتقديم المساعدات المادية والخبرة البشرية . ولكن يخشى أن يكون تعدد اللجان وتفرقها في الدول العربية باعثا على عدم وجود الترابط بينها ، مما يؤثر على سرعة إنجاز العمل ، ولقد مضت السنين ولم تشكل اللجان ولم تبلغ المنظمة بأعضائها ، ولم يعقد الإجتماع المقرر خلال عام تشكل اللجان ولم تبلغ المنظمة بأعضائها ، ولم يعقد الإجتماع المقرر خلال عام 19٧٨ . وهذه النتائج الأولية تؤكد فشل الترتيبات التي وردت في التوصية .

ولو أخذ بالاقتراح الأول القاضى بتكوين لجنة تصنيف عربية واحدة يدعى اليها المختصون لكان ذلك أجدى وأسرع فى التنفيذ ، مسألة التمويل التى كانت عقبة أمام تشكيلها كان حلها ميسوراً لو دعيت الحكومات العربية والمؤسسات التعليمية للمشاركة فى تحمل نفقات المشروع . وخاصة الجامعات التى أعتقد أن الكثير منها متحمس للمساهمة فى مثل هذه المشاريع الهامة . ولا أستبعد أن تأخذ بعض الجامعات على عاتقها تحمل كامل مسئولية إعداد التصنيف ونفقاتة لوطلب منها ذلك .

في سعينا لا يجاد التصنيف المناسب لابد للعرب من إدراك حقيقة هامة وهي أن أنظمة التصنيف العالمية المستخدمة حالياً قام باعدادها وتطويرها مصنفون خبراء لهم باع طويل وخبرة واسعة في حقل المكتبات عامة ومجال التصنيف خاصة . وقد مرت المكتبات الأمريكية والاوربية التي وضعت من أجلها أشهر أنظمة التصنيف بأدوار وتجارب لم تمر بها المكتبات العربية ، كما توفرت لهم الامكانيات الفنية والادارية والمادية الكافية ولذا فقد جاءت أنظمة التصنيف على مستوى جيد من الإتقان بعض النظر عن بعض العيوب ، حيث ساهمت في حل كثير من الصعوبات التي واجهت المكتبات عند تنظيم مجموعاتها . وقد تكاتفت الجهود الفردية والجاعية لتطوير أنظمة التصنيف حتى بلغت درجة عالية من النجاح والإنتشار . ونحن العرب لم نصل إلى مستوى الخبرة الذي وصل اليه الخال في الغرب . ولذا فان من الحكمة الإستفادة من تجارب الأمم الناهضة التي سبقتنا في مجال التصنيف .

وبما أن إعداد نظام تصنيف عربى على أسس ونظريات جديدة ليس عملا سهلا أو قد يكون عسير المنال فى الوقت الحاضر ويحتاج إلى وقت طويل يقدر بالسنوات وربما تواجه المشروع صعوبات مالية وفنية وإدارية ، مما يؤدى بالمكتبات العربية إلى أن تبقى جامدة فى انتظار عمل لا يعرف متى يستكمل وللخروج من هذا الوضع فإن الأفضل العمل فى إتجاهين فى وقت واحد .

أولا: اقتباس وتطوير أحد انظمة التصنيف العالمية الحديثة وإدخال التعديلات والإضافات التي تتطلبها اوضاع المكتبات العربية ، وهذا سيكون أسرع وأسهل أجراء لايجاد تصنيف مناسب إلى أن يتمكن العرب من وضع نظام مناسب بحيث يحقق أكثر الرغبات والإحتياجات ومعتمداً على طبعة حديثة الصدور كاملة وليست مختصره ، على أن يوضع لهذا التصنيف كشاف موضوعي متكامل . ولكي يتم هذا العمل بالشكل الصحيح فلابد من تكوين لجنة عربية دائمة تسمى لجنة التصنيف . ويجب أن تتوفر له المراجعة والمتابعة المستمرة حتى لا يواجه الجمود الذي واجهته التعديلات العربية الفردية .

ثانيا: العمل على إعداد نظام تصنيف عربى يبنى على أسس ونظريات حديثة ، على أن يستفاد من التجارب التى مرت بها الأمم المتقدمة التى سبقتنا فى سعيها لايجاد أنظمة التصنيف المناسبة . ولابد من توفر صفات عديدة فى النظام المقترح أهمها :

 ١ - أن يشتمل نظام التصنيف على تغطية كاملة للمواضيع العربية والإسلامية بالاضافة إلى ما تضمه المكتبة العربية من موضوعات أخرى ، كما يهتم بابراز وجهات النظر العربية والإسلامية فى كافة المجالات.

٢ - ضرورة تقسيم الموضوعات بإسلوب منطقى يسمح بترابط الموضوعات وتسلسلها بما يتيح للباحث العثور على كتب الموضوع الواحد فى رفوف معينة تليها أقرب الكتب صلة بموضوعها.

٣ - نظام التصنيف المقترح يجب أن يبنى على أسس علمية وفنية سليمة ولكن يجب عرضها بطريقة غير معقدة . بمعنى أن يكون سهل الإستخدام بدون مشقة واضاعة للوقت .

٤ - يلزم أن تتوفر فى النظام المقترح المرونة وقبول التوسع ، ولهذا يجب أن يؤخذ فى الأعتبار عند إعداده أن يواجه حاجات العصر فى الحاضر والمستقبل ، بمعنى آخر أن يسمح بإضافة موضوعات جديدة بدون الإخلال بتناسق وترتيب الموضوعات .

العنصر الأساسي الذي لابد من توفره هو الكشاف الموضوعي . فلا نتصور نظام جيد للتصنيف لا يرافقه كشاف موضوعي مفصل يهدى المفهرس إلي تحديد الرقم المناسب للموضوع بسرعة وسهولة ، وذلك بفضل تكامله وترتبيه الهجائي السهل الإستعال .

ولكى يتم إعداد نظام التصنيف العربي بالمستوى الجيد الذي يحقق رغبات المكتبيين العرب ويني باحتياجات المكتبات العربية ، فإن السرعة والدقة اللازمة لتنفيذه خلال سنوات قليلة. تستلزم توفر الامكانيات والخبرات والتنظيم الادارى الذي لا يتيج مجالا للفوضى ولا للتأخير أو البطء في التنفيذ. وفي رأبي أن المشروع يمكن إعداده وأخراجه إلى حيز الوجود في حالة تنفيذ الخطوات التالية :

- (١) إختيار نخبة من المكتبيين العرب ممن لهم خبرة طويلة في العمل المكتبي عامة ولهم إهتمام بمجال التصنيف خاصة .
- (ب) يمثل الاختيار أكثر الدول العربية على أن يشمل هذا مختلف المناطق الجغرافية مثل الجزيرة العربية ، بلاد الشام ، شرق إفريقيا ، وشمال إفريقيا . حتى تعبر الخطة عن إحتياج المكتبات العربية في المناطق المختلفة من المحيط للخليج .
- (جـ) يتفرغ هؤلاء العلماء لمدة سنة أو أكثر للتخطيط وإعداد وإخراج نظام التصنيف. على أن يعملوا في عدة لجان تعقد إجتماعاتها بصفة مستمرة ، وأن تقدم تقريراً شهرياً عما تم عمله حتى يمكن متابعة أعمال اللجنة.
  - (د) يوفر التمويل والدعم اللازم لهذا المشرع بحيث يشمل:
- ١ رواتب هؤلاء العلماء والمتخصصين ومكافآتهم وكذلك رواتب
   الموظفين المساعدين والكتبة.
  - ٧ تأمين مَا بلزم من أوراق وأدوات وأجهزة .
  - ٣ تأمين المبالغ اللازمة لطبع ونشر الأعمال أولا بأول.
- عرف مكافآت اخرى تشجيعية مغريه للمبرزين في اعداد التصنيف
   وذلك بعد الانتهاء من المشروع .

وضع مقر دائم ملحق باحدى المكتبات أو الجامعات أو الهيئات
 العلمية

(هـ) الاستعانة بالعلماء العرب والمسلمين فى التخصصات المختلفة فى وضع التفاصيل التى لا يتمكن منها علماء المكتبات حتى تكون الخطة شاملة بكل دقة لكافة المواضيع .

- (و.) وضع برنامج زمنى للتنفيذ على أن يكون هناك لجنة رئيسية وعدة لجان فرعية تكلف كل واحد بمهمة محددة وفق البرنامج العام . ويترك للرئيس العام ورؤساء اللجان رسم السياسة العامة والتنسيق بين الأعمال .
- (ز) المتابعة والتجديد ضرورة حتمية لا ستمرار ونجاح أى نظام جيد للتصنيف . فإذا قدر وتمكن العرب من اعداد نظام تصنيف جيد متكامل فلابد أن يوجه له الاهتمام المستمر بوضع لجنة دائمة متفرغة للمراجعة والتطوير لجعل النظام المقترح مسايراً لتطورات العلوم ووافيا بالاحتياج لكل زمان .

أن من الواجب أن نعمل جميعا بكل طاقاتنا لأخراج نظام تصنيف عربى جيد ومتكامل يساهم في تطوير المكتبات العربية وأساليب العمل فيها . وإذا لم يتحقق هذا الهدف في المستقبل القريب فهذا يفرض علينا أن نقبل بالتعديلات العربية لتصنيف ديوى أو غيره من التصانيف إلى أن يحين الوقت الذي يوجد فيه التصنيف الأفضل .

#### المراجع العربيسة

- أبو النور، عبد الوهاب تجريب الخطة العربية للتصنيف ، عليوم الدين الاسلامي • القاهرة: المنظمة العربية للتربيلية المنظمة و المنظمة العربية التربيلية المنظمة و العلوم، ١٩٧٥م •
- أبو النور، عبد الوهاب · التعنيف الببليوجرافي لعلوم الدينين الاسلامي · القاهرة: دارالثقافة، ١٩٧٤م ·
- أبو النور، عبد الوهاب الخطة العربية للتصنيف ، الأسس و الاطار العام القاهرة: المنظمة العربية للتربية والثقافـــــة والعلوم، ١٩٧٦م •
- اتيم، محمود احمده " تصنيف ديوي العشرى : مقارنة بيــــن الطبعتين الثامنة عشرة والتاسعة عشرة " رسالة المكتبة ( عمان ) مج١٤، ع٤، ١٩٧٩ ص ص ته - ١٠
- البنهاوى ، محمد أمين · التعنيف العملى للمكتبات · القاهرة: د ارالثقافة، ١٩٧٥م ·
- الحديدى، خالد فلسفة علم تصنيف الكتب كمدخل لفلسفـــة الحديدى، خالد فلسفة علم تصنيف الكتب كمدخل لفلسفـــة
- نمر، يوسف اسعد، <u>دليل الأعارب الى علم الكتب وفن المكاتب</u> . بيروت: مطابع دار صادر، ١٩٤٧م٠
- ديوى، ملفيل · <u>التعنيف العشرى (الجداول)،</u> ترجمة معـــدلا للمكتبات العربية فؤاد اسماعيل · جدة : جامعــــة الملك عبدالعزيز، ١٩٧٧م·
- ديوى، ملفيل ، التصنيف العشرى (الجداول )، ترجمه معـــدلا للمكتبات العربية فؤاد اسماعيل فهمى، الريـــاض: دارالمريخ للنشر ، ١٣٩٩هـ/١٩٩٩م،

- ديوى، ملفيل ، موجز التعنيف العشرى (الجداول)،ترجمه معدلا للمكتبات العربية محمود الشنيطى وأحمد كابــــش • القاهرة: الجمعية المصرية للوثائق والمكتبات ، ١٩٦٠م٠
- السويدان، ناصر محمد، " التصنيف العشرى (الجداول) عــرض وتقديم" اليمامة مج١٢، ع ٥٠٥، شعبــان ١٣٩٨ه/ يوليو ١٩٧٨م٠
- السویدان، ناصر محمده " مستقبل التسنیف العربی فی ضـــو، توسیات مؤتمری الریاض وبغداد" مکتبة الادارة مــج ٦، ع۱، شعبان ۱۳۹۸ه ص ص ۲۷ ــ ۶۰۰
- عبدالشافي، حسن الاعداد الفني للكتب في المكتبات · الفهرسـة والتصنيف · القاهرة: دارالشعب ، ١٩٧٠ م ·
- كاظم ، مدحت · التصنيف نظام ديوى العشري · القاهرة: مكتبة الانجلوالمصرية، ١٩٦٨م ·
- المحميد، عبد المجيد على تصنيف ديوى العربى المعـــدل ، الكشاف النسبى الكويت ، جامعة الكويت •
- ملز، ج نظم التمنيف الحديثة في المكتبات ترجمة وتقديم عبد الوهاب ابو النور • القاهرة: الدار القومية للطباعية والنشر، ١٩٦٦م •
- المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ـ ادارة التوثيــــــق والمعلمومات قرارات وتوصيات وبحوث مؤتمر الاعـــداد البيليوجرافي للكتاب العربي الرياض: ١٩٧٣م •
- المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ـ ادارة التوثيـــق والعلومات المؤتمر الثانى للاعداد الببليوجرافـــى للكتاب الغربى بغداد: وزارة الثقافة والغنون فــــى الجمهورية العراقية ، ١٩٧٩م •

- Institute of the Use of the Library of Congress

  Classification. The Use of the Library of

  Congress Classification. Chicago: The American
  Library Association, 1969.
- Lloyd, G.A. Comparison of the Dewey and Universal

  Decimal Classification at a Minimum 3-Figure Level.

  La Hay: Federation Internationale de documentation,

  1960.
- Maltby, Arthur (ed.). Classification in the 1970's. London: Clive Bingley, 1972.
- Matthis, Raimond E. Adopting the Library of Congress Classification System. New York: Bowker, 1971.
- Mills, Jack. A Modern Outline of Library Classification. London: Chapman & Hall, 1968.
- Mills, Jack. The Universal Decimal Classification.
  Rutgers: The State University, 1965.
- Phillips, W. Howard. A Primer of Book Classification.
  London: Association of Assistant Librarians, 1964.
- Ranganathan, Shiyali. The Colon Classification.

  New Brunswick: Rutgers-The State University, 1965.
- Ranganathan, Shiyali. Elements of Library Classification. London: Association of Assistant Librarians, 1959.
- Wynar, Bohdan. Introduction to Cataloging and

  Classification. Littleton: Libraries Unlimited,
  1972.

#### BIBLIOGRAPHY

- Aman, Muhammad. Analysis of Terminology, Form, and
  Structure of Subject Headings in Arabic Literature.
  Pittsburgh: The University of Pittsburgh, 1968.
- Amankew, Nwozo. "Africa in the Standard Classification Schemes", <u>Library Resources & Technical Services</u>, Vol. 16, Spring, 1972, pp. 178-194.
- Banerjea, P.K. "Some Stray Thoughts on Dewey Decimal Classification", <u>Indian Librarian</u>. June 1972, pp. 12-18.
- Bliss, Henry E. The Organization of Knowledge in Libraries and the Subject Approach to Books. New York: Wilson, 1939.
- British Standards Institution. <u>Universal Decimal Classification</u>. 3rd Abridged English Edition. London:
  British Standards Institution, 1961.
- Dewey, Melvil. <u>Dewey Decimal Classification and Relative</u>

  <u>Index</u> (19th edition). Albany; N.Y.: Forest Press,
  1979.
- Encyclopedia of Library and Information Science. New York: Marcel Dekker, 1968-
- Foskett, Antony C. The Universal Decimal Classification. London: Clive Bingley, 1973.
- Immorth, John P. A Guide to the Library of Congress

  Classification. Littleton, Colo.: Libraries Unlimited,
  1971.

of the study is to find what the matter is. Showing that one or more classification systems are suitable would be helpful to librarians in arranging the Arabic collections. On the other hand, indicating that none of these scheme is relevant may focus on the need for developing a special classification system.

Upon the examination of these major classification schemes, it becomes understandable that none of these classification systems can satisfy the needs of Arab libraries without addition and change.

The suitable classification scheme should cover the Arabic-Islamic culture thoroughly, and therefore, a special classification scheme for Arab libraries should be prepared as soon as possible. The proposed classification scheme may be based upon a modification of a major classification scheme, or it could be a new system in the theories and methodology.

Nasser M. Swaydan

#### Introduction

Subject organization of library materials is an important factor in modern libraries. Classification is one method by which a library collection is arranged. There are several classification schemes, but no matter which scheme is chosen or how large the collection, the purpose of a classification is to make each book readily available. Classification is essential and necessary, especially in open shelf collections where books dealing with one subject are located in one place. It enables the patron who may have one title in mind to find others in the same location. He can also find related works if the one he looks for is not found on the shelf. With the assistance of the library card catalog which generally provides subject, title, and author entries; classification becomes a useful and practical way to find informtion easily.

Classification is one of the biggest problems facing Arab librarians because the majority of their book collections in Arab libraries consist of material on subjects involving local matters, and no modern classification system has been done especially for them.

The purpose of this stndy is to examine the suitability of four major classification schemes for classifying Arab materials. These schemes are: The Colon Classification, The Dewey Decimal Classification, The Library of Congress Classification, and The Universal Decimal Classification.

Arab librarians face certain problems in the field of book classification; consequently, this Study is limited to discussing specific subjects which are Islamic Religion, Arabic language and literature, history of Arabs and Muslims, and geography of Arab States. On the other hand, it does not discuss such topics as Sciences or Arts because the nature of these subjects respectively is similar in different countries.

This study is considered a participation in the development of libraianship in Arab States. It attempts to establish the suitability of these major classification schemes for classifying Arabic materials. It may be that one classification scheme is more suitable than the others, or it may be that none of them is relevant. The importance



# Classification in Arab Libraries

# A Comparative Study of The Arabic Subjects in The Standard Classification Schemes

BY

Nasser M. Swaydan

Head, Cataloging Department University of Riyadh Libraries

First Edition Mars Publishing House Riyadh, 1981



